大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬七千三百二十六號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八一一一至四
港聞課：七二四二〇四四
經濟課：七二三九六六
廣告課：七二八二一五
今日出紙三大張　零售港幣五毫
香港有利印務有限公司承印

副行長劉禮欣向本報特約記者表示
建設銀行支持合資企業 優先放貸國內一方資金
願與海外銀行界工商界加強交往擴大合作

【本報特約記者北京三日專電】中國人民建設銀行副行長劉禮欣向記者表示：「為了促進中外經濟、技術的交流和合作，中國人民建設銀行將以積極的態度，支持國內企業與海外工商界的各種合作，對於與海外合作的國內企業，在貸款等方面，將予以優先考慮。」

他說：「建設銀行本身，也歡迎與海外銀行界、工商界人士加強交往和聯繫，擴大各方面的合作。」

最近，該行在北京舉行工作會議，確定一九八〇年輕工、紡織、旅遊三個行業和北京、上海、廣東三個省市，首先試行國務院批准的《基本建設貸款試行條例》。該條例規定了基本建設投資逐步由財政撥款改為建設銀行貸款的辦法。

中國人民建設銀行成立於一九五四年，它的重要職能之一是負責基本建設貸款的發放和管理工作。最近，該行被宣佈為國務院的一個直屬單位，由國家建委、財政部代管，以財政部為主。該行的省市自治區分行，作為廳、局級單位，由中國人民建設銀行總行和省市自治區人民政府雙重領導，以總行為主。該行總行設在北京。

粵晚稻收割完畢 增產達五十萬噸
惠東水淹西江下游內澇影響若干作物 農村各項政策落實激發人心取得成果

【中國新聞社廣州十二月三日電】廣東晚稻已基本收割完畢。據省農業部門統計，全省產量可較去年同期增長十億斤（本報編者按：折合五十萬噸）。

今年廣東省因地制宜發展各種經濟作物，全省減少種植面積七十多萬畝；晚稻生產天時不利，八月間幾次颱風大雨，造成了惠東縣水淹和西江下游內澇；九月底到十月底出現四次低溫，影響了海南、湛江以外的其他所有地區晚稻的揚花吐穗，但由於貫徹農村經濟政策，激發了人心，全力抗災，終於取得好成果。海南、湛江、汕頭、佛山、肇慶、韶關等地區和廣州郊區都比去秋增產，其中，湛江增產四億斤，佛山三億五千萬斤。梅縣地區七個縣只有豐順增產，梅縣、興寧保產，其他縣略有減產。惠陽地區的東莞、河源稍有增產，而惠陽、惠東兩縣因遭嚴重水災減產較大。

中國蘇丹簽訂貸款協定 華總理會見蘇丹副總統
蘇丹貴賓昨晚舉行答謝宴李先念等出席

【中國新聞社北京十二月三日電】國務院總理華國鋒今天下午在人民大會堂會見了蘇丹民主共和國第一副總統兼國防部長和武裝部隊總司令阿卜杜勒·馬吉德·哈米德·哈利勒上將和由哈利勒上將率領的蘇丹政治軍事代表團。

在親切友好的交談中，華國鋒總理和哈利勒第一副總統對兩國友好關係的不斷發展和加強，表示滿意。

【新華社北京十二月三日電】國務院副總理李先念同蘇丹第一副總統兼國防部長和武裝部隊總司令哈利勒上將，今晚出席了中國、蘇丹兩國政府貸款協定的簽字儀式。

外經部副部長李克和蘇丹國民計劃部長穆斯塔法分別在協定上簽字。

【據新華社北京十二月三日電】蘇丹第一副總統兼國防部長和武裝部隊總司令哈利勒上將今晚在人民大會堂舉行答謝宴會。

國務院副總理李先念、副總理兼國防部長徐向前，人大常委會副委員長烏蘭夫、譚震林，外交部副部長何英，中國人民解放軍副總參謀長何正文，外經部副部長李克，有關方面負責人和中國駐蘇丹大使宋寒毅，應邀出席宴會。

今天上午，哈利勒第一副總統等蘇丹貴賓參觀訪問了中國人民解放軍北京部隊裝甲兵某部，受到部隊指戰員的熱情歡迎。

北京徵詢各方意見 商如何處置西單牆

【美聯社北京三日電】北京市革委會「有關部門」星期一說，它仍在同「有關部門」協商，什麼時候實佈關於怎樣處理首都「民主牆」問題的打算。

在回答問題時，該革委會發言人告美聯社記者，為了「更有效地實行社會主義民主」，它要收集更多的意見。

同時，北京市機關報《北京日報》繼續連續第三天的對該牆的批評，這次是採取讀者投書的形式。

《北京日報》首頁上的致編輯書，來自面對該牆的鴻賓樓餐廳的工人們和另一位北京西城區名叫洪義文（譯音）的居民。

餐廳人員說，他們長久以來就對少數人利用該牆製造事端不滿。

他們說，他們經過集體討論，得出結論「在民主和自由的幌子下……他們一直在販賣無政府主義的貨色。」

廚師、服務員、經理人員和洗盆碗職工們說：「照我們看來，該牆的存在是對國家走向現代化的干擾。」

鄧小平會見伊文思及羅麗丹
鄧小平副總理在北京會見荷蘭國際知名電影導演伊文思及法國電影工作者羅麗丹。（新華社傳真）

鄧小平昨天會見伊文思及羅麗丹
感謝他們多年致力友好工作

【新華社北京十二月三日電】國務院副總理鄧小平今天上午會見荷蘭國際著名電影導演尤里斯·伊文思和法國電影工作者瑪斯琳·羅麗丹。

八十一歲高齡的伊文思先生是中國人民的老朋友。會見時，鄧小平副總理同他和羅麗丹女士進行了親切友好的談話，感謝他們多年來為中國人民作了大量友好的工作。

文化部部長黃鎮，副部長王闌西、司徒慧敏等參加了會見。

日本圖片展在北京開幕

【據新華社北京三日電】在大平首相訪問中國的前夕，《今日日本》圖片展覽今天下午在北京勞動人民文化宮開幕。

文化部副部長周而復和日本駐中國大使館參贊[illegible]先生在開幕式上講話。我國有關方面負責人和首都四百多名群眾以及在京的日本朋友出席了開幕式。

澳洲總督昨接見廣東友好代表團
貿易部長探討與粵貿易

【中國新聞社北京三日電】據新華社消息：澳大利亞總督考恩今天在政府大廈接見了以中國廣東省革命委員會主任習仲勳為團長的廣東省友好代表團。

考恩總督在接見時說，他在幾天之內能有機會會見來自中國的江蘇和廣東兩個省的代表團，對他說來，這是一個非常有趣的經歷。他說：「我對中國的省與澳大利亞的州結成姊妹關係一事感到很高興。我希望，這種發展將能加強我們之間已經如此良好的友誼和相互了解。」

習仲勳表示相信，中國的省和澳大利亞的州建立友好關係，將會進一步促進中、澳兩國的友誼。

隨後，澳大利亞副總理兼貿易和資源部長約翰·道格拉斯·安東尼在議會大廈接見了廣東省代表團，並與代表團探討了進一步發展澳、中兩國，特別是與廣東省的經濟、貿易關係的可能性。

日大使對新華社記者談
八十年代即將到來 大平訪華意義重大
將簽訂文化協定討論特惠稅企業合營等

【新華社北京十二月三日電】日本駐中國大使吉田健三今天會見新華社記者時指出，大平正芳首相即將對中國的訪問意義十分重大。他說，我期待兩國首腦的會談取得極大的成功。

吉田大使說，日本和中國之間的友好關係正在發展進程中。八十年代是相當複雜、多變的時代。日中兩國要建立起安定的關係來迎接變化多端的八十年代。兩國要在安定的基礎上，友好合作，更廣更深地互相了解，交流意見。大平首相正是為此目的，作為貴國政府和華國鋒總理邀請的貴賓，來中國訪問的。

吉田大使說，大平首相這次將同中國領導人圍繞亞洲局勢的國際問題坦率地交換看法。由於華總理剛訪問了西歐的四個重要國家，因此雙方會談的內容是會很豐富的。

他說，雙方還將就文化、科技等方面交換意見，並簽署文化協定。他說，我們之間的經濟貿易一向很活躍，今後會越來越活躍。在經濟貿易關係方面，我們將討論特惠關稅、技術交流、經濟合作等問題，其中包括日圓貸款、合資經營企業等方面的問題。我確信日中兩國首腦就這些問題進行徹底討論，不僅對日中兩國有利，而且對亞洲和世界和平也會有所貢獻。

吉田大使在談到他對八十年代日中關係的想法時說，我想日中兩國要密切合作，要建立一種強有力的安定關係。這樣不論將來遇到什麼困難，只要我們通過坦率的交談，就能應付這些困難。

谷牧副總理會見日貸款商談小組

【新華社北京三日電】國務院副總理谷牧今天晚上會見以日本外務省經濟協力局局長梁井新一為首的日本政府貸款商談小組。雙方進行了親切友好的交談。

國家基本建設委員會副主任謝北一，日本駐中國大使吉田健三等參加了會見。

泛美客機直飛滬
三百搭客自舊金山出發

【合眾國際社華盛頓三日電】美國正在三十年來首次恢復與中國的直接載客航空服務。

泛美航空公司發言人說，泛美公司一架噴氣機將於星期一載着大約三百名乘客，從舊金山飛往上海。噴氣機是首把西岸與中國大陸連接起來的舊式中國快速飛船的現代繼承者。

這班機將是根據泛美與中國民用航空總局的協議首批六班包機的第一班。

包機乘客的旅程每次為時大約兩星期，將於十二月、一月和二月舉行。

紐約新澤西州 組港務團訪華

【合眾國際社北京四日電】紐約—新澤西港務局的一個代表團，今天乘飛機來到北京，探索增進貿易，以刺激兩國企業。

二十多名中國企業和金融界巨子於美國代表團到達北京的第一晚，在北京飯店設宴招待。美國代表團由港務局主席沙尼爾率領。

沙尼爾在宴會上說，「我們盼望與你們一起努力發展貿易。我們在這裏探索新市場和新貿易機會。」

美上訴庭裁決廢約 北京表示作法正確
外交部聲明此項裁決符合中美人民利益

【美聯社北京三日電】中國星期一說，中國歡迎美國上訴法庭確認卡特總統有權廢棄美國與台灣的相互防衛條約的裁決。

外交部發表聲明說，法庭的裁決「符合我們兩國人民的利益」。

中止該項條約是美國和北京在一年前關係正常化的主要條件。上星期五，美國上訴法庭推翻了低級法庭的裁決。低等法庭裁定，沒有國會的通過，卡特無權中止台灣條約。

外交部提及這個轉變時說：「我們歡迎這個新聞。」

「美國上訴法庭的裁決，有利於克服中美發展正常關係中的一個障礙，並有利於履行我們兩國間建立關係的協議上的原則。」

中國改革基建管理體制
——訪中國人民建設銀行副行長劉禮欣

郎　敬

經國務院最近批准，我國的一部分基本建設投資要逐步由過去的國家財政撥款改為銀行貸款。記者就這項改革的內容、意義和具體做法，訪問了中國人民建設銀行副行長劉禮欣，請他就上述問題向港澳同胞作些介紹。

基建投資改由銀行貸款

「對基本建設項目的投資實行銀行貸款的辦法，代替過去由國家財政撥款的辦法，是我國基本建設管理體制上的一項重大改革。」劉禮欣副行長一開始時就這樣說。

他說：「從今年起，我國將以三年左右的時間對國民經濟進行調整，作為四個現代化建設的第一步。在調整中，很重要的一項內容是改革經濟體制，以適應現階段我國國民經濟發展的要求。基本建設管理體制方面的這項改革，對於加強基本建設的管理，建立經濟責任制，加快建設速度，提高投資效果，都會起到積極的作用。」

「首先，這一改革符合運用經濟規律管理經濟的原則。」這位銀行家解釋說，「實行銀行貸款，銀行和貸款單位都是經濟組織，他們之間的業務往來要按雙方簽訂的合同辦事，互相承擔經濟責任和法律責任，任何一方違反合同，造成經濟損失，要由責任方負責賠償。此外，由於貸款單位要保證按期還本付息，這就促使他們必須慎重地考慮是否需要進行建設，在建設過程中怎樣做到少花錢、多辦事，如何加快建設速度和更好地發揮投資效果。」

劉副行長指出，「實行銀行貸款，還對隨意拉長基本建設戰線的現象，是一個有力的限制。」

企業具備條件方可借款

他說，「銀行發放貸款，就是在國家統一計劃的前提下，要按規定進行嚴格審查，實行擇優發放的原則。符合條件的才給予貸款，不符合條件的，有權拒絕貸款。」

這些條件是：

——產品必須是國民經濟所需要的和工藝已經過關的；

——生產所需資源、原材料、燃料動力、水源、運輸等都有保證的；

——投資回收期的計算必需準確可靠，能夠按期還本付息的；

——建設用地、設備、材料、施工力量均已安排好了的。

劉副行長談到新的做法，是擴大了企業的自主權，把投資效果的好壞同企業和職工的經濟利益直接聯繫起來。

他說，「新的改革，有利於基本建設項目的物資、設備得到可靠保證。新辦法規定，國家和各省、市、自治區，根據當年貸款計劃，應撥出相應的材料和設備，交由主管基本建設物資的部門統一掌握，按照供需雙方簽訂的合同，互相承擔經濟責任。這就保證了基建物資按質、按量、按時得到供應，克服了物資部門與建設部門的互不銜接。」

全新措施從輕工等試辦

他說，「新辦法規定，為了使企業有可靠的還款來源，工程建成投入生產以後，在合同規定的還本付息期間，按規定提取的固定資產折舊基金和應上繳的利潤以及今後將要開徵的固定資產稅，全部留給企業，用於歸還貸款。對於按期或提前建成投產、提前還清本息的，在合同規定的還款期內，各項還款資金仍留給企業，用於發展生產和改善職工福利。貸款在規定期限內未還清的，要由企業用更新改造資金和企業資金歸還，不得擠入成本和坐支利潤。逾期還款部分還將加倍計息。」

先在京滬粵三省市試行

劉副行長說，為了貫徹這一改革，國家計委、國家建委、財政部聯合擬訂了《基本建設貸款試行條例》。但是，它畢竟是一項新的工作，我們還缺乏經驗。因此，這項改革首先在輕工、紡織、旅遊等行業和北京、上海、廣東三省市試行，其他部門和地方也要選擇一些建設項目進行貸款試點，積極創造條件，總結經驗，然後再逐步全面推廣。

他告訴記者，最近召開的全國建設銀行工作會議的重要內容之一，就是研究充分發揮建設銀行的作用，貫徹執行新的改革。

中華藥廠主配製
複方佛耳草糖漿
寒咳、熱咳都啱得！

電話：5-405687

大華國貨公司
開業15週年
減價酬賓
新到：冬季服裝，日用百貨，手工藝品，名瓷家具，歡迎參觀選購。
贈送精美月曆
憑當日在門市購貨滿八十元以上發票即贈送一本，送完為止。
中環大道中九十二號
電話：五—二四一〇五一—六

美伊關係的又一幕插曲
肯尼迪與巴列維論戰
肯尼迪突指伊朗前國王曾施暴政要他離開美國
巴列維反駁稱其兄肯尼迪當總統時犯錯誤更多

【合衆國際社巴黎三日電】愛德華·肯尼迪參議員對一個法國電台說，他希望伊朗國王離開美國。肯尼迪在RTL電台星期日廣播的訪問中說：「即使墨西哥當局拒絕伊朗國王回到他們的國家去，他也必須離開美國。」

該位總統候選人拒絕發表對霍梅尼的意見，他說，現在「不是談及他的時候」。

【路透社舊金山三日電】據引述，愛德華·肯尼迪參議員今天說，被廢黜的伊朗國王曾統治一個歷史上最暴虐的政府，伊朗國王從他的國家盜走了無數的財富。

他說，和美國利益一致的是伊朗人民，而不是該前國王。他在競選民主黨的總統提名中反對卡特。

他昨晚接受克朗電視台記者的錄映訪問時發表以上談話。與該電視台聯營的《舊金山紀事報》今天發表了該訪問的報道。

這是參議員肯尼迪從一個月前伊朗學生佔領美國大使館以來，對伊朗問題發表強有力的談話。

【合衆國際社波恩三日電】被廢黜的伊朗國王在一家西德報紙發表的一篇訪問報道中承認，他在在位的三十七年中犯了錯誤，但他又說，已故美國總統約翰·肯尼迪在白宮的三年歲月中錯誤更多。

巴列維告訴銷數龐大的《星期日圖片報》：「我只是一個常人，過錯難免。」訪問報道發表在星期天。

詢及他自己的錯誤時，該被廢黜的統治者指出了一項標誌着他稱為他的「困難」的開端的決定。

他回想說：「我的首相阿穆薩加爾決定停止給『毛拉』們支付各種津貼。這是一個為了維持公衆道德必需實行的措施。」他說：「我現在知道，我們絕不應當停止支付那些錢。」

與肯尼迪相比較，是訪問中談到的很多內容之一。該報說，訪問是在伊朗國王治療癌症的紐約一家醫院進行的。

他說，他的病和在紐約留醫，只是穆斯林學生奪佔德黑蘭美使館的藉口。

該國王說：「據可靠消息，要加以奪佔的不僅只是美國使館，而且還有蘇聯、英國和法國的使館。」

他還說，像斯大林、戴高樂和羅斯福這樣的政治家，「如果見到身後上台的人，那在地下也難安心。」

他說：「西方準備全不過問，使情勢日劣，當醒悟時，將為時已晚。」

問及他對伊朗伊斯蘭現政權的看法時，該國王再次譴責西方未能阻止對支持他的人之被處決。

他說：「整個一代優秀人物遭槍決，國際赦免組織、人權聯盟或國際正義委員會均未置一辭。」

他說：「在伊朗發生的各事，公衆被蒙在鼓裏。沒有公開審訊，因為被告可能透露薩瓦克（該國王秘密警察）曾長期賄賂毛拉和什葉派人士。」

在東部盛產石油省份
傳沙特昨有反美示威
當局加强保衛美使館
據說是什葉派所為 軍方與示威者衝突

【美聯社黎巴嫩·貝魯特三日電】據報道，星期一在波斯灣的沙特阿拉伯東部石油豐富省份，出現了大規模的反美示威，促使國王哈里德政府在美國外交官和領事館使團週圍加强安全措施。

貝魯特的《使者報》說，上週的伊斯蘭什葉節期間，沙特阿拉伯政府出動二萬名軍隊驅散示威者。這次示威行動是支持伊朗領袖霍梅尼反對美國。

該報列載這條未注明日期的消息時說，該消息來自「沙特阿拉伯消息靈通人士」，但是沒有透露姓名。

它說，十一月二十七日，在塔努拉角，哈夫杰，阿卜凱克和沙夫瓦特等主要石油市鎮，示威者和軍隊發生衝突，幾名示威者傷亡。

西方外交界人士說，沙特阿拉伯東部省份的少數什葉派舉行示威時，開始失去控制，發生零星暴動和有一些人死亡。

自德黑蘭美使館挾持五十名人質引起美伊危機以來，這是在這世界最大石油輸出國中首次有反美示威的消息。

《使者報》報道，「數千」沙特阿拉伯什葉派參加親霍梅尼示威，高呼反美口號。口號也同時抨擊沙特阿拉伯皇族。然而，西方外交官沒有有關示威規模的情報。

消息靈通人士並不認為《使者報》所說的示威是反美性質的。他們說，示威大部份是宗教性質的。

他們稱，在這個東部省份的沙特阿拉伯什葉派社會有十二萬五千人。

報道說，沙特阿拉伯當局試圖確定在東部省份的示威是否是自發的——是否由慶祝什葉派每年一度的阿蘇拉聖日所造成——還是由秘密團體所組織的。

美伊關係緊張 金融市場動盪
美元續跌金價上升
經紀說整個市場關注巴列維動向

【法新社法蘭克福三日電】今天這裏的美元價格跌至三十一年來的最低紀錄，一點七〇七六馬克。星期五是一點七三。這是一九四八年貨幣改革和創造目前的西德馬克以來美元的最低水平。

【美聯社倫敦三日電】美元星期一在歐洲大幅度下降。據經紀商說，外匯市場首先關心的，是伊朗和美國之間的危機在中東造成的緊張。

法蘭克福一經紀評論說：「經濟因素被完全忽略了。」西德金融中心另一商人說：「我們不知道發生着什麼事情。我們不知道政治家在緊閉着門的房間裏策劃着什麼。但是，在中東，戰爭的大門卻似乎敞開着。」

倫敦和蘇黎世的每安士金價分別上漲了十五和十二美元，漲至四三〇美元左右。黃金是投資者的傳統保值品，經濟前景不明朗時，它總是漲價。美元兌馬克跌至歷史的低點。在早市的貿易中，美元降至一點七一三五馬克，比一九七八年十月三十日的最低點低了整一芬尼克（百分之一馬克）。

【合衆國際社倫敦三日電】美元受到中東反美情緒浪潮的折磨，今天在世界貨幣市場中繼續下跌，對所有主要貨幣的匯率都下降。

但是在蘇黎世和倫敦的經紀說，黃金價格一安士上升了十美元。

在蘇黎世，黃金開市價從四一六升為四二七·五〇美元一安士，在倫敦從四一五·七五美元升至四二六·五〇美元。

西哈努克在巴黎昨與法外長會談

【路透社巴黎三日電】前柬埔寨國家元首西哈努克親王，今天與法國外長弗朗索瓦—蓬塞舉行會談。

他離開外交部時沒有發表談話。官方人員說，他不久將會見吉斯卡爾·德斯坦總統。

王尚榮副總長率領
中國軍事團抵曼谷
將與泰國總理及軍方首腦會談

【法新社曼谷三日電】由中國人民解放軍副總參謀長王尚榮率領的中國軍事代表團，於今天抵達此間，進行為期一週的訪問。

這一十三人代表團，是自一九七五年七月兩國關係正常化以來，訪問泰國的第一個中國軍事代表團。它受到最高司令部副總參謀長朱安宗的歡迎。

作為泰國最高司令部的客人將逗留到十二月十日的這一代表團，將於星期四視察中部華富里府的陸軍特種戰爭中心，星期五視察泰國灣梭桃邑軍港。

在這一週間，預計將同泰國總理江薩、最高司令森上將、最高司令部總參謀長布育上將和總理府部長兼國家安全會議秘書長的沙茲空軍中將等會談。

該團還將是星期五晚政府大廈宴會中的客人，宴會慶祝泰國國王五十一歲生辰。

女兒首次證實
柯西金重病
西方推測是心臟病發作

【美聯社奧斯陸三日電】蘇聯總理柯西金正患重病，但是他女兒說，她盼望他不久將恢復健康，重行開始工作。

柯西金女兒盧德米拉·圭沙尼夫人，在接受奧斯陸《世界之路報》訪問中，證實他父親患病，其時，她在此間訪問，以參加上週奧斯陸國際圖書館人員大會。

這是柯西金家庭成員首次證實他在生病。蘇聯沒有正式宣佈柯西金患重病。

此間蘇聯消息靈通人士說，他們沒有圭莎尼夫人那樣樂觀，認為他會康復。該等人士說，他們擔心這位七十五歲的總理將不能再行擔任工作。他們謝絕說明這位總理生了什麼病。但是，此間猜測他最近心臟病發作。

即將赴日的「歡歡」

即將離開北京東渡日本同東京上野動物園的「康康」結成良緣的大熊貓「歡歡」，在北京動物園與中國觀衆見面的日子不多了。（新華社傳真照片）

通訊

今年旅遊收入達四億美元
菲律賓旅遊季節來臨
新華社記者 吳帆

現在每天平均有三十六次班機從世界各地飛到馬尼拉，帶來了一批批欣賞這個由七千多個島嶼組成的千島之國綺麗風光的遊客。菲律賓的旅遊業近幾年來發展迅速，到菲律賓的遊客不斷增加，一九七〇年有十四萬人，一九七八年增加到八十六萬人，外匯收入達三億五千五百萬美元。今年的遊客可達一百萬人，將收入四億五千萬美元。菲律賓政府從旅遊業得到的外匯的收入，僅次於傳統的椰子油和食糖出口外匯收入，居第三位。幾年來，菲律賓政府和人民經過許多努力，為發展旅遊業創造了有利的條件。

綠化環境，美化首都和旅遊點。經過菲律賓人民的辛勤勞動，現在首都馬尼拉已初具一個現代化城市的規模，環境優美，遊客們在馬尼拉可以欣賞到綠草如茵，繁花似錦，椰姿婆娑，碧海沙岸的迷人的景色。

建立交通網，為遊客的參觀和遊覽提供方便。現在馬尼拉同主要的旅遊點和風景區之間有高速公路或柏油馬路相通。菲律賓各島之間有客輪往返國內五十多個城市（一百五十個飛機場）有班機通航。遊客還可以租用小型飛機和直升飛機遊覽。

雨季之後，現在千島之國菲律賓正進入旱季，晴空萬里，陽光明媚，早晚氣候涼爽宜人。從現在起到明年三月，是遊覽菲律賓的最好季節。

馬尼拉和一些旅遊城市、風景區，近幾年來還興建和擴建了一大批旅館、飯店。在首都馬尼拉就有五十四家旅館和飯店，其中「五星級」豪華酒店有十四家，僅這些酒店就有一萬二千間客房。

禮貌運動，旅遊商店

菲律賓各種旅館、酒店的良好服務態度，曾給記者留下了深刻的印象。改進服務質量，使遊客感到滿意，也是促進旅遊業發展的一個重要方面。這裏的報紙、廣播和電視，經常宣傳對遊客要有禮貌，號召開展「禮貌運動」。菲律賓旅遊部長阿斯皮拉斯要求飯店實現「第一流的設備，第一流的服務」的目標。政府的一位官員說，熱情好客，是菲律賓人民的傳統。遊客來到菲律賓應該使他們稱心滿意。他們算了一筆帳，如果一個遊客平均多停留一天，每人多花五十美元，一百萬遊客就是五千萬美元。這的確是一筆可觀的數目。

菲律賓開設有出售手工藝品的旅遊商店。在首都馬尼拉，這種商店有一百多家。它們出售的商品種類繁多，琳琅滿目，有形象逼真、栩栩如生的硬木雕刻，有用苧麻纖維編織的桌布、餐巾，還有遠近聞名的竹藤製品和呂宋的雪茄。更叫遊客愛不釋手的是用晶瑩的貝殼製成的閃閃發光的各種器皿、燈罩和在微風中叮噹作響的裝飾物。這些商品既為國家賺了外匯，又滿足了遊客購物留念的願望。

設旅遊學院培養人材

菲律賓政府為了促進旅遊業的發展，設有負責旅遊業的專門機構——旅遊部。這個部通過舉辦展覽、電視廣播、放映電影和出版各種旅遊小冊子、畫片，以招攬外國遊客。它還在國外設立十二個辦事處，配合私營機構爭取和安排遊客來菲律賓觀光。旅遊部還定期舉辦訓練班、討論會，訓練導遊和翻譯。菲律賓大學不久前成立了亞洲旅遊學院，為旅遊業的加快發展培養高級專門人材。

鼓勵在海外工作的菲律賓人和菲僑回國觀光是菲律賓政府採取的一項值得稱道的措施。政府為這些人的回國觀光提供了便利條件，包括飛機票和飯店住宿費用在內可打百分之三十到五十不等的折扣。去年，他們回國花的外匯就佔菲律賓旅遊收入的三分之一以上。

在菲律賓，沒有世界聞名的古跡吸引遊客，但是千島之國的熱帶風光，卻為無數遊客所嚮往。菲律賓在這方面還有很大潛力。旅遊部官員指出，發展海濱旅遊業將大有可為。菲律賓擁有漫長曲折的海岸線，有七千多個島嶼，形成了無數天然浴場和海濱休息地。現在政府計劃從北呂宋到比科爾，從比薩揚到棉蘭老，興建一大批海濱旅遊點和第一流的酒店，使菲律賓的海灘成為遊客潛水、日光浴、出海划船和垂釣的理想場所。

明年遊客要達到兩百萬

為了充分利用自然條件和人力物力，加快實現旅遊發展十年規劃（1976—1986年），菲律賓政府今年十一月中旬召開了第二屆菲律賓全國旅遊大會。會上提出了要加强對旅遊業和市場情況的調查研究，保護和維修吸引遊客的勝地，以及幫助地方發展旅遊業。

旅遊部長指出，明年將是菲律賓旅遊業大發展的一年，菲律賓政府計劃爭取遊客人數和外匯收入都比今年翻一番，遊客達到二百萬人，收入九億美元。他還要求加快修建五萬個旅館客房，以適應新的需要。【新華社北京三日電】

就學生示威者襲擊美使館
利比亞向美國道歉
華盛頓稱外交人員安全仍無保障
美駐蘇丹科威特等使館保衛加强

【路透社華盛頓三日電】國務院官員說，利比亞政府已就昨天攻擊駐的黎波里美國使館事件向美國道歉。

但是，他們說這一致歉不充份，沒有新的嚴格安全措施，以保護在利比亞的美國官員和其它美國公民。

【法新社華盛頓三日電】此間國務院人士說，在的黎波里暴民昨天洗劫美國使館後，駐該地美國使館的十四名工作人員，已於今天離利比亞赴巴黎和羅馬。

【美聯社華盛頓三日電】國務院發言人昨天說，在伊朗團結一致的示威者對美國大使館進行了再一次襲擊後，美國正在重新估價在伊斯蘭國家的美國外交人員面臨的安全問題。

國務院發言人昨天說，對美國外交官的安全問題再估價，將集中在利比亞的局勢。

【美聯社莫斯科三日電】美國大使館人士說，由於最近伊朗事件，今天加强了美國大使館的安全措施。

該人士拒絕討論採取措施的詳細情況，但是提到大使館大門照常開放，大使沃森的住所昨晚關閉，沃森目前不在蘇聯。

【美聯社蘇丹·喀士穆三日電】戴着防暴頭盔，拿着警棍的警察，今天在喀士穆市區的美國大使館周圍佈置警戒線，當局說這是預防措施。

在喀士穆的美國大使館發言人說，蘇丹的保安官員在他們自己的主動下，採取這項措施，他否認美國官員要求加强保護。

【路透社科威特三日電】繼當地星期五的反美示威後，美國大使館外面，有本會警衛國外的國民警衛人員站崗。

印尼安全當局明令禁止伊極端派滋事
譴責伊朗挾持人質 利比亞襲美使館

【合衆國際社雅加達三日電】印尼國家安全負責人蘇多莫上將星期一說，任何要把「伊斯蘭極端派的火焰」散播到印尼的企圖，都會看作是違反憲法而被壓制。

印尼是世界上最大的穆罕默德國家之一，它的八成人口，即約一億一千九百萬公民是穆斯林。該國共有人口約一億四千萬。

蘇多莫告訴一批到訪的西方記者，印尼譴責德黑蘭挾持美國大使館人質和的黎波里劫掠美國大使館的行為。

他說：「任何要把伊斯蘭極端派的火焰帶到這裏的企圖，都一定是不合乎憲法的。」

雖然這裏有若干小型的穆斯林極端組織，其中包括自稱為「馬克思主義穆斯林」的組織，但他說：「這裏不會發生伊朗的事。」

蘇多莫說，印尼人是「現代的、社會性的穆斯林」，他們信仰真主，但不必每人祈禱五次，他說，伊朗的穆斯林全然不同。

他說，他領導的國家安全組織，現正密切監視那些小型的確實存在的極端分子組織，但「沒有發現外國的支持」。

蘇多莫本人上星期告訴宗教領袖，要增進和維持與信徒的和諧。

他說，一個宗教的教義，不許「干涉」另一宗教的教義。

國際手球聯合會接納中國為會員

【路透社巴塞爾三日電】國際手球聯合會今天在這裏說，它已接納中國為臨時會員。

由國際手球聯合會主席保羅·霍格堡（瑞典）率領的聯合會理事會，一致同意接納中國入會。在此之前，國際奧林匹克委員會上星期投票，使北京在二十一年沒有參加之後，再加入奧林匹克運動。

在明年夏天莫斯科奧運會舉行之前的國際手球聯合會會議，將最後決定中國為正式會員。

能說話計算機日本下月推出

【合衆國際社東京三日電】日本聲寶電氣公司星期一說，該公司將於下月開始發售能發出人聲的袖珍計算機。

能說話的計算機能處理十六位數，並於推動機鍵時，用日文說出各項數字。

該種聲寶機長二五·五厘米（十吋），寬二四·一厘米（九·五吋），厚九·二厘米（三·六吋）。每具價五萬九千八百日元（二百四十美元）。

葡國大選初步揭曉
民主同盟獲票最多
卡爾尼洛表示要盡快組新政府

【美聯社里斯本三日電】葡萄牙國家選舉中心星期一說，葡萄牙中間—右翼有壓倒左翼黨派的議會多數席位，並獲得組織新政府的權力。

選舉總部稱，律師弗朗西斯科·沙·卡爾尼洛的中間—右翼民主同盟獲得議會二百五十席中的一百二十五席，比多數席位少一票。

選舉中心說，由於移民缺席選舉人選票決定的四個席位，將使聯盟佔多數。

沙·卡爾尼洛宣稱勝利，並表示要盡快組織政府。

在一九七六年議會選舉中，中間—右翼民主聯盟黨派贏得四個缺席選票席位中的三個。選舉中心說，缺席選舉人選票將於十二日數票。

這是自從五年前葡萄牙革命以來，第一次戰勝社會黨和共產黨，扭轉左翼掌權的局面。

國家選舉中心說，非正式但完全的數票稱，社會黨得七十三席、共產黨得四十七席，而小規模的左翼黨得一席。

沙·卡爾尼洛的社會民主黨和保守黨「民主同盟」贏得總票數的百分之四十四點六，社會黨得百分之二十七點四，共產黨得百分之十九。

縱橫談

莫斯科對伊朗事件的兩手

欣賞伊朗反美

在安理會緊急會議上，蘇聯代表也和其他國家一樣，指出國際關係準則和外交官豁免權應予維護，但這並不表明蘇聯對美伊事件站在美國的一邊。事實上克里姆林宮對待美伊關係是傾向於支持伊朗的，只是在態度表現上轉彎抹角，竭力不想讓人一眼看出其真相。

最近莫斯科的電視廣播，連天播映了德黑蘭羣衆反美的示威實況，對伊朗示威者的反美行動表示明顯的欣賞。

伊朗駐蘇大使談話

上月二十六日，蘇聯外長葛羅米柯接見了伊朗駐蘇聯大使莫庫利。這是美、伊關係發生危機，美國軍艦集結印度洋、波斯灣，沙特阿拉伯聖地麥加的神廟被佔領等連串事情，中東出現了反美新局面以後，蘇聯高層領導人第一次同伊朗大使的會見。他們談了兩小時半。

翌日，伊朗大使在莫斯科招待記者，表示會談是「建設性的，而且是在親密的氣氛中舉行」。雖然蘇聯在會談中答應給予伊朗什麼程度的援助未有透露，但是伊朗大使卻十分强調蘇聯已表示「支持伊朗反帝及富於人道性質的革命精神」。

伊朗學生公然拘留別國的外交官，佔領了別國大使館，並藉此掀起大規模的示威，這居然說成是「富於人道性質的革命精神」，顛倒是非，一至於此。而克里姆林宮對之大為欣賞。從伊朗大使的談話，顯示蘇聯是支持伊朗的反美行動的。

蘇聯對伊朗事件的看法

據莫斯科的蘇聯人士說，美國批准巴列維入境，這是美國本身外交的失敗，故引起這次事件的責任在於美國。這雖然不能說是蘇聯官方的看法，但也反映了蘇聯幸災樂禍的態度。蘇聯認為，美國在中東的戰略目的是要將排除蘇聯影響，如果幫助美國解除困境，反而招致其他阿拉伯國家對蘇聯的疏遠。

事實上從伊朗佔領美國使館事件一開始，蘇聯就在對伊朗的廣播中大事挑撥，指責美國怎樣庇護巴列維，以致美國向蘇聯提出抗議，要蘇聯不要做任何為美伊關係中火上加油的事情。

沙特發生反美示威

蘇聯明裏暗裏搞的是兩套，做的卻是另一套。目前它顧忌美國參院批准美國限制戰略武器的條約，還沒有公開在美伊事件中指責美國，但它的做法則是：利用伊朗及其他國家穆斯林反美，從中挑撥，擴大它在中東的影響，代替美國的勢力。

據科威特報道，沙特阿拉伯的重要油田區上週發生支持霍梅尼的反美示威。這是中東最大產油國第一次發生這樣的事件。從麥加清真寺被佔查明有外國勢力插手來看，沙特已被外國勢力滲入。顯然伊朗事件擴大了。這裏面確實有人利用各種矛盾推波助瀾。

施君玉

大難不死的美國少女 從紐約帝國大廈八十六樓跳下，而僅受輕傷的埃維塔·亞當斯，躺在醫院病床上。（合衆國際社照片）

紐約帝國大廈奇聞
少女跳下八十六樓
強風驟吹救回性命

▲紐約消息：一名從紐約帝國大廈八十六樓的瞭望平台跳下的女子，被一陣強風吹倒在下一層的壁架上而獲救。

警方說，二十九歲的埃維塔·亞當斯·布朗克，二日晚上被時速三十七公里的風吹倒在八十五樓的壁架時，只受了輕傷。

保安官員弗蘭克·克拉克說，在瞭望平台上一些人報告聽到底傳來呻吟聲之後，他從窗口把這名少女拉回來。

▲東京消息：比基尼島一艘受核輻射污染漁船上的二十三名船員之一的益田，已死於肝癌。

五十三歲的益田，是「第五號快樂龍號」船員中死亡的第三人。由於一九五四年三月一日美國進行原子彈試爆，這艘漁船受到核輻射污染。

二日早上，實布益田在東京西南靜岡縣一家醫院內去世。

▲亞的斯亞貝巴消息：日本和埃塞俄比亞古人類學家，發現了一個二億五千萬年前的類人猿化石。

據報章報道，野生動物保護和發展當局宣布，這個頭蓋骨是在埃塞俄比亞東南部格穆文法省奧默谷發現的。這個頭蓋骨被稱為是世界上一個最古老的已知化石。

▲莫斯科消息：塔斯社三日報道，在南極洲的蘇聯科學家發現，在南極洲高空九十五公里上，有反常的大氣干擾，顯然是由「一個不明能量來源」所造成的。

據蘇聯專家稱，氣溫、密度、氣壓及其他大氣性質的迅速變化，可能是由從太陽射向南極的電離子的光束所造成。

英皇家空軍新發現
流行音樂有妙用
驅趕機場野鳥羣

▲倫敦消息：英國《每日電訊報》三日報道，皇家空軍發現了一種把雀鳥驅走，使它們不停留在機場跑道的新技術——向鳥羣演奏每周名列前茅的二十首流行音樂。

繼十月份一千四百個家庭入伙後
唐山大規模建築房屋
近四萬戶年底遷新居

工人日報發表 中共黨課教材

海珠肉菜場 供應筵席菜

最美麗 後天獻映

大公報

中國口轎車汽車

繼十月份一千四百個家庭入伙後
唐山大規模建築房屋 近四萬戶年底遷新居
預料一九八二年將有七十三萬人住新屋

【新華社石家莊三日英文電】被一九七六年地震嚴重摧毀的唐山市，正在進行大規模的房屋建造工程。預料可供大約三萬九千個家庭居住的新房屋，將於本年底建成。

今年十月底時，在建築中的二百七十六萬平方公尺的建房工程中，大約八十二萬平方公尺已達成。僅在十月，市內大約一千四百個家庭就遷進新房子，使去年開始以來遷進新居的家庭已達二萬四千個。

據當地政府官員稱，預料到一九八二年底，市區七十三萬名居民都有新居。

市內西、北和東部的礦區已出現了一排排的新建築。這些都是住宅、學校、商店、餐室、郵局、書店、幼兒園、劇院、戲院、理髮室和浴室。每個住宅單位都有熱水和自來水，內有多個房間、儲物室、廚房、廁所和露台。租金為居住面積每平方公尺八分。

如何弄清社會主義生產目的
段君毅講一個膽字
分析了河南省經濟工作部門存在種種難題
指出凡符合人民生活需要的事就要大膽幹

【據新華社鄭州三日電】中共河南省委第一書記段君毅說，如果我們弄清了社會主義生產的目的，按照社會主義生產是為了滿足人民物質和文化生活需要的觀點看問題和處理問題，就會感到目前調整國民經濟的任務非常迫切，非把這件事情抓緊抓好不可。

段君毅是十一月二十七日在給河南省直機關領導幹部作的一次講話中說的這些話。他要求全省所有經濟部門認真開展社會主義生產目的的討論，抓好調整工作，加快國民經濟前進的步伐。

段君毅說，社會主義生產目的問題，是一個重大的經濟理論和實踐的問題，是經濟工作的根本問題之一。我們河南被工商關係捆住了手脚，我們的經濟部門常常發生盲目計劃，盲目生產，盲目收購，互相設卡，互相扯皮現象。本來是一家人，大水偏冲龍王廟，一家人不認一家人。本來應該積極支持發展的事業，却都從本部門考慮，不從人民羣衆的需要考慮，原因就是生產目的不明確。為了解決好社會主義生產目的這個問題，光靠生產部門討論是不行的，計劃、財政、銀行、稅收、商業、外貿、供銷、物資、工業、交通、運輸等各個經濟部門都必須參加，這樣才能綜合治理，打總體戰，才能互相促進，而不是頭痛醫頭，脚痛治脚。這個討論越廣泛，越深入，經濟工作就越會有成效。

段君毅說，討論社會主義生產目的，要解放思想，要敢於聯繫林彪、「四人幫」極左路線的影響。

他還說，討論要實事求是，要解決問題，不要空對空。現在各方面都提出了大量的問題，都和社會主義生產目的不明確有很大關係。比如，為什麼拖拉機屁股後邊沒有拖帶的農具？為什麼三千萬斤煙葉漚了糞？為什麼社隊企業產品的外運手續問題長期得不到解決？河南生活日用品的自給率只有百分之四十，為什麼自己不能多搞一點？為什麼農機銷售中間要收那麼高的手續費？為什麼一面急需大量鋼材，另一方面又大量積壓？如此等等。這些問題，不從討論社會主義生產目的入手，是解決不了的。討論和不討論大不一樣。通過討論，大家容易找到共同語言，能夠闖開一條路子，生產的目的、方向明確了，調整也就好辦了。

段君毅還指出，有幾個大廠向我反映，「沒有權，沒有錢，沒有膽」，我看關鍵還是沒有膽。我對他們說，怕什麼呢？只要對發展社會主義生產有利，符合社會主義生產目的的事，就要幹。從經濟上看，只要能使國家、集體、職工收入三增加，而且使國家的收入大於集體，集體的收入大於職工，你那個工廠的革新和創造就都可以搞。不然，我們的工業就無法大踏步前進。

國產收音錄音機 首批千架將銷港

【本報訊】上海消息：上海無線二廠試製成功的飛樂牌785盒式調頻調幅收錄兩用機，首批一千架將運銷香港。

國產調頻調幅收錄兩用機出口，這是首次。該機採用部分進口零件，交直流兩用，外型美觀，使用方便。收音部分除能收聽中波調幅外，還能收聽超短波，傳真度高，適宜收錄音樂性強的節目。

北京嚴冬一景　北京近日嚴寒，圖中的小朋友在媽媽的打扮下，極像一個小不倒翁。（美聯社照片）

何柱國欲會張學良
望台灣給予方便讓多年上司舊友一聚
目前正着手口述張學良將軍傳

【中國新聞社杭州三日電】全國政協常務委員何柱國最近表示，他很想到台灣去看望那裏的老朋友，並為溝通國共雙方意見作出貢獻。

何柱國的這番話是對全國政協副秘書長靳崇智說的。靳崇智目前正陪同全國政協社會調查小組在杭州訪問，十一月二十七日上午特地前往何柱國先生寓所探望他。何先生曾是張學良將軍的部下。他今年已經八十三歲，雖然雙目失明，但身體還結實，精神和記憶力很好。他向靳崇智副秘書長滔滔不絕地談起往事和目前的心願。

他說：我在台灣有許多老朋友、舊部下，多年不見了，實在想念他們，特別是不知道張學良少帥夫婦、黃鎮球、陳大慶諸位老友近況如何，殷念之至。前不久，聽說張少帥夫婦曾經參與社會活動，報上還刊有他的詩作，更引起我對他的思念。希望台灣方面能給予方便，成全我這個願望。

何柱國先生還表示：國共雙方聯繫中斷多年，他願在到台灣探望故舊同時，為溝通國共雙方意見作出貢獻。他說，國共第一次合作，取得了北伐的勝利；第二次合作取得了抗日戰爭的勝利，既然國共雙方能進行二次合作，為什麼不可能進行第三次合作？因此，我願在有生之年聯聞國共能再次合作，使祖國統一大業由此實現。

何老先生應出版社要求，目前正着手撰寫（口述）張學良將軍傳記。

工人日報發表 中共黨課教材

【據新華社北京三日電】《工人日報》從今天開始發表《黨的基本知識講話》，供廣大黨員、羣衆學習。

《工人日報》為這個講話寫的編者按說：這套講話全文共分十講：第一講、黨的性質；第二講、黨的指導思想；第三講、黨的綱領；第四講、黨的組織原則；第五講、黨的團結；第六講、黨的紀律；第七講、實事求是；第八講、羣衆路線；第九講、批評與自我批評；第十講、共產黨員。這是粉碎「四人幫」以後，有關部門編寫的第一個關於黨的基本知識的系統教材。

海珠肉菜場供應筵席菜
八菜一羹湯 訂購者踴躍

【本報訊】廣州消息：廣州市海珠肉菜市場從上月一日起設立訂購筵席菜的供應點。

筵席菜由魚、肉、三鳥、蔬菜等原料配成。筵席菜供應點設在鮮菜檔，分別每席三十元、二十五元、二十元、十五元四種。每席有幾道菜和一個羹，可供十至十二人食用。

這個供應點還供應傳統的三和菜、四和菜、五和菜。

這幾類筵席菜的花色品種多樣。就以二十五元的筵席菜為例，其菜式有三絲仿肚羹、雞茸炒肉丁、威化焗排骨、香芋扣肉、菜炒豬上雜、菜膽上湯雞、清蒸鯇魚、脆皮火肉、明爐燒鵝等八菜一羹，有葷有妙，經濟實惠。顧客買回家去烹調，即可食用。

顧客訂購筵席菜要提前兩天。訂購時可以根據菜譜選擇適合的菜式，同時可以適當調整加減菜式。供應以來，訂購顧客很多。

輕工上半年欠產多 首十月只增百分七
北京提出重視農輕爭取明年大增長
增速未達年計劃生產不應購買需要

【中國新聞社北京三日電】《人民日報》今天發表題為《輕工業要有個較大幅度的增長》的社論說，三年調整的頭一年就要過去了，明年我們要繼續以調整為中心，爭取農業有個全面的較大豐收，爭取輕工業（包括紡織工業）有個較大幅度的增長。在新的一年中，爭取輕工業有個較大幅度的增長，這是廣大人民羣衆的迫切要求。應該盡可能使輕工業的生產增長與人民需要相適應。搞輕工業應該把人民的需要擺在首位。其次，這是加快積累的需要。再次，這是擴大出口的需要。

社論說，加快輕工業的發展是三年調整的一項重要任務。根據年度計劃，輕工業今年的增長速度是百分之八點三，但是由於上半年欠產過多，實際執行結果，一至十月份整個輕工業只較去年同期增長百分之七，既低於計劃要求，也落後於整個工業增長的速度，而實際的購買力增長速度，却超過了預測。本身的工作問題，也有編制和貫徹計劃的指導思想問題。

社論最後說，當前，正在開展關於社會主義生產目的的討論。我們希望通過這一討論，聯繫經濟建設三十年來的經驗教訓，切實按照農輕重的次序安排國民經濟計劃。使農業、輕工業、重工業能夠得到一個較大幅度的協調的發展，爭取輕工業有個較大幅度的增長。

陝西改造輕紡業
到年底可增產值八千萬元
天津輕紡業生產大幅上升

【中國新聞社西安三日電】陝西省在調整國民經濟中，將百分之六十的更新改造資金集中用於八十六個輕紡工業的重大項目上。到十月底已有三分之一的項目投產，到年底可以增加產值八千五百多萬元，利潤三千三百多萬元。八十六個項目全部完成後，可以增加產值二億四千多萬元，利潤七千七百多萬元。

另訊：天津市優先發展輕紡工業，改變了過去輕紡工業長期低於重工業增長速度的狀態，三季度輕紡工業比去年同期增長了百分之二十，超過了重工業增長百分之九點四的水平。十月份輕紡工業持續上升，比去年同期增長了近百分之三十。

昨天內地氣溫

北京	晴	最高四度 最低零下三度
上海	下雨	最高十五度 最低八度
廣州	密雲	最高十八度 最低十度

【香港天文台訊】

佛山發展補償貿易 三百項目已經投產
已簽訂四百多合同款項逾七萬美元

【本報廣州專訊】佛山地區大力開展對外加工、裝配、補償貿易，到十月底止，全區已經和外商簽訂合同四百零三項，其中三百項已經投產，引進設備一萬多台、套，已經簽訂合同的加工款項逾七萬美元。

前來洽談的除了大批港澳商人外，有來自日本、西德、英國、法國、美國、馬來西亞、澳洲等商人。

今天續映　永樂　澳門　銀都　珠江　南洋　南華　新光
血肉磨坊
大製作！大卡士！巨片巨星，前所未見！
清朝史上驚人事件　神秘詭譎　高潮迭起
新穎招式　精心設計　袁祥仁 武術指導
靳蜀美 倪匡 編劇　鮑學禮 導演
陳惠敏〔擂內擂外〕　王鍾〔點指兵兵〕　譚道良〔神腿〕　姜大衛〔踢館〕　領銜主演

京都·普慶　捧腹大笑　五星期想入非非　下期獻映 飛瀑情仇
紐約·凱聲　最後今明兩天　新吸血殭屍　新古堡藏龍
東方·新聲　第十四天　年華十八畫風流
寶石·富都　今天五場　生人迴避
新都·快樂　連日狂滿 今天五場　生人迴避
大光明　今天獻映　生人迴避
金門·民樂　今天五場獻映　陳軍堡·周麗娟 主演
麗聲·國都　今天五場獻映　陳軍堡·周麗娟 主演
皇后·皇都　最後今天　向華強·高飛主演　梁山怪招　明天獻映：粵語對白　鬼馬雙星
今天獻映　劉家良導演　少林三十六房
最後今天　性愛殉情記
南華·南洋　今天五場獻映　血肉磨坊
新光　最後今明　血肉磨坊　後天獻映　最美麗的電影　早春二月
珠江·銀都　血肉磨坊　下期大獻映　早春二月
海運·百樂　最後五場速看　世界戰機威力大觀　明天獻映　鬼馬雙星
大華　狂滿！今天五場請早　性愛博士
請早　有性有愛
今天五場獻映　陳軍堡·周麗娟 主演　詐傻扮懵反斗星
國際　最後四場　梁山怪招　明天獻映　鬼馬雙星

最美麗的電影　後天獻映　早春二月

國產壽衣　天增歲月 人添長壽 孝子賢孫 攜帶壽衣 回鄉祝壽 本號常備 經濟壽衣 高級綢緞 綉花衾被 陀羅經被 代寄海外 僑眷壽衣　九龍西洋菜街（豐打士街口） 電話K-441915　上海福祿壽
專門報稅做數　營業　金帽銀帽　中國郵展　徵求　學　駕駛
大公報分類廣告　每個位共六行每行可排十字　每個六號字位每個港幣五元
遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　遺失啓事　聲明　尋訪
先夫麥均，不幸逝世，蒙香港華人文員協會發給帛金港幣壹千伍佰元正，謹此鳴謝。楊佩勤啓。
中國口韓車汽 [illegible]
惠刊廣告 請撥電話 七二六九八〇

泰國灣的桃邑軍港。在這一週間，預計將同泰國總理江薩、最高司令部總參謀長柿育上將和總理府部長兼國家安全會議秘書長的沙玆空軍中將等會談。該團還將是星期五晚政府大廈宴會中的客人，宴會慶祝泰國國王五十一歲生辰。

沒有正式宣佈柯西金患病。此間蘇聯消息靈通人士說，他們沒有主要人那樣樂觀，認為他會康復。該等人士說，他們擔心這位七十五歲的總理將不能再行擔任工作。他們謝絕說明這位總理生了什麼病。但是，此間猜測他最近心臟病發作。

……具一個現代化城市的規模，環境優美。遊客們在馬尼拉可以欣賞到綠草如茵，繁花似錦，椰姿婆娑，碧海沙岸的迷人的景色。建立交通網，為遊客的參觀和遊覽提供方便。現在馬尼拉同主要的旅遊點和風景區之間，有高速公路或柏油馬路相通。菲律賓各島之間有客輪往返國內五十多個城市（一百五……的目標。政府的一位官員說，熱情好客，是菲律賓人民的傳統。遊客來到菲律賓應該使他們稱心滿意。他們算了一筆帳，如果一個遊客平均多停留一天，每人多花五十美元，一百萬遊客就是五千萬美元。這的確是一筆可觀的數目。菲律賓開設有出售手工藝品的旅遊商店……機構爭取和安排遊客來菲律賓觀光。旅遊部還定期舉辦訓練班、討論會，訓練導遊和翻譯。菲律賓大學不久前成立了亞洲旅遊學院，為旅遊業的加快發展培養高級專門人材。鼓勵在海外工作的菲律賓人和非僑回國觀光是菲律賓政府採取的一項值得稱道的措施。政府為這些人的回國觀光提供了便利條……展旅遊業。旅遊部長指出，明年將是菲律賓大發展的一年，菲律賓政府計劃爭取遊客人數和外匯收入都比今年翻一番，遊客達到二百萬人，收入九億美元。他還要求加快修建五萬個旅館客房，以適應新的需要。【新華社北京三日電】

……第三人。由於一九五四年三月一日美國進行原子彈試爆，這艘漁船受到核輻射污染。二日早上，宣布益田在東京西南靜岡縣一家醫院內去世。

……場跑道的新技術——向羣鳥演奏每周名列前茅的二十首流行音樂。

現……有妙用……野鳥羣

十餘快艇自粵接「人蛇」來港
本港引渡集團猖獗 警方遲遲未予制裁
《南華早報》透露警方已知不少情況

【本報訊】香港存在幾個非法引渡集團，配備快艇，從廣東沿岸接載偷渡客來港。本港警方已掌握了一定資料情報，但遲遲未有把這些犯罪集團繩之於法，使偷渡活動能繼續進行。

這些引渡集團購置了新式快艇去接載「人蛇」，組織了嚴密的收款交人聯絡方法，向偷渡客在香港的親屬收取巨額引渡費。由於他們駕駛的快艇速度高，乘黑夜航，曾經一再發生沉船溺人慘劇。

廣東省公安巡邏艇於上月七日深夜，就在大鵬灣截獲了這樣一艘香港「蛇船」，拘獲快艇上三名香港引渡者和十六名偷渡客，將對他們作法律制裁。據廣東方面公佈，截獲的快艇長六米，寬二點五米，可乘坐二十人左右，裝機馬力二百三十五匹，最高時速六十海里，是一艘新出廠的高速遊艇。

香港英文《南華早報》上月二十五日的一篇報道引述警方消息稱，組織嚴密的快艇引渡集團，至少有六個之多。報道說：「相信非法集團以新界西貢為基地，配備約十七艘快艇，接載中國非法移民來港。」

報道又說，警方已有證據，顯示犯罪分子以高速快艇載人渡過珠江或大鵬灣，索取極為高昂的代價。他們接頭前約好地點和暗語。

由此可見，警方已經知道了引渡集團的多事、活動地點、快艇數目、所索款額以至聯絡方式。然而報道又說，警方認為這些集團組織複雜嚴密，難以滲入偵查。

至目前為止，警方沒有破獲任何一個這樣的引渡集團。移民新法例實施以來，雖然規定引渡者最高可判終身監禁及罰款五百萬元，但是只判過一名漁船散工入獄六年，他的幕後策劃人也始終沒拘獲。

《南華早報》的報道還說，除廣東當局已扣下一艘快艇外，另有三艘快艇先後在西貢海面、澳門海面和大鵬灣海面沉沒，至少共十二名偷渡客被淹死。人們還不理解，警方為何不集中力量打擊非法集團有組織的引渡活動，把這些犯罪分子拘捕懲辦？

細綁戶主掠財物總值十五萬
四匪洗劫豪華住宅
大吃大喝逗留近兩小時才離去

【本報訊】港島半山區一豪華住宅昨天被洗劫，四名匪徒竟像打完波返家一樣，將屋內四人綁起後，大吃大喝，逗留近兩小時之久，掠走約十五萬元財物。

被劫的是甘道二十八號嘉利園二樓某單位，戶主姓吳，是一名商人，他目前在外地談生意未返，妻子姓陳，有四個九至十八歲的子女。

昨日下午四時許，女戶主聽到門鈴響，以為是子女放學返家，前往開門，不料四名持刀男子一湧而入。

當時屋內只有女戶主及一名女傭。四匪將她們綑綁，然後在屋內大肆搜掠，掠得二千元現款、兩個勞力士金表、一條鑲有一百三十一粒鑽石的玉墜項鍊、一條珍珠項鍊及金器首飾等，總值約十五萬元。

匪徒入屋後不久，戶主的兩名讀中學的子女放學返家，亦遭匪綑綁。

四匪搜掠一番後，意猶未足，在屋內大吃大喝，直至傍晚六時許，飲飽食醉才離去。

又，一名獨行悍匪昨晨持一支手槍，在五分鐘內連續向旺角區兩間匯豐銀行分行打劫，首間銀行職員不予理會，匪徒向第二間埋手，掠得九千元後逃去。

昨晨九時十分，一名男子持槍闖入旺角通菜街二號剛開幕四天的匯豐分行。匪徒向櫃面職員遞上一張字條，聲言打劫，銀行職員不理會，並按動警鐘，劫匪見事敗，立即掉頭逃走。

正當警方接報前往調查時，距現場一百五十碼外的花園街七十五號另一間匯豐分行又發生劫案。一名持槍劫匪以同一手法，向銀行內八號櫃面的職員遞上字條，索款五萬元，職員只取出一疊鈔票（約九千元）給他。劫匪得手後逃去無蹤。

警方事後通緝一名年約二十五歲的男子及一輛紅色電單車，該男子面有鬚，瘦身材，電單車編號BE四〇×二。

又訊：灣仔洛克道三八九號金禧大廈五樓A座，昨晨發生劫匪入屋行劫，五名住客被綁，損失八千餘元財物。

該單位戶主姓文，五十一歲，與妻子、兩子及一名姪婦同住。昨晨七時許，三名劫匪由水渠爬上，打爛廚房玻璃潛入屋內，持刀指嚇屋內五人，並將他們逐一綑綁。

劫匪在屋內肆意搜掠，掠去現款三千餘元及一批值五千餘元首飾，得手後逃去。

防止虐畜會會員 多不反對吃狗肉
韋伯斯特昨順利連任副主席

【本報訊】防止虐畜會昨晚在周年會員大會上，討論該會副主席韋伯斯特在年刊中發表的《吃狗肉無礙》的意見時，大多數與會會員贊成韋伯斯特的說法。

韋伯斯特在該會年刊一篇文章中表示，他認為將專門為食用而飼養的狗隻烹而食之，並無任何不妥。但此文發表後，引起軒然大波，一些會員提出抗議，有些甚至退會。

但在昨天的會員大會上，不止大多數與會者不反對吃狗肉，韋伯斯特亦順利當選，連任該會下屆副主席。

物價影響遊埠
聖誕赴東南亞者今年不及去年

本報記者 余木樑

去年，本港居民花費在「遊埠」上的金額創了高峯，共四十一億港元，只欠十億便相等於外來遊客花在香港的五十一億元。星馬泰、菲律賓、日本旅行團出發日期幾乎無日無之，「呢度去，個度去」，遊埠之風大盛，香港居民消費力之強，可謂達到巔峯狀態。然而隨着今年百物皆漲，人們已比較精打細算了，這從今年聖誕旅行團的反應方面可以看到一斑。

農曆年、復活節、暑假、聖誕節期間，是本地居民外出遊埠的熱門時間。去年這個時候，雖距聖誕節尚有大半個月，但許多旅行社所辦的東南亞旅行團訂額已如雪片飛來，遊埠者爭先恐後。比較起來，今年反應就不如前了。

今年以來，各項物價大漲，旅行團的收費也提高了一至三成，相信這是使遊埠者減少的原因之一。其實造成旅行團收費上漲的原因，主要是機票漲價及各埠物價上漲所致，本地因素反而很少。所以一些旅行社表示，收費漲了，收益卻降低。

旅行團收費中，以台灣和菲律賓的漲幅較大，現時一般七天旅行團收費，至少由一千四百五十元開始，至二千元不等。

一位旅遊業人士指出，物價上漲影響最大的是月入千多元的打工仔。過去收費千多元的東南亞旅行團，參加者主要是這班人。去年要他們拿出千多元到東南亞遊埠是綽綽有餘的，但今年他們的消費力下降了，旅行團收費又漲了一至三成，大家也就要精打細算。反而花費較大，通常中上階層才可參加的美加、澳洲、歐洲旅遊團，加幅雖然也達一、二成，但生意卻影響不大，甚至有穩步上升的趨勢。

外遊減弱的原因，還有不可忽視的一點，就是隨着內地進一步發展旅遊業，回鄉探親與遊覽已在居民中掀起熱潮。一間兼辦外地及內地旅行團的旅行社表示，去年內地旅行團名額只佔該公司營業額四分一，今年已佔一半。在聖誕打算旅行的人，因為想「應景」——過個「白色聖誕」，大都喜歡到些有雪的地方，所以北京、哈爾濱等北方團甚受歡迎。這倒是個經濟因素以外的地理因素了。

專業考試要求有變 土木工程師考牌難
港大理工有關課程可能要修改

【本報訊】一向以來，本港土木工程師均需要考取英國土木工程學會的專業考試始獲得正式執業資格，但英國土木工程學會最近在學歷要求上作出了不少修改，假如本港的土木工程教育不跟隨作出調整，則將來本港土木工程畢業生在專業資格的考取上可能會發生困難。

英國土木工程學會簡稱ICE，一個土木工程大學生畢業後經過數年的實際工作，考取該學會的專業考試，成為該會會員，才算是正式執業土木工程師，稱為MICE，才有資格獨立在工程圖則上簽字。本港工務局規定很多工程只有MICE才可以擔任。

該會每年在港舉行一次考試，港大土木工程畢業生可以參加第三部分考試，理工學院土木工程畢業生則可以參加第二部分考試。

該會根據英國國內情況的變化，年前對土木工程教育及實習訓練的標準作出了修改，要求大學土木工程教育加強非專業性內容，如經濟學、管理學等，並要求學生參加該會指定的實習訓練，始可以參加專業考試。

如果按照該會新的要求，香港大學及理工學院土木工程的課程內容都要作出一些改變才能適應。

該會負責人為此事於日前來港，了解港大、理工土木工程系課程內容及與有關人士交換了意見。

據有關人士認為，本港社會目前需要的是工程技術人員，而英國方面則強調非專業以外其他學識的重要性，而後者對本港社會未必適合。

本港土木工程專業人士設有香港工程學會（HKIE），近年也舉辦了不少專業性活動，有關人士曾經討論由該會舉辦專業考試及鑒定執業資格的可能性。

大型彩色掛曆《中國風光》的封面

南中國海發展漁業
本港現正參與計劃
李國士在印太區漁業會議作此透露

【本報訊】漁農處長李國士昨日強調，本港現正參與南中國海漁業發展計劃，並充任「開路先鋒」，發展一個日後將命名為「自然管理組織」的機構，透過有關國家及地區互相諒解和合作，共同監管捕取區內的海產。

李國士是在印太區漁業委員會會議研究及發展常委會會議開幕禮上，向三十多個代表團及會員機構代表致詞時透露上述漁業發展計劃。

他指出，許多人以為地球的魚類和其他海洋資料是取之不盡的，其實這是錯誤的想法，海洋各種生物均有複雜的連帶關係，而自然因素及人為的干擾都會引致不平衡，就算些微的不平衡已足夠影響海洋的生物。因此，他強調人類不應視海洋為大「洗滌盆」，亦不可以為大海可沖走污染或糾正人類錯誤的判斷。他補充說，世界性的趨勢是國際間有關漁業事務的研討，已不單涉及魚種的保護和補充，而是推廣至防止海洋污染和維持海洋原來的本質。

出席這個為期一星期的會議的代表團，來自孟加拉、法國、印尼、日本、南朝鮮、馬來西亞、新西蘭、菲律賓、泰國、英國（香港代表出席）及美國，食品及農業組織屬下的機構代表亦有出席。會議在立法局會議室舉行，議程包括海產資源及需求的研究（金錢魚、底層魚蝦類、中層魚類），規例對研究需求的影響，漁業技術及小規模捕魚的經濟和社會因素。

該常委會會議的各項建議，將於明年五月提交印太區漁業委員會的全體會議。

「蛇頭」活動令人迷惑

水路來港的偷渡客，通常稱「人蛇」。

相當長的一段期間以來，一撥撥「人蛇」被引渡來港，翻起溺人的慘劇，還經常發生。

從今天本報的一則消息看來，「人蛇」既有人引渡，就有「蛇頭」。「蛇頭」原來不在別處，就在香港。這些引渡集團，估計至少有六個以上，而且組織嚴密，活動猖獗，備有新式快艇，黑夜飛航，進行犯罪勾當。

廣東當局重視偷渡問題，採取了一些有效措施，並於上月深夜截獲一艘香港的「蛇船」，對「蛇頭」與「人蛇」作法律制裁。

奇怪的倒是香港方面，既不斷表示情況嚴重，而據西報透露，引渡集團的活動與經營，又是在有關當局掌握之中。引渡集團的犯罪勾當竟然能夠繼續，這些現象，令人迷惑。

中美加印台灣等逾百代表參加
本港開食糧研討會 主席縱論世界糧情
未來廿年世界人口將增廿億糧食須增四成

【本報訊】國際礦物及化學品企業公司高級副總裁西德尼．基爾，昨日在該公司主辦的第十五屆亞洲太平洋區食糧研討會上致詞時表示，到公元二〇〇〇年時，世界人口預料會增至六十三億人，糧食要比現時的產量增加百分之四十三，才可以補救營養不足的問題。他表示，今日的糧食資源危機對人類的威脅，不下於原油危機的危險情況。

基爾是研討會的主席；會議今日仍在喜來登酒店舉行。參加本屆會議的一百多名與會者，包括有來自中國、澳洲、加拿大、印度、印尼、日本、南朝鮮、馬來西亞、新西蘭、菲律賓、新加坡、香港、斯里蘭卡、泰國及美國等地代表，台灣亦有代表參加會議。

昨天會議中，基爾說，目前，世界上四十三億人口中，每四個人有一人是介於營養不良及飢餓之間的糧食絕望的狀態中，另外的一人則受到體力和思想上的限制，只有兩個人是得到滿足的。

在未來二十年內，世界的人口將會增加二十億，到二〇〇〇年的時候會達到六十三億之數。要是以現時的糧食生產能力來推算，到那時候必須要比目前多產百分之四十三的糧食，才能解決人類吃的問題。要是到那時使人類的糧食質量和現時富有國家的食物營養相若的話，就需要加倍努力去生產糧食。

他又稱，糧荒、食糧價格日益上揚以及營養不良等問題，至今仍未引起人們太大的關注，使他感到奇怪。其實，在各類能源短缺問題之中，最使人類感到恐懼的應該是缺乏糧食的供應。他說，希望各地的與會代表交換農業知識。

英海外發展部長 在港巡視難民營

【本報訊】英國海外發展部部長麥頓及其夫人，昨日上午在保安司戴宏志陪同下，前往多個難民營巡視，以了解滯留本港的越南難民的情況。

他們先後前往港府船塢難民中心，及深水埗及亞皆老街難民營，視察難民的生活情況。

他們於前日抵港，已於昨日下午離港前往曼谷。

標準德士古與美孚 跟隨蜆殼提高油價
國產工業用燃油每加侖增一角一仙

【本報訊】標準、德士古、美孚等石油公司，繼蜆殼公司之後，今日開始調整各項石油產品的價格，它們的調整幅度與蜆殼公司相同。

調整後的各項石油產品價格如下：超級汽油每加侖新價八元六角五分，汽車用柴油七元三角，火水五元三角，工業用柴油五元三角五分，工業用燃油三元八角二分，重質柴油五元二角。石油氣價格不變。

本港大慶石油有限公司負責人昨日宣佈，該公司國產工業用燃油（黑油），自昨日起每加侖加價一角一仙（舊價三元七角一仙，新價三元八角二仙）。

被巨浪捲起撞石躉 澳門「蛇船」沉沒
三人獲救 五人失蹤

【本報訊】澳門消息：澳門一艘「蛇船」昨晨在巨浪中撞石躉沉沒，三人獲救、五人失蹤。

昨日凌晨零時許，一艘載着七名「人蛇」的機動駁艇，在澳門新口岸出發，準備駛往香港，但啓程不遠，即被巨浪捲起，撞向一條燈柱的石躉，結果駁艇破裂沉沒，船上「人蛇」及一名船員墮海，後來水警輪救起三人，另五人失蹤。

中國風光掛曆 已由北京運到
十二風景照台灣佔四幅

【本報訊】由北京外文出版社編印的大型彩色掛曆《中國風光》已運港發行，由和平書店經銷。

該掛曆共十二幅，照片畫面為：黃山玉屏樓、台灣野柳風光、紹興東湖、海南島景色、西沙華島之晨、台灣野柳海濱、華山、九寨溝瀑布、台灣阿里山、北海飛燕、台灣溪頭、廬山瑞雪。十二幅照片均選自最近發行的大型彩色攝影畫冊《中國風光》，高級布紋紙精印，名貴大方，每本十六元，各大書店有售。

又：和平書店經銷的大型彩色攝影畫冊《中國風光》，由於照片藝術水平高，印刷精美，大受歡迎，發售後轉瞬已告售罄。該畫冊訂價二百元。

亞洲青年音樂營 今在烏溪沙開幕

【本報訊】第三屆亞洲青年音樂營今日在中華基督教青年會烏溪沙青年新村舉行開幕禮，由署理港督姬達主持。

本屆亞洲青年音樂營由本港音樂事務統籌處、市政局及亞洲青年音樂營協會聯合主辦。來自澳洲、印尼、日本、澳門、馬來西亞、菲律賓、新加坡及泰國的九十名代表，已於最近幾天分別來港。

中國軍事友好團 經港赴泰國訪問

【本報訊】以中國人民解放軍副總參謀長王尚榮為團長的中國軍事友好代表團一行十二人，前天乘中國民航班機由廣州抵港，在港逗留一天，昨天上午乘泰航班機飛往曼谷，對泰國進行為期一周的友好訪問。

新華通訊社香港分社負責人昨在機場送行。

EUROCENTRES
春季課程
學習歐洲語言，爲何不到歐洲？
LEARN A LANGUAGE WHERE IT IS SPOKEN
英國：英語 瑞士：法語、德語
法國：法語 意大利：意大利語
德國：德語 西班牙：西班牙語
程度：初、中、高級
課程：三至廿二星期
資格：年齡十七歲以上
持國際青年証可獲折扣
歡迎致電或親臨查詢
Sole Agent:
stb 學聯旅遊部 九龍星光行1024室 3-694847

伊朗遊客 來港大減

【本報訊】據約旦航空公司的遠東總代理達恩航空公司透露：今年首三季由伊朗來港的旅客總數，較去年同期銳減百分之五十九點三，僅三千四百零三人，較去年同期的七千七百五十五人少了許多。

兩警遇襲失槍案 警方昨發圖尋人

【本報訊】警方昨日發圖尋找一名青年，因為相信他可以協助警方調查三個月前發生的一宗襲警奪槍案。

被找尋的青年名方勇強（見附圖），二十一歲。

這宗襲警奪槍案發生於今年八月二十七日凌晨，兩名警員巡經九龍城南道八十號門外時，遭四名持刀及利剪的歹徒伏擊，同被搶去佩槍。

中大科學館今有講座 浸會學生節昨起舉行
中大學辦中國茶具展

▲香港中文大學公共事務研究中心及亞洲課程部聯合舉辦兩次公開講座，第一次定今日下午四時四十五分舉行，由美國馬利蘭大學政治及行政系教授薛君度主講「中美關係的回顧與前瞻」，地點在中國文化研究所第一講室；第二次定於本月六日（星期四）下午四時四十五分舉行，由日本東京大學國際關係系教授衛藤瀋吉主講「日本對中國的和戰態度」，地點在科學館第二講室。

▲香港浸會學院學生會第九屆學生節昨日開始舉行，節目豐富。昨晚六時在大專會堂舉行開幕禮及歌唱比賽，本月六日下午一時舉辦設計比賽，八日上午九時天才歌唱比賽，中午十二時嘉年華會。

▲中文大學文物館即將舉辦「中國茶具展」，展出來自本港各收藏家的珍品百餘件，包括茶壺、茶碗、茶杯、茶盅、注子、茶罐等。會場中並展出中國歷代飲茶風尚的說明註釋，歷代有關茶事的古畫，清宋茶葉種類及貿易銅版畫等，以供參考比較。

「中國茶具展」由本月七日（星期五）至三十一日止（十二月廿五日聖誕日除外）在中國文化研究所文物館內展出，歡迎各界人士參觀。開放時間為星期一至六，上午十時至下午四時半，星期日及公眾假期，下午二時半至五時半。

中文大學中國文化研究所定本月十八至廿一日舉辦中日文化交流國際研討會，茶具展為配合該研討會而舉行。

理民官吳榮奎談大埔發展計劃
高速公路兩年後興建
大埔經沙田至九龍及貫通元朗
三屋邨容十萬人 還擬推行「居屋」計劃

TDK盒帶廠總代理 昨晚設宴招待經銷商

理民官吳榮奎談大埔發展計劃
高速公路兩年後興建
大埔經沙田至九龍及貫通元朗
三屋邨容十萬人 還擬推行「居屋」計劃

【本報訊】大埔理民府理民官吳榮奎昨日說，當局已計劃把大埔發展成為一個設備完善的現代化新城市。港府將進行龐大的填海工程，以便獲得土地，用於闢作工業邨、公共屋邨、商業及住宅中心和其他社區建設。整個發展計劃需費達十三億元。

吳榮奎昨晚在新界扶輪社例會上講話，談及大埔未來的發展。

他說，大埔區目前共有居民八萬多名，未來的十年，將會增至二十多萬人，其中十七萬人將居住於大埔市中心。

他透露，當局已計劃興建一條連貫大埔及九龍、途經沙田海旁的高速公路，然而，由於今年的公共工程計劃需要重新檢討，這項沿海高速公路工程要延遲到一九八一年|八二年才會動工。

他詳細介紹這項公路工程時說，這條高速公路將由沙田馬場開始，沿海填築，直達元洲仔，然後分為兩條支路，第一條直通大埔工業邨，第二條繞道大埔墟後山，一直伸展至聯接粉嶺及元朗的公路。高速公路建成後，現有的大埔道仍然保留，以輔助交通。

他說，另一方面，當局將在大埔莫壽增中學後面興建新的大埔墟火車站，這項工程將於一九八二年底完成。同時，當局已撥款一千五百萬元，擴建現有的大埔汀角路。這條路將擴闊為雙線行車，還設有單車專用線，這項工程將於明年初完成。

談及大埔的建屋計劃時，吳榮奎表示，當局準備在大埔興建三個能容納十萬人的公共屋邨。其中大元邨的首期工程，將於明年中落成入伙；位於元洲仔對開新填地的第二座屋邨，可於一九八二年完成；漁角對開的第三座屋邨，將於一九八三、八四年落成。同時，當局也計劃在大埔區推行「居者有其屋」計劃。

他說，大埔市中心將會擴展作為主要的商業及住宅中心。同時，當局將把八仙嶺一帶的山坡採泥地區，給私人發展為高級住宅區。

至於當局計劃興建的大埔工業邨，吳榮奎說，工業邨的首期工程已經完成，提供工業用地十六萬平方呎，第二期工程將於本年底完成，佔地二十二萬平方呎，第三期回填工作將於第一、二期工程完成後動工。

他說，大埔發展計劃內，將包括興建一個頗具規模的運動場、一座設備完善的室內體育中心、一間分區醫院，以及一座現代化市場。目前，位於船灣、大帽山及西貢的三個郊野公園將繼續保留。

他透露，當局將於大埔市中心，興建一間職業先修學校，該校於一九八二年落成啟用後，可招收一千名青年就讀。另一方面，還會在大元邨興建中學、小學各一間。

參觀「居屋」俊民苑

本報記者 石竹華

特稿

以最大單位作示範

首期「居者有其屋」計劃興建的何文田俊民苑，樓宇結構工程已基本完成，其中靠孝民街與迎春村道交界的A、K、L三幢大廈，已完成了內部裝修和水、電供應設備安裝工程，三行工人正在為大廈作最後修葺工作。記者由房屋署公共關係組職員潘志勇陪同，日前參觀了落成的大廈及示範單位。

沿着傾斜的孝民街上行，只見髹上白色及深啡色灰水外牆的三座大廈，以劃一的井字型排列，顯得美觀、整潔。

俊民苑總共有十二座大廈，每座樓高十六層，每層八個至十個單位，計劃中可提供一千八百個居住單位，面積由三百六十平方呎至七百一十五平方呎，分三房和兩房兩類，預算總共可住九千人。

房屋署提供的示範單位是在L座二樓A室。陪同的姓潘職員表示，這個單位建築面積七百一十五平方呎（實用五百九十平方呎），是俊民苑最大面積一種，為三房一廳。記者踏入單位第一印象：間格合理，浪費的地方較少，光線明亮，材料可稱上乘。

走廊等設計欠佳

由大門進入即見飯廳，一張五人可坐的圓枱放在中間，空間適中，與飯廳相連的客廳，由於客廳旁的窗框與地台在同一水平線，沒有牆壁遮擋關係，顯得光猛。

客廳右邊是三間睡房，中房面積最大，左右為小房，面積超過八十呎，每間房均有窗。客廳左邊是廚房、浴室，所有設備一如買樓說明書記載：廚櫃、鋁質碗盆、煤氣喉掣、供安裝洗衣機的地方，和接駁水喉，浴室磁磚鋪至樓底及熱水器等，設備齊全。

俊民苑的室內環境相當不俗，但室外設計似不夠完美，如走廊狹窄，由電梯口走出後，轉角位太多，如非對地形熟悉，轉了幾轉後可能頭暈眼花。另一點是設在天井的晾衫金屬架，長度僅可放四枝五呎長的竹竿，以一家六口來說，顯然是不足夠，如要另設可放較長竹竿的衣架，須事前向房屋署提出申請。

因何延遲入伙

據部分選購俊民苑的買主透露，房屋署早在九月已去信通知他們，可在十一月中旬遷入，但遲至今日，仍未獲通知入伙的具體日期。姓潘的職員表示，房屋署正在對該三座大廈作最後檢查，看建築商是否符合合同規定，在未徹底符合全部要求時，房屋署暫不會將樓宇接收，因此入伙時間稍為延遲。但買主中有人希望，能入伙過聖誕或入伙過春節，早日實現居者有其屋的願望。

上圖：俊民苑已經落成的一座大廈的外型。

右圖：示範單位一部分，可見三間睡房佈置。

長沙灣漁市場罷買風波平息
場方保證有車運魚
漁民二百擔魚被積壓要求賠償

【本報訊】長沙灣漁市場昨日下午與買手會商後，雙方達成協議：漁市場保證今後將會派出足夠車輛，將鮮魚運往各個街市，買手則答應今日恢復買賣鮮魚。但部分漁民將要求漁市場賠償他們因罷買而引致的損失。

昨晨八時許，長沙灣漁市場買手因漁市場無足夠車輛運送鮮魚，實行罷買抗議。據買手透露，漁類統營處從每擔鮮魚抽取佣金，其中包括將鮮魚運往各個街市的費用，所以漁市場必須有足夠的車輛負責運送鮮魚。稍後，雙方經會商，達成上述協議。

但昨日漁市場買手的一度罷買，令約二百擔鮮魚被積壓在漁市場內。售賣該批鮮魚的漁民表示，漁類統營處從他們售賣的鮮魚中抽取佣金，是有責任將他們的鮮魚售出的，現在鮮魚被積壓在漁市場多一天，價格將會因此被迫降低，所以他們要求漁市場負責賠償損失。據他們透露，該批鮮魚總值約五萬元。

偽造五元硬幣案
四人被加控五罪

【本報訊】涉嫌與上月在尖沙咀被破獲的偽造五元硬幣案集團有關的三男一女，昨日在北九龍裁判署第三次提訊，被加控五項罪名。法官將案押候十二月十七日再訊，准第一、二、三被告保釋候審，但不准第四被告保釋。

被告四人：梅友亮，五十九歲；鄭美怡（女），五十七歲；梅業華，廿四歲；梅業勳，廿六歲。共被控六項罪名，指他們製造及藏有偽造五元硬幣，意圖行使或作其他用途。

天運號案五被告周一再訊

【本報訊】曾載了二千多名越南難民到港的天運號貨輪，船主及六名船長分別為警方落案檢控，稍後，其中一名船員被控方撤銷控訴，另一名則與女友跳海自殺，餘下五被告昨日提訊時，法官將案押候至下週一再訊。

被告人：蕭健，四十二歲；余少華，卅五歲；黃武光，卅四歲；鄭明，廿六歲；……，卅八歲；四人均為船員，同被控超額載客及串謀提供假消息，行賄港府官員。船長鄭彬則被加控身為天運號船長，容許該船超額載客。

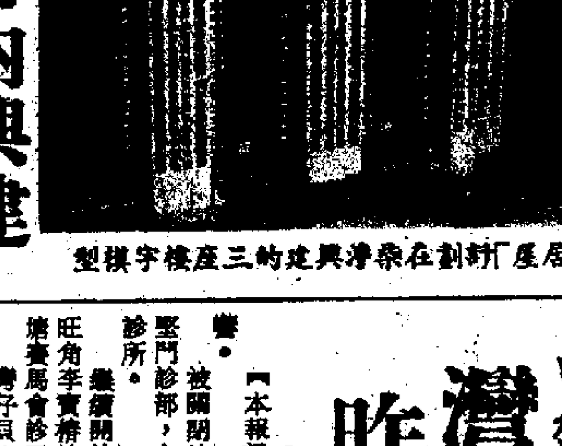
柴灣「居屋」月內興建
三座廿五層大廈可容六百家庭

【本報訊】「居者有其屋」計劃的一個屋邨，不久將在柴灣新填地興建，可以容納六百個家庭。

房屋委員會的建築小組委員會已核准一份七千六百萬元合約，用以在新市鎮中心附近的一個地盤興建三座二十五層高的大廈。

每座大廈將有雙睡房住宅單位二百個，實用面積由四十至四十五平方米不等。各大廈下面的三層平台，有一百二十個車位。

地盤工程已近完竣，本月稍後打樁將完成，屆時建築工程將開始。六百個住宅單位可在一九八一年年底之前建成入伙。



「居屋」計劃在柴灣興建的三座樓宇模型。

鑲紅寶石與白鑽 一條項鍊 四十四萬
首飾拍賣昨成交

【本報訊】蘇富比拍賣行昨日在文華酒店舉辦價值千萬元首飾拍賣。到場競投人士異常踴躍，其中一條鑲紅寶石與白鑽的項鍊，成交價高達四十四萬元。

昨日拍賣的飾物以鑽飾及玉飾為主，設計新穎。飾物類別大致分為耳墜、戒指、鐲鑒、項鍊與別針。

康樂大廈內 今有試酒會
品嘗含低酒精度香檳

【本報訊】一種含酒精度低的香檳酒已在本港上市。這種香檳酒在德國採用特殊技術抽出酒精，保留香檳的酒香及清醇味道。

一般香檳酒的酒精度約在百分之十至二十。這種名叫「家得利」的幾乎沒有酒精的香檳可以讓人開懷暢飲而不醉，而且熱量很低，一瓶酒只相等於一杯果汁的熱量，不會增加飲者的體重。

除了低酒精度外，它與一般香檳沒有分別，開酒時所噴出的泡沫還是一樣的多。代理這種香檳酒的百利太平洋有限公司今天在康樂大廈澳洲商務專員公署舉行試酒會，飲家可往品嘗。

包玉剛赴吉隆坡 開船舶檢驗協會議
港區委員會由十四個機構組成 奧恩及沈弼均將發言

【本報訊】國際航運業知名人士、勞埃氏船舶檢驗協會東南亞委員會主席包玉剛，昨日前往吉隆坡，為該會於今天舉行的第五屆周年大會主持會議。

馬來西亞總理侯賽因·奧恩及香港上海匯豐銀行主席沈弼均將在會上作主要發言，該協會倫敦主席許基信將出席會議。

勞埃氏船舶檢驗協會東南亞委員會於一九七五年成立，第一次會議在香港文華酒店舉行，委員會成員包括來自菲律賓、香港、新加坡、馬來西亞、印尼、泰國、緬甸及南朝鮮八個東南亞國家和地區的主要船務公司，及與船務有關的機構。香港區委員會由十四個船務機構組成，包括有環球船務集團、金山輪船公司、太古集團、華光船務代理公司、會德豐集團、新茂豐公司、怡和洋行、聯成輪船公司、萬邦航運公司、華林集團、香港聯合船塢、中建企業有限公司、萬安船務公司及平安輪船公司等。

鴨脷洲昨爆水管
居民有井水用影響不大

【本報訊】由於食水管爆裂，鴨脷洲昨日下午開始無食水供應，不過因島上有水井及大部分居民都有儲水習慣，所以影響不大。

據鴨脷洲居民說，昨日下午四時半左右，該島開始無食水供應，幸好平時居民使用井水，習慣儲水，不致受到影響。但很多居民為了儲水，索性不煮飯，出外吃飯，因此島上的餐館和大牌檔生意很好。

據水務局稱，鴨脷洲停水原因是由於有一條食水管突然爆裂，事後即派人搶修，估計到深夜或凌晨時份可恢復正常。

順聯明籌助學金
李寶瑩羅家英義演粵劇

【本報訊】順德聯誼總會定明晚七時半在大會堂音樂廳舉行本年度籌助學金獎學金義演，由民政署總主任陳漢光主持。同場演出粵劇《南宋鴛鴦鏡》，由李寶瑩、羅家英、新海泉、梁醒波等演出，香港電台直接廣播。

據義演大會秘書潘幼剛表示，該會每年均把演戲籌得的款項悉數撥交助學委員會，作獎學及助學之用。演戲的各項支出，則全由義演大會主席團成員共同負擔。

《聯海》徵求作品

【本報訊】白福叢書編印《聯海》及《聯林》二書，港九世界書局經售。《聯海》第二、三冊《名家聯選》及《巧妙聯選》編訂期間，公開徵聯文，本月內寄香港七姊妹郵箱八十號白福撰，選用者除酬外，並寄贈《聯海》全套三冊酬謝。

TDK盒帶廠總代理
昨晚設宴招待經銷商

【本報訊】日本TDK廠及香港總代理新元貿易公司，經過十五年來合作，加以各同業推銷，TDK卡式錄音帶銷量日益增長。TDK及新元貿易公司為此在新都城酒樓款宴各經銷商。TDK董事經理佐藤隆信同出口部經理岡井潔及襄理藤木益專程來港出席。

中孚圖書大減價

【本報訊】深水埗中孚圖書總、分公司，現正舉辦十五周年紀念九折優惠大減價，大量平價書及八〇年十二張精美圖畫大掛曆，凡購書滿三十元以上者，可領取贈品一份。

法國文化協會法文班招生

一九八〇年一月五日開課 即日開始報名

地址：香港軒尼詩道一二三號 電話：5-277825

九龍佐敦道三十二號 電話：3-693257

香港寬街置業行大廈B座三樓 電話：5-749399

由於七處夜診所關閉
灣仔一間診所
昨晚出現人龍
部分人因輪候時間太久有怨言

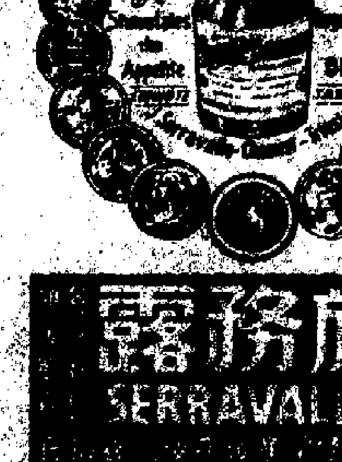
【本報訊】港府七間夜診所昨晚關閉，估計一千餘名病人受影響。

被關閉的夜間診所包括香港仔賽馬會診所、西營盤診所、鄧肇堅門診部、九龍醫院門診部、長沙灣門診、元朗診所及上水石湖墟診所。

繼續開放的夜間診所是：筲箕灣診所、灣仔貝夫人健康中心、旺角李寶椿診所、油麻地賽馬會診所、新蒲崗柏立基健康中心、觀塘賽馬會診所及荃灣黃瑞魁夫人健康中心。

灣仔貝夫人健康中心昨晚輪候求診的人龍比平日顯著增加，取藥的時間亦較長，部分病人由於輪候時不耐煩，頗有怨言。至於鄧肇堅門診部，因貼出關閉通告，門前冷清清。

金雞鐵樹酒的始祖
施務露
大醫師三代祖傳精良補酒



施務露 SERRAVALLO

冬節聖誕 最佳飲品

每樽售價三十五元

天香樓 港九唯一 正宗杭菜

九龍柯士甸路18號C地下

TEL：K682414 686352

獲多利有限公司
滙豐銀行集團成員

港幣存款利率行情

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	11.75 %	三個月	13.75 %
兩星期	12.50 %	六個月	13.625 %
一個月	12.50 %	一年	13.25 %
二個月	12.50 %	兩年	11.75 %

（最低存款額HK$50,000）

歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款証」利率

第三屆亞洲青年音樂營

【本報訊】第三屆亞洲青年音樂營今日在中華基督教青年會烏溪沙青年新村舉行開幕禮，由署理港督姬達主持。

本屆亞洲青年音樂營由本港音樂事務統籌處、市政局及亞洲青年音樂營協會聯合主辦。來自澳洲、印尼、日本、澳門、馬來西亞、菲律賓、新加坡及泰國的九十名代表，已於最近幾天分別來港。

我咪媽 中國 你着

豈真色即是空？曾慶瑜說要學佛呢。

無綫《跳飛機》主持人

辛尼哥哥突遭撤換

換王愛明及新人黃造時任主持

辛尼說劉天賜的話對他有損害

在「無綫」主持《跳飛機》節目，且在小觀衆心目建立了形象的辛尼哥哥，昨日突然被「飛」。《跳飛機》節目的主持實佈換人，由藝員王愛明和一位剛從訓練班出來的女孩子黃造時擔任。這個消息，使人詫異，尤其是對於小觀衆來說，會感到難受，因為在小觀衆的幼小心靈中，對辛尼哥哥或多或少都建立起一定的感情。

辛尼本人也覺得上頭的決定來得突然，他對人說：「莫名其妙，無從解釋」。原來他前天星期日還回電視台錄影這個節目，昨天便接到製作經理劉天賜的電話，告訴他《跳飛機》要換主持，他聽了也傻了一陣。

問他是否與他自己搞《辛尼畫報》，使公司不滿他利用節目主持作宣傳有關。他說，他開辦這本畫報時，「無綫」並沒有人向他提出過分賬的事。他也認為可能與利益問題有關。但他說，劉天賜只是說要造就新形象為理由，要他終止主持這個節目。

不過，辛尼對劉天賜流露出不滿的情緒，他說，對方說了一些使他很難信服，且對他損害頗大的話，但他對此暫時保留，因為要和上級談過之後，看看情形，然後才決定爆不爆內幕。如果談不攏，就會將這句話公開。

他並自認：在理論和道德上他都沒有做錯事，他一直都喜歡《跳飛機》這個節目，直至死去的一天，尤其是忘不了那班「飛機仔」。

《跳飛機》兩位新主持黃造時（右）王愛明（左）

記者以此事問劉天賜時，是否辛尼的《跳飛機》搞得不好，他仍然答以給予新人一個機會，俾造就新形象為辭。

問他這樣換主持人，怎樣向觀衆解釋？觀衆是否能對新人受落。他說是不用解釋的，只要有人出來主持就行了，觀衆漸漸就會對新人受落。

對辛尼哥哥的工作，暫時沒有新的安排。

視與聽

無綫加强兒童節目 米奇老鼠知己良朋

劉天賜昨天大讚《網中人》，並說最高收視率曾達三百萬。他認為這是組織、人手加强了，如劇本儲蓄豐富了，藝員演得賣力，各方面工作做得精細了，便有好的成績，他很强調有足夠籌備時間才能拍出好作品。

但他對收視率問題表示一向不重視，節目重在好與不好，高收視率不等於好節目。他認為收視率只是一個寒暑表，時高時低的，不必重視。

在明年開始，兩電視台將加强節目內容鬥中，劉天賜談到了加强兒童節目大計。他說，本月廿二日將在大專會堂搞一個跳飛機之友活動，並首次在黃金時間轉直播，以後將把《跳飛機》由現有每星期三次增加至每天一次。

《跳飛機》為三至六歲兒童而設，因此，「無綫」將增加一個為七歲至十四歲兒童的名為《米奇老鼠知己良朋一小時》，並得到和路迪士尼供應部份節目內容和採用他們專利的米奇老鼠，當奴鴨等動物在節目中演出。

問他是否因「麗的」要加强兒童節目，他們也要在這方面競爭，他說，不是競爭，各做各的，盡力搞好質量。如果要競爭，也是良性的，並說願與「麗的」舉行兒童節目交流會。

他說在加强《跳飛機》之下，將搞些大型活動，在明年內打算搞四次，時間選在新年、暑假、復活節和聖誕節。以後也加强青年人節目。

曾慶瑜對電視灰心 要入庵堂研究佛學

曾慶瑜昨天返「無綫」錄映《刺青》時，對記者透露，她對電視工作已有些灰心。

她說，當初，「無綫」派她做《奮鬥》的女主角之一，使她對電視工作有了興趣，沒料一年之後，她却成為大茄喱啡，「無綫」不知怎樣搞的，她對電視失去興趣，她不是靠演戲來搵錢的。不過，她仍有一年合約。

曾慶瑜最近的心情煩悶，希望在拍完《刺青》之後，找一間庵堂靜養，加上她對佛學有興趣，大可研究一下佛學。

慳番

阿帆

某大公司新片將要上映，宣傳部照例要同該片之小生花旦宣傳。宣傳，故然係為旺影片，但同時亦對小生花旦有益者也。因為宣傳一多，影片收入好，小生花旦的名氣便大，知小生花旦者也必然多，於是乎，身價也隨之而漲也。

以阿帆的經驗看，沒有小生花旦不鍾意宣傳者，即使口中不說，心中也極想也。

講番剛才所說之新片，宣傳人員約某花旦見記者時，花旦小姐竟說她沒有興趣宣傳，又說這齣戲她不準備宣傳。阿帆猜，她大概是想撒一下嬌。點知對方係個直腸直肚的大老粗，不來就不來，老子落得清閒也。

阿帆諗，咁又何必呢？花旦再叻，也離不開宣傳吹捧者，何不好好合作，尊重尊重對方呢？

吳慧萍否認過麗的 將赴美加繼續求學

並說辭職純因需要較長期休息

昨天無綫一身輕的吳慧萍

吳慧萍終於離開「無綫」了。她為什麼離開「無綫」呢，又是否如外傳她將跳槽過「麗的」呢？昨天，吳慧萍首先否認將跳槽「麗的」。她說：「根本沒有這事，可能是你們一些行家造出來的新聞，我有沒有說謊，有事實來證實，總之，我坦誠和鄭真說，到今日，我仍未知道自己過「麗的」。」

吳慧萍又談到為什麼要辭職的問題。她說，她不是因為人事問題而辭職的。她從不和別人爭這爭那。她在電視台工作已十二年，以個人來說，做十二年好像做了二十年長，應該休息一下，去做一些自己想做的事。所以，辭職是為了作一個長時間休息。

又有消息說她所以辭職，是因自從調任明珠台後，她所計劃的節目大部份不能實現，工作得十分不愉快。對這種說法，她也否認，而且說，在明珠台做了一年，使她學到許多行政方面的東西，對她今後的事業很有幫助。總之，在電視工作了十二年是沒有浪費的，做得開心，得到滿足。

她又談到對《歡樂今宵》的看法。她說，《歡樂今宵》是一個很成功的節目，一個節目能做到一星期五晚，而且，每晚內容不同，而且，能保持一定觀衆，這是十分難得。至於水準不高的問題，以她來看，要適應大衆，是有個限制的。

吳慧萍在十二月七日離開「無綫」，她會去旅行，在明年二月初就起程，先去美加，再去歐洲，她還想去美國讀書，繼續讀傳播系。

嚴浩入嘉禾 似在意料中

嚴浩昨日在嘉禾片場內，對記者表示，他繼續拍那部由袁麗嫦、張國強主演《夜車》。影片已拍至近尾聲了。

嘉禾對嚴浩的工作態度以及執導手法，十分讚賞，因此，近日頻頻和他接觸，邀請他加入嘉禾，成為旗下基本導演，再因今次嚴浩拍這部《夜車》，也是部頭計算的。

昨日嚴浩對記者表示，他個人對加入嘉禾公司很有興趣，如條件談妥的話，他會簽約的。至於續拍方面，如對方肯遷就他的片期，他會依期為續開戲。如拍期的話，他會退回對方的訂金，事關在續約公司，他也是簽部頭合約的。

林風月中演奏琵琶

琵琶古箏演奏家林風將於本月十八日在大會堂音樂廳舉行演奏會。此次將介紹一批較新的古箏琵琶曲，同時古箏家關聖佑也將彈奏一批古箏新編的曲子，而前輩盧家熾也將再次為觀衆演奏《昭君怨》等名曲。

影評

《血肉磨坊》劇情較好

昂白

畫面上有些地方「雪花」片片，顯示這部《血肉磨坊》並非近期的新作。但是「舊作」也並不一定比新作差，起碼比一些濫拍的諧趣功夫片，更有「故事」可看。

以劇情來說，此片編造得算是可觀的了。戲的開展，一直是在曲折懸疑中進行，幾路人馬，包括自稱特使的趙光漢（譚道良飾），「死囚」尹剛濤（姜大衛飾）以及飛豪彩妞等，「刺青」花郎（王鍾飾），還有那個時隱時現的公差，或明或暗地鬧向據說藏有奇珍異寶的鄰西縣血肉磨坊，他們之間的關係錯綜複雜，身份也不明朗，沿途又發生一些奇怪的事，在編導的刻意營造下，頗能拍出引人的戲味。

直到在磨坊中尋出實箱，幾路人馬拚死爭奪，他們各自所為何來，才告真相大白，影片的「掃盅」手法亦算特別，是在那場奪寶大混戰中，進打邊道出各人的真正身份。除了坊主潘八（陳惠敏飾）並無神秘感外，其餘各人揭開被編導「蒙」上的「面紗」時，均收到令觀衆出乎意外的效果。

不過這部片並非出色之作。以奪寶的題材來刻劃人的貪念，說不上是新穎的構思。藏寶箱的發現如此輕易，亦使前面的懸疑效果頓時削弱。影片中的打鬥設計，以今天的功夫片水準觀之，是大大的落後了，尤其是終場前的奪寶大決鬥，拖得很長，但打得毫不悅目，實箱扔來扔去，似有兒戲之嫌，故此雖屬動作戲場，卻叫人看來沉悶。

影片雖然動用了幾位號召力不弱的打星，但由於對角色的性格塑造不力，因此他們也得不到什麼發揮，稍為好一點的，僅是姜大衛一人。

黃山要分期剃頭

何其曼

遇見鳳凰的高個子演員黃山，頭戴一頂鴨舌帽，吊帶褲、窄領帶、長統小靴，活像一位荷里活男星。

「頭髮還未好呵？」我向他的頭髮問好，黃山苦笑，說：「拍了一天戲，已經剪了兩次頭髮了。」

為什麼拍一天戲要剪兩次髮？原來黃山在新片《險過剃頭》中演一個傻仔角色，化粧師為他設計了一個非常特別的髮型。他的頭髮於是立刻產生「災難」了，每逢拍片都要修髮一次。第一次剪髮是影片要搞人物造型，到正式拍第一天戲時，頭髮又長出來了，只好忍痛再剪一次。

我說，你這是為藝術犧牲，沒法啦！黃山又是苦笑，說：「如果戲多還好，天天拍一次過剪去值得，最苦是戲不多，許多天才輪到我拍一天，所以連剪髮也只好是分期了。」

我試圖抗起黃山的鴨帽看看，黃山臉紅紅地說，很難看的，髮腳剪成圓圓，我寧可剃光了頭。

這是未「剃髮」的黃山

別看黃山，一個身高六呎一时的大男孩，原來還挺愛美，也挺害羞的。看外表，黃山斯斯文文，誠誠懇懇，連話也不多說，但談起來卻又是挺熱情的。有一次，我對他說：你人已經這麼高大了，還叫黃山，使人聽了更有壓感了。黃山還是笑了笑說：「是嗎？我不知道呵，這名字是我們的經理改的，他說好。」

黃山真是一個聰明的男孩子，我見過不少新星，他們雖未成名，但已是聽不進別人的意見了。黃山演的佔戲較少的角色卻肯為《險過剃頭》不斷分期剃頭。

小說林

劍網塵絲

梁羽生

第十回：沈峰塵綠彈幻劍 學開世網晨霄棋

假飛鳳

蒙面巾撕開，楚天舒如遇鬼魅，只見他張開嘴巴，卻叫不出來，竟是呆了。

這個女子並不醜，甚至還可以說得是個美人。他為什麼好像見着鬼怪那樣嚇得呆了？因為這個女子竟然是上官飛鳳，太過出乎他的意料之外了！

衛天元忽地叫道：「不對！」他拾起一塊冰塊，在那個女子的臉上用力摩擦。

那女子的一張粉臉給冰塊擦得鮮血淋漓，但待至冰塊盡都變成了水的時候，她的廬山真貌也就顯現出來了！

不是上官飛鳳，是徐中岳前妻趙紅眉的姐姐趙青眉。

趙青眉的丈夫死得早，妹妹出嫁之後的第二年，她的丈夫就死了，並沒給她留下子女。丈夫一死，她就以大姨身份，搬到妹夫家裏。後來她的妹妹又死了，她這個大姨也就「更上層樓」，儼然以徐府的女主人自居了。

楚天舒此際驚魂方定，駡道：「原來是你這個妖婦，你為什麼要假扮上官姑娘？」

倘若趙青眉只是戴上蒙面巾，或者只是扮作上官飛鳳，他還可以理解；[illegible]是害怕[illegible]呢？

但既然有此顧慮，又何必多此一舉，假扮上官飛鳳？

他實在想不通，故此雖然有許多疑問是要審問趙青眉，他還是首先提出這個問題。

趙青眉料想難獲饒恕，冷冷說道：「我殺不了你，你殺我好了，多問什麼！」

楚天舒怒道：「我與你何冤何仇，為什麼你要害我？」

趙青眉閉嘴不答，衛天元道：「你要求死，我偏偏不讓你死。天舒，用你的判官筆挑斷她的筋脈，將她重新吊起來，咱們走吧！」

趙青眉大駭，厲聲叫道：「衛天元，你這樣折磨我，你不是人！」

衛天元笑道：「這不過是跟你學的，比起你的那些陰狠毒辣手段，我還自愧不如呢！」

楚天舒舉起判官筆，喝道：「你到底說是不說？」

趙青眉叫道：「好，我說，我說！」她好像要把滿腔怨憤之氣盡都發洩出來，叫道：「凡是和姜雪君有關係的我都要殺！」

（一一二）

快樂的生活

[illegible]我還沒唸我的台詞呢！」他馬上說：「那麼，我等你，你講完了，我們一起舉杯。」

我說：「不，你先敬他們！」

衛全不便勉強了，李柏心便打圓場說：「來，我們一起乾杯！」她又向着我說，「我和你也可以說是重逢。我們很久沒見啦！」

大家呷了口酒，衛全便問我，「你的台詞呢？」

我說：「我哪裏有台詞？我又不是明星。」

衛全說的那番話，我知道是從一部愛情片借來的，他這樣引用一番，是有用意的。

晚飯吃了一半的時候，李柏心告訴我，衛全前些時候介紹他們投資買了一部歐洲片，想不到果然賣座，雖然只賺了幾十萬，但也不錯了。可惜衛全自己沒有投資。現在衛全不想演戲了，想改行。范壽寧所經營的攝影器材商店呢，也正要整頓一番。現在，他們想僱衛全作經理，如果我願意的話，他們也想請我幫忙，去作會計。

我婉謝了這番好意。因為我對李太和衛全兩個人，都同樣失去了信心，他們很難再挽回我對他們的信任了。

也許有人會取笑我，說我年紀輕輕，就十分迂腐。或者說我記仇，不原諒人。但如果他們深知實情，就一定不會這樣看我。

因為我覺得，李太和衛全兩個人，都有一個共同特點，很會利用人。他們對我，太不尊重。彷彿認為我可以「呼之即來，揮之即去」，太過份啦！

重要的還不是我的自尊心問題，重要的是我看透了他們兩個人的特質，骨子裏百分之百的利害第一。可是，接觸起來，又能使你渾然不覺，好像他們是性情中人，很重感情似的。這才可怕喔！

（六九）

黑天鵝

費中人

迎面碰見熟人

容某巴不得和麗珍多接近一刻，一聽麗珍提議行出碼頭過海，幾乎又表錯情，拍拖他是不敢的，過馬路拖拖扶扶就有之。

兩人以散步式的步伐行出碼頭。容某曰：「你朝朝一早起身返工，通常幾點鐘才睡覺？」

麗珍曰：「很早，尤其是現在天冷，有時十點左右就睡覺。有辦法喇，朝朝六點幾起身，放工又讀夜校，一日辛苦十幾個鐘頭，回到家中疲倦到死人一樣了。」

容某曰：「你咁講法真是令我肉刺。重有度替你擔心……」

麗珍曰：「健康？」

容某曰：「健康固然係喇，睡眠不足，食少事繁，鐵人也頂不順。重有度替你擔心就係，將來你有了男朋友，豈不是連拍拖時間都冇？」

麗珍失笑曰：「此則我未想過。不過，有愛情滋潤，說不定零舍夠精力。」

容某曰：「愛情不是維他命丸，十幾個鐘頭工作，又要抽時間拍拖，相信你一定捱不住。我始終認為你搬過香港住好，起碼節省一半時間，將交通費來交租，補貼多少租金也合經濟之道。如果有意思搬，或者我替你想想辦法，搵一個熟人租一個房間給你。」

麗珍搖頭曰：「以目前人息來講，根本不可能。美利行有兩位女同事也是租房住，六百元租，每人三百也嫌貴。」

容某曰：「租地方講機緣者，有時遇着熟人，租金可能便宜很多。我試過喇，做寡佬個陣，有一年在羅便臣道住，業主係我舊同學，兩公婆時時去遊埠，志在搵人同佢睇屋，象徵式收我租金，住了一年便宜房。後來佢兩公婆移民去外國，我才搬去北角住。」

搬家，麗珍不感興趣，也想起對方剛才「金屋藏嬌」這一招，實則容某也不過找話題來談談，像他從前租房過着的那種「橫綠」，今天幾乎是沒有可能的，他和薛姑娘住的那幢樓宇，業主移民去美國，又是薛姑娘的表親，還不是同樣要收租乎？

雖然走得很慢，終於也走到碼頭了，在喧嚷嚷光光猛猛之下，容某忽然看見兩個熟人迎面而來，不禁大吃一驚，但是要閃避也避不及了。（九五五）

千方百計

八六、主任的忠告

結果，馮烽還是要李國華自動退學。

李國華生長在一個家境較好的家庭，他的爸爸李秀明，對兒子的希望很大，自小對他就管得很嚴，所以，他一向是個高材生。

如果沒有招振强那幾個黑學生混入學校，李國華就會順順利利讀下去，而且名列前茅。

不料為了對付招振强，他聽信了別人的擺佈，沒有報警，也沒有報告學校，而是去外校請個黑學生來助陣，才出現了這種事情。

當他一聽到訓育主任要他自動退學，他真不知道如何是好。可是，再三求情，馮主任也不肯答應，他還有什麼話好說。

最後，他問道：「馮主任，學校是不是會通知其他學校，說我是個黑學生呀？」

「你沒有在學校鬧出事來，沒有驚動警方，那是不會有事的。我們所以叫你退學，而不是把你開除學籍，就是給你一條出路。不過，李同學，我要鄭重告訴你，憑我在反黑組工作了這麼多年的經驗，你如果不擺脫那一班黑社會份子，你這一生就完了。」

「那我該怎麼辦？」

「那個羅拔鄭是不是你的頂爺？」

「馮主任，你也認識他？」

「我跟他打過交道，他曾經落入過我的手中。此人的手段是十分厲害的。但他很少自己動手打人殺人，他只用懷柔手段對付手下，萬一有人背叛他，也只找槍他出手。」

「他不是我的頂爺，我的頂爺是××學校的學生蘇劍生。就是因為那次招振强欺負我，找他幫手，結果才給他賜入會的。」

「那你就失策了，如果你早些把招振强的事告訴我，而不是自己出頭去對付他，那就什麼事情也沒有啦。」

「馮主任，我現在實在很後悔呀！」

「後悔已經遲了，因為羅玉蓮把你介紹她去做陪酒女郎的事，告訴了女同學，女同學回家告訴了家長，所以，不少學生家長都知道你是個壞學生，留你在學校，對校譽是有不良影響的。」

影子拳

她仍面無懼色，卻語帶譏嘲：「方老師，初次見面，何事相擾？」

「不！」方以拳斬釘截鐵道：「不是初次！」

「奇了，老婦幾時得罪過方老師嗎？」

「姓洪的，易容術再巧妙也會有破綻的！」

「方老師，」她從容不迫地下逐客令了：「恕老婦無禮，這些年來，老婦深居簡出，修心養性，容不得他人干擾！」

方以拳走後，忐忑不安，吉波的養母是有來頭的，她那老婦，是「易容術」的巧妙成果，那眼睛，確是靈魂之窗。一個人的眼神，不是「易容術」所能改變的。

方以拳從「吉伯母」的眼神看出，她就是尋找已久的洪一葉！

不過，蔡冬予是什麼人呢？吉波又是什麼人呢？對年輕的一代，方以拳就較難下判斷了。蔡、吉兩人跟「吉伯母」又有什麼關係？他實在不希望揭開一連串的問題，使方以拳安不下心來。

如果「吉伯母」確確實實是洪一葉，那她就是危險人物。不過，方以拳不明白，為什麼在他坐牢期間，她不但沒有傷害方家，而且還處處照顧方家，從方小小那裏，他也知道，「吉伯母」甚至有意撮合吉波與方小小的婚事，這又是為什麼？

不管怎麼樣，方以拳還是對子女們提出了嚴重警告，要時刻警惕「吉伯母」、吉波和蔡冬予這些人！

方小石問：「如果他們是壞人，向方家出拳，怎麼對付？」

這是方以拳在苦苦思想的難題。他知道，在方家以外，已出了影子拳高手，用影子拳對付影子拳，已非取勝的唯一可靠辦法……

「他們不會是壞人！」方小小突然提出了不同看法。

「你說什麼！」方以拳震怒。

「爸爸，我看過老師的神拳，」方小小連忙解釋，「實在了不起，吉波師兄也是了不起的人物，他們可以輕易打敗哥哥弟弟和我，如果是壞人，他不早日乘虛而入？而且，吉伯母對我們四人，像對子女一樣……」

方小石道：「有些壞人不出面殺人，他們喜歡借刀殺人……」

（一二七）

五七、漸入山深

阿英和文小姐嘻嘻哈哈的，你一言我一語，好像唱雙簧，只有禮拜五一直悶聲不響的跟着走。

「阿五哥，」阿英說，「為什麼不開心呀？擔心路上的石頭跟你開玩笑，害你腳痛腳趾頭。」

禮拜五皺了眉毛說：「你們猜我在想什麼？」

阿英望了望文小姐，眨一眨眼對禮拜五說：「希望不是想沈小姐。因為──唉，不說也罷。」

「你只知胡扯，」禮拜五說，「告訴你，木根的事情，我覺得想不通。」

「原來如此，」阿英說，「奉勸阿五哥你不要杞人憂天。」

禮拜五自言自語：「這幾個月，他跑哪裏去了呢？」

「莫非他也像魯彬那樣，叫沈小姐迷住了？」阿英作怪地裝起苦瓜臉。

禮拜五不理阿英，仍然自說自辯：「木根對我說過，要重新回到賭桌旁邊，假定是指他要冒險跟阿比重彈舊調，結果不諧，但這件事已經成為過去。假定當時又是阿比改變主意拒絕了他，會不會是他一時心情激動拐不過彎來，所以尋了短見呢？不會，應該不會。第一是他並非那樣氣質的人，其次是最後一次見面時，雖曾看見他言語頹廢，行徑可疑，但發狠與消沉有別。他說過要作孤注一擲，目的是想輸不想贏，並說如果贏了反而要往下沉，可見他正在掙扎圖存，不要往下沉。他要真正像一個人那樣活下去。」

禮拜五的自言自語終於打動了文小姐，她忽然站住了。「阿英，」她說，「大哥哥說的想輸不想贏，的確耐人尋味。」

阿英想了半晌：「說不定是信口講的一句話，不見得有什麼深意。」

「怎樣見得？」禮拜五問。

阿英說：「如果我是賭徒，我也會揚言想輸不想贏。」

「為什麼？」文小姐問。

阿英說：「這樣一來，輸了容易走下臺階，贏了格外顯得瀟脫。」

文小姐覺得有理，便不再說什麼。可是禮拜五說：「瀟脫與否是另外一回事，阿英我問你，他如今輸了，你認為他心裏痛不痛？」

阿英說：「你認為他輸了，我們認為他贏了。文小姐，是不是？」

文小姐點頭：「不過──」（四○九）

觀光南極，這是引起人們何等嚮往的旅遊路線！不幸的是，滿載觀光客的一架新西蘭航空公司飛機，上月二十八日在羅斯島上的埃里伯斯火山山坡上墜毀。機上二百五十七人無一生還。其中逾三分之二是新西蘭人──一百九十一人。

在舊日，只有探險家在經歷艱苦行程後，才能看到南極的冰天雪地景色。今天，遊客們有福了。從一九七七年起，澳洲和新西蘭開辦觀光南極的客機，可以讓遊客們坐在飛機上，慢慢地欣賞冰雪大陸的奇特地貌。新西蘭航空公司的廣告說，機上載有曾……

特約

年紀在三十以下的年青人，大約很少看見過或懂得「誠則靈」的意思了。舊時，它常常寫在廟宇前的匾額上。不過這大抵是小廟，或簡直不算廟，如在街角或田埂邊用幾塊破磚疊起、連狗也生不進的那樣的「廟」。或寫在一張褪了色的紅紙上，或用毛筆塗在一塊小木牌上，就懸在照例懸掛匾額的地方。這樣的廟，多半供奉着土地爺或稱「后土之神」，人們寶響時常說的「皇天后土，實鑒此心」，就指的是這位神道。此外，也可能供着「大仙」，即「狐仙」。她們的故事在《聊齋志異》中記載得很不少。

基的信奉者會如此。

我覺得這三個字頗表現了一種中國宗教信仰的特色。叢林在中國不為不多，但真正的教徒，雖不能說絕對沒有，到底是難得的。宗教家的手段不外威脅利誘，極樂世界與十八層地獄並列。……

集錦

最近，在香港廣告客戶協會的午餐會上，無綫電視副總經理陳慶祥發表演講透露：過去十年，香港的工商業廣告費用開支，由每年開支一億五千四百萬元增加到每年開支達四億三千七百萬元，其中，電視廣告收入……

廣告費用由廣告客戶支付。而其實，廣告費用轉成銷售成本的一部份，因此……消費者負擔的。

因為電視廣告收入大增，有人認為這也就是電視會侵佔了電影生意的明證。

但據專家的調查研究，電視還是不能完全替代電影。

加價之後的問題

價，分別為五元、七元、九元，現定在農曆歲次庚申新年前後加價為六元、九元、十元。……院商對加收票價，抱有樂觀態度，認為：「加價之後，仍舊有為……」

新開張的碧麗宮戲院的票價是十二元至十五元，而高票價的票房紀錄不弱。這也是「仍有可為」的例證。

大公園

觀光南極的慘劇

董思

觀光南極，這是引起人們何等嚮往的旅遊路線！不幸的是，滿載觀光客的一架新西蘭航空公司飛機，上月二十八日在羅斯島上的埃里伯斯火山山坡上墜毀，機上二百五十七人無一生還。其中逾三分之二是新西蘭人——一百九十一人。

在舊日，只有探險家在經歷艱苦行程後，才能看到南極的冰天雪地景色。今天，遊客們有福了。從一九七七年起，澳洲和新西蘭開辦觀光南極的客機，可以讓遊客們坐在飛機上，悠閒地欣賞冰雪大陸的奇特地貌。

新西蘭航空公司的廣告說，機上載有曾經在南極探險的專家，一路上向旅客們介紹有關南極的情況。這便更進一步增加旅程的魅力。

從前年起迄今，新西蘭航空公司先後組織過四次南極觀光的旅遊飛行。這第四次卻不幸發生墜機慘劇。

觀光乘客以新西蘭人特多，這是不難理解的。

南極大陸孤懸海洋，世界上只有少數地區同它比較接近，它們是新西蘭、澳洲、阿根廷、智利和南非。南極資源終有被開發的一天，上述新西蘭等地區，屆時將成為南極物資的轉運點，成為開發南極的跳板。它們同南極的關係，比任何其他國家來得密切。

由於地理位置的接近，從新西蘭乘飛機出發觀光南極，一張機票只要四百美元上下，比起從日本、英國、美國轉新西蘭飛南極觀光，便宜好幾倍。無怪新西蘭人紛紛參加旅行團，飛南極上空觀光。

在美蘇等大國對開發南極的圖謀日益露骨的今天，由新西蘭自己開發南極資源的願望在日益增強。這有事實上的表現。

新西蘭最近同美國、日本、西德的專家合作，在美國的一個南極基地——麥克默多地區附近進行沿海地下資源勘察，兩個鑽洞的深度達到四百米，已經穿過冰實層二百米而抵達海底沉積層。全部費用由新西蘭負擔。

此次鑽探是成功的。數年前，新西蘭另一次鑽透南極冰層的嘗試，只能達到六十五米的深度。

美國對南極石油垂涎已久。德士古石油公司早在一九七〇年就要求美國政府發出許可證，准其在南極勘探石油。今年二月，據美國高當石油公司宣稱，初步勘測顯示南極的兩個石油探區的儲藏量達到五百億桶原油。

蘇聯對於開發南極資源也在積極追趕美國。一九七五年——七六年間，它在南極建立第七個基地——都魯士納耶基地（位於非羅契納陸架冰上），目的在於鑽探離岸石油、天然氣和金屬礦物。

南極資源的商業性勘探正在加緊進行。揭開冰雪覆蓋漫無際涯的南極面紗的一天，為期不會太遠的了。

父子間很少時間談話了

咖啡座　張散

你身為父母，每天能夠跟孩子談多少時間的話呢？

日本最近發表了一個統計。孩子同父親談話的時間，平均為二十五分鐘。同母親談話的時間要多一些，但也多不了多少，只有三十九分鐘。

家庭逐漸小型化是原因之一。百分之七十的家庭只有父母和孩子，而沒有老人。「家庭」成了旅館，只管吃飯睡覺。孩子與老一輩人談話的機會越來越少。

生活的忙碌是原因之二。父親經過一天的緊張和掙扎，回到家中已經不大願意說話，只求休息、喝酒。但是，日本的母親是通常在家中的，這就不能單純以生活忙碌來解釋為什麼很少跟孩子們談心了。

兩代隔絕是原因之三。俗語說，話不投機半句多。孩子們反映，父母的談話很簡單，總是「去看書！」「不要吵架！」五六年級小學生中有百分之四十，感到「不知什麼原因就受到父母的申斥」。

電視的干擾是原因之四。多數孩子平常平均每天看兩小時以上的電視（假日看四小時），只有少數人有節制。在那時候，「六親不認」，對父母親的話講也懶得理。

這些反映出來的問題，都可以作為你的借鏡。你每天能有多少時間跟孩子談話？

伊斯蘭與石油之間

東翻西看集　龔念年

既然霍梅尼公開宣稱，凡是在伊朗公民投票中反對伊斯蘭共和國的人就是敵人，那麼，投票結果是什麼，大家早已明白。

投票的對象是伊朗新憲法。投票者不必寫字，也不必劃符號，只消在紅綠兩張選票中挑選一張投入箱中就可以了。紅票表示反對，綠票表示贊成。

這也是一場「綠色革命」。不過，這不是發展農業的綠色革命，而是伊斯蘭教的綠色革命。伊斯蘭的旗幟都是清一色的綠色，霍梅尼返國後建立的親兵曾經一度臂纏綠章，人稱「綠衛兵」。

新憲法規定，以伊斯蘭為國教，教條是什葉派。國家由一位具有大智大勇的虔誠人物來領導，不用說，那就是霍梅尼了。因此，已經有人說，這是將伊朗從君主政體轉變為什葉派穆斯林神權政治共和國。

世界上也有不少伊斯蘭教國家，甚至巴基斯坦也以伊斯蘭共和國為名，但是都不曾被人稱之為神權政治共和國。伊朗之所以得到如此稱號，顯然是由於霍梅尼的存在。

伊朗局勢發展到現在，使人進一步開了眼界。那就是宗教與政治在中東地區越來越不可分，再加上與石油、美元，近代文明纏在一起，就益發顯出混亂。

這種現象並非只發生在伊朗。在另一個主要石油輸出國家——沙特阿拉伯，問題也同樣存在。

前不久，沙特阿拉伯發生了麥加大清真寺被大批槍手劫持人質而強佔事件。這件事發生在伊斯蘭教聖地，就更加引人注意。只不過是被扣押的人質不是美國人，它的重要性只能暫時被美國伊朗之間的劍拔弩張緊張關係遮掩下去。

因為麥加的關係，沙特阿拉伯可算是伊斯蘭教的教主國。再加上石油收入的關係，它在阿拉伯及伊斯蘭世界的政治、經濟上，即使不是一言九鼎，也有極大的發言權。

「教、政、經」三位一體，是沙特阿拉伯地位突出的特色。前國王費薩爾曾經一個心願，就是由他親自重回耶路撒冷（現為以色列佔領）領導教徒祭祀真主阿拉。但是，這個心願尚未完成，就被一名號稱有神經病的王姪所槍殺了。

伊朗國王巴列維從石油輸出中賺得了大批美元，一方面用這些收入從事國家近代化建設，一方面肥潤了王室和皇親國戚。近代化所帶來的社會風氣的變化牴觸了伊斯蘭教的教義，政府的貪污引起了下層人民的不滿。在高壓之下，與反高壓的較量，這兩股反對力量於結合在一起，把巴列維的孔雀王朝推翻。

現在，沙特阿拉伯也面臨着同樣的政治局面。據說，佔領麥加大清真寺的槍手，就是一批伊斯蘭教的右翼份子，這些人不滿意沙特阿拉伯社會走向近代化的變化。據說，他們的背後就有伊朗霍梅尼的支持。

不同的是，伊朗過去是政教分開，國王是國王，主教是主教，政教積不相容。這是中世紀歷史常見的事，到了二十世紀宣告重演。

沙特阿拉伯則一向是政教合一，國王就是伊斯蘭教的最高精神領袖，因而局面較伊朗為穩。但也不容否認，那裏同樣存在着王室與平民之間的矛盾。

伊朗和沙特阿拉伯這兩個最大的石油國，國內在石油問題上一向有着不同看法。有近代化頭腦的人認為，石油是換取外匯的天然資源，應當在所能控制的範圍內，增加收入，以建設自己的國家，提高生活水平。另一派則認為，石油是真主阿拉的賞賜，是真主的淚，因此不能浪費使用。

霍梅尼主張遵從伊斯蘭教義，廢除奢華，過簡單樸素生活，因此並不需要大量生產石油。沙特阿拉伯也有一些人認為，在真主阿拉所路過的土地裏大量採油，這是否對真主忠誠，頗有疑問。

伊朗與美國交惡，後事到底如何，尚難預料。不過，美國當局已經在策劃後事，那倒是確實的。人質如果被殺，美國一定用兵，人質如果獲釋，美國顯然也要用行動有所表示，才能挽回一些面子。因此，此事必有下文，似無疑問。另外，麥加大清真寺事件也表明，沙特阿拉伯內部局勢也並非很穩。由此看來，這兩大石油輸出國的石油是否能夠一直穩產，並不能長期可以保證。

天主教皇約翰保祿二世前往土耳其，表示將與中東主教會商統一，埃及總統薩達特在收回西奈半島時的講話中，表示將在該地興建三個宗教（伊斯蘭教、基督教、猶太教）的教堂，希望以此換取以色列交還東耶路撒冷。這都說明，到了八十年代，宗教糾紛將依然是中東地區的一個主要問題。

誠則靈

特約稿　長安

年紀在三十以下的年青人，大約很少看見過或懂得「誠則靈」的意思了。舊時，它常常寫在廟宇前的匾額上。不過這大抵是小廟，或簡直不算廟，如在街角或田埂邊用幾塊破磚疊起，連狗也往不進的那樣的「廟」。就寫在一張褪了色的紅紙上，或用毛筆塗在一塊小木牌上，就懸在照例懸掛匾額的地方。這樣的廟，多半供奉着土地爺或稱「后土之神」，人們寶貝「皇天后土，實鑒此心」，就指的是這位神道。此外，也可能供着「大仙」，即「狐仙」。她們的故事在《聊齋志異》中記載得很不少。

好像這樣的小廟也只有北方才有。在南方，我只在南京的夫子廟中有過一次特別的經驗。我一次在那裏吃茶，一個黑瘦的漢子，穿了一件黑長衫，趿着破鞋，向我走過來了。天氣並不熱，可是他手裏卻有一把摺扇。扇面打開來放在胸前，那上面就油黑光亮地寫着這三個字，翻過來，是另四個字，「善觀氣色」。測字先生的攤上，有時也可以看到這三個字，但已不是匾，化為一塊布幔或紙片了。

「誠則靈」這個口號並非小廟「主持」或江湖術士們的杜撰，它有根有據，還出於經傳。《論語》《八佾》篇，「祭如在，祭神如神在。」宣傳的就是這個道理。後來出現的「假戲真做」，涵意也差不多。有人解釋說，「從……兩『個如』字看來，孔子未必真的相信鬼神的實有，但當他祭祀的時候，卻必須誠心誠意的。」（楊伯峻）。前半的推測不無道理，後半就不一定。有誰相信舞台上的演員都真的那麼虔誠呢？也許只有斯坦尼斯拉夫斯基的信奉者會如此。

我覺得這三個字頗表現了一種中國宗教信仰的特色。寺廟在中國不為不多，但真正的教徒，雖不能說絕對沒有，是難得的。宗教家的手段不外威脅利誘，極樂世界與十八層地獄並列，[illegible]

「誠則靈」這口號就帶有一種隨隨便便，甚至是無可奈何的意味。[illegible]在中國歷史上，宗教與政治[illegible]，[illegible]前後反覆也有過多次。[illegible]「宗教戰爭」，連一點影子也看不見，中國也有打着宗教招牌的農民起義，但也只是一塊招牌而已。人們是為肚皮而戰，並不為宗教信仰而戰。這樣，宗教家之[illegible]，是一點也不足怪的。

[illegible]

還有一句「名言」，「理解的要執行，不理解的也要執行」，這就是「誠則靈」口號發揮到極致的結論。誰想問一聲為什麼，那就犯了最大的「錯誤」，你首先沒有了「誠」，一切後果，責任，不由你負，就是你負了。

即使衝得頭破血流，也不要緊，林彪又有一句「名言」，「損失最……小，收穫最……大！」完了。

總之，「誠則靈」的終極目的，不過是把羣衆變成[illegible]，變成某些人[illegible]的罪惡事業的墊腳石，即使[illegible]在所不惜，正可顯示其非凡的精神，壯麗的！

為什麼「知識越多越反動」呢？其道理也在此。[illegible]

「誠則靈」，從一開始作為一種招牌，漂亮的口號提出，一直發展到林彪、「四人幫」的「理論」與「實踐」，已經走到了它的頂點，以後必然是在下坡路上跌落，不過它的下降過程必然不是平坦的，沒有阻力的。

（一九七九，十，四）

讀《史記·周勃世家》偶成

閒居集　劉郎

枉踞家翁卅載餘，嚴威曾不到階除。但聞細柳軍中令，天子無須下詔書。

這是前年所寫《七十歲詩》中的一首。說的是數十年來，我在家庭裏威令不行。孩子們從來只聽媽媽的話而不聽我的。寫這首詩一點也不是為了自卑，更不是自悲，只是覺得好笑而已。

爆竹花（中國畫）

江一波

個性

謝雨凝

我不曾去試乘過地下鐵，一是因為現在[illegible]，[illegible]地下鐵[illegible]，我有一位好新奇的[illegible]，地下鐵通車後第二個週日去「試新」，回來時對我說，見到許多成年人領着孩子[illegible]。

我問妹妹，「你來香港玩，就是為了要乘搭地下鐵？」她笑着回答，「是來度假，為什麼不試試新的？」其實，[illegible]好幾個月前，[illegible]開幕，妹妹也[illegible]，可是我至今還未去[illegible]。如果再往上推，[illegible]開幕時，妹妹也比我先去開眼界的，我大概在她看完後半年才第一次去。

把這些事跟朋友談起，原來有些人也和我一樣。有個朋友說，他的親戚從外國回香港，去過許多地方，其中有許多是他這個本地人未去過的。當然，這例子不能跟公共事業如地下鐵等相比。

越來越發覺，歲月於我猶如一面鏡子，從前所欣賞的，今天看來全然不是那一回事，這到底是因為什麼？是多思的結果還是……

[illegible]新的事物如此，[illegible]而安於現狀，對個人來說，雖沒有什麼，但對一個羣體，一個社會，就很容易造成倒退了。

西方漫畫選

商場無父子（英國漫畫）

「福格蘭先生，令尊叫我通知你，你已被開除。」

加價之後的問題

孫乙英

最近，在香港廣告客戶協會的午餐會上，無綫電視副總經理陳慶祥發表演講透露：過去十年，香港的工商業廣告費用開支，由每年開支一億五千四百萬元增加到每年開支達四億三千七百萬元，其中，電視廣告收入，則由每年五千一百萬元，增加到現在每年的逾二億四千八百萬元。

據此計算，過去十年間，香港的工商業廣告費開支增加了將近兩倍，香港的電視廣告收入則增加將近四倍。

還有，在香港的工商業廣告費用開支總數中，電視的廣告收入原來只佔約三分之一，而現在則已佔到半數以上了。

廣告費用由廣告客戶支付，而其實，廣告費用構成銷售成本的一部份，因此，廣告費用最終還是由消費者負擔的。

因為電視廣告收入大增，有人認為這也就是電視會侵佔了電影生意的明證。

但據專家的調查研究，電視還是不能完全替代電影。

年青人就是不太願意留在家裏看電視，而經常要到電影院去看電影。

還有，由於通貨膨脹和物價上漲，形成消費開支的高標準，已使電影院的高票價亦未必能損得觀衆入場的興趣。

最近，據電影院商透露：現時電影院的前座、後座、超等的票價，分別為五元、七元、九元，現定在農曆歲次庚申新年前後加價為六元、九元、十元。

院商對加收票價，抱有樂觀態度，認為：「加價之後，仍將[illegible]。」

新開張的碧麗宮戲院的票價是十二元至十五元，而高票價的票房紀錄不弱，這也是「仍有可為」的例證。

最近，碧麗宮和文華戲院同時上映電影《[illegible]》。據統計，在碧麗宮戲院上映十一天，票房收入三十六萬多元，或即平均每天收入三萬五千元；而同時，在[illegible]戲院十一天，票房收入三十六萬八千多元，或即平均每天收入達三萬六千八百多元。

但是，高價到底還是要受「消費習慣」受影響。因此，電影院商也要不要注意「加價之後」的問題。

攻勢

情趣雜事　江[illegible]

有些地方，什麼都講攻勢，[illegible]兩個[illegible]，更是[illegible]口，月月都有「攻勢」。有人說，「攻勢」不離[illegible]，攻勢也沒有，則連做人也不成了。這種攻勢，大概可解之為進取心吧。

做生意的攻勢，如何擴展顧客範圍，大概應是一門大學問。能夠攻破這一關，顧客便告「投降」了。

商場上的某類貨品，令人有時會無所適從或無動於中，以即食麵來說便是這樣。有時只隨手拿起某個牌子的便算。

但是，製造商卻不是這麼想，他們要自己的產品深入家庭，便各出奇謀，爭取勝算。不知什麼時候起，已轉向兒童心理著手！尤其超級市場甚多的今天，這方法更顯重要。因為媽咪帶小孩逛超級市場，孩子會自動揀貨，「媽咪，我買呢的！」因為那裏有玩具附送也。

當然，如果又好食又好玩，當會買如轉了。

中藥店

董[illegible]

香港的中藥店，會不會終於來到淘汰呢？

專程去一間中藥店買藥回來，我不禁為這個行業擔心。

本來，由中國人佔了九成五以上的香港，中草藥行業的存在，應該絕對不成問題，尤其當着中醫中藥在內地受到空前重視，大有發展，國際間也開始看重中草藥治病效能的今天。

然而，中草藥的治病效能雖則越來越為人認識，但香港的中草藥店卻不是越來越多，而是越開越少了。

以親戚所在的九龍一個最大型屋邨來說，那裏雖然住着數千戶人家，但卻沒有一間中藥店開設，要買中藥便得跑去市區；住處附近原有三間中藥店，近兩年經過拆卸舊樓改建新樓，藥店也只剩其一了。

新樓[illegible]中藥店越來越少的原因，但絕非唯一的原因。

練跑

黃[illegible]

近年來，在美國和歐洲國家練跑很盛行。十來歲的小伙子，以至七十歲的老翁，都有練跑的習慣。市面上也有一些書籍，專門介紹跑步的好處和方法。

香港也有許多人養成了這個習慣。通常在清早上學上班之前，或是傍晚吃飯之前跑步，不超過一小時，並且緩步練跑，以免消耗過多體力。據一些持之以恒的年青人說，剛開始練跑，雙腿經常會疲痛，並且感到呼吸困難，那是因為肺部負擔過重。但這只是過渡現象，只要一習慣了，對精神和健康，都會有很大益處。

香港地狹人多，跑步值得推廣，既可鍛鍊身體，又不費分毫，不限時間、地點和年齡。目前跑步還不太普遍，練跑者會有好事者品頭評足，但香港人一向很容易接受新事物，相信將很[illegible]，他們也就見怪不怪了。

歧視・近視・正視

京華小記　唐瓊

不久前，全國科技會議討論人才的時候，提到一些幹部鄙薄知識，歧視知識分子的錯誤觀念，尚有待糾正。

若說歧視，我看是不僅科技界而已的。

中國知識分子，簡直可以說是全世界最好的知識分子。他們多年來受教育，被改造（和風細雨有益，雷霆閃電傷人），遭打擊，遭迫害，兩袖清風，勤勤懇懇，一心工作，有的兢兢業業，愛國之心無減，有的還投入更高的理想境界。我以為，這都是他們絕大多數值得自豪的地方。這是一支經得起摔打、質素很強的隊伍。

然而仍然受到歧視。為什麼？極左思潮固然有很大的禍害，但還不能負其全責。知識分子有「臭老九」之謂，畢竟是那十年「天翻地覆慨而慷」時期的事：位居地（主）、富（農）、反（革命分子）、壞（分子）、右（派分子）、叛徒、特務、走資派八位兄長之下，其臭當然不可聞也，人們怎能不歧而視之呢？

在這以前，知識分子的頭上就一直有個很厲害的緊箍咒，曰：「資產階級」。六十年代初期，一位很有威望的元帥，代表另一位更有威望的人說，他認為建國以來知識分子是有很大進步的，主張為他們「脫帽」，換上「勞動人民」四個字，喜訊從廣州傳出，知識分子聽了，自是高興無比，可是不久，別人又說不行了，還是原來的帽子最為合適。後來還說，知識分子「成堆」的地方（我看科學院、大專院校、文藝界各協會，甚至通訊社、報社編輯部，都屬這種是非之地），要摻沙子。沙子是工人宣傳隊。這一摻，知識分子的地位可想而知。要不歧視，也難。

談到鄙薄知識，如果出於無知識或知識不多的人之口，那是說得過去的。但若一位被宣傳為或被崇奉為全知之人，骨子裏就有這種想法，或對知識的理解只從個人愛好出發，那我只能說，他在這個問題上是個滿眼盡是階級鬥爭的近視眼。真正具有現代知識並早就想到現代化這頭等大事的巨人，不應該得這個毛病。想一想列寧吧，他那淵博的知識，特別是對於自然科學如何雄厚的素養！

巨人有哲學著作而不懂自然科學，就不能稱為完全的哲學家。不可鄙薄一切知識，包括書本知識，現代知識，尤其不可鄙薄多得嚇壞人的現代科學技術知識。這些知識，人家學還來不及，有人倡議「終身教育」，不以大學為限，我們卻有相當多的人鄙薄它，豈不可笑可嘆？

說穿了，知識分子不過是些有知識的人，或有些知識的人。工農兵多有些知識又有什麼不好？

歧視也好，近視也好，反正今天再不正視知識分子的作用，特別是在現代化建設中的重大作用，恐怕會吃不少虧頭。非正視不可。

不過，積非成是，積習難移，因此扭轉很費力。但必須以最大的努力扭轉，為了調整科研目標，為了改革體制，為了四個現代化的順利運轉。

正在新加坡訪問演出的廣東潮劇團

▲廣東潮劇院副院長、中國劇協廣東分會副主席姚璇秋，是潮劇著名青衣，她以唱腔圓潤、音色甜美、做工細膩貼切而著稱。她在潮劇《白兔記》中飾演李三娘。

◀《續荔鏡記》（陳三五娘下集）劇照。經過一番周折，陳三（右四，葉清發飾）與五娘（右三，姚璇秋飾）終成眷屬。

▲《井邊會》（《白兔記》片斷）劇照。李三娘（姚璇秋飾）（左一）向馬前贈水，托劉承佑（陳瑜飾）（左二）攜血書往軍中尋夫問子。

▶《荔鏡記》（陳三五娘上集）劇照之一。五娘（右，吳玲兒飾）由婢女益春（中，蔡明輝飾）陪伴登樓賞夏，巧逢陳三（鍾怡坤飾），五娘投荔枝、手帕給他，表示愛慕之情。

廣東潮劇院於十一月攜帶一批為觀眾喜愛的傳統劇目，赴東南亞訪問，目前剛結束泰國的訪問，已在新加坡演出。

潮劇是中國古老的地方劇種之一，主要流行於廣東省東部和福建省南部。東南亞一帶也頗盛行。潮劇唱腔優美，表演細膩，喜用潮綉服裝，舞台色彩絢麗。潮劇以它獨特的藝術風格，被譽為「南國之花」。

這裏介紹的是出訪演出劇目的劇照和該院一些演員的工作、生活。

新華社李燕明攝

▲廣東潮劇院顧問、著名潮劇老藝人洪妙（左一）在向青年演員傳授表演藝術。他今年已有七十六歲高齡，精力仍十分充沛。

▲潮劇傳統劇目《鬧釵》劇照。花花公子胡進（右，方展榮飾）拾得金釵一支，妄斷其妹與人有染，回家大鬧。

▲清雅大方的潮劇潮綉服裝。

▲潮劇傳統劇目《荔鏡記》劇照。陳三為會五娘，喬裝磨鏡匠到黃府磨鏡。

風濕活絡丸

總代理：群星藥品有限公司　國貨公司、藥行均售

國產　雙喜牌　藝術麻將

舉行特價介紹

歡迎批發、外銷

各大國貨公司有售

祥發公司　電話：3-432871　3-432873

廣州新產品

伊諾養顏珍珠膏

使你皮膚嫩白幼滑，保持青春，並有消除暗瘡奇效，無任何副作用。

國貨公司、藥房均售

總經銷：國軒貿易公司　電話：3-845579

尼龍襪　中國製造

花樣多　款式新

彈力強　價公道

港九國貨公司有售

恒興隆有限公司　電話：5-444256　5-451784

國貨介紹專欄

惠刊廣告請電　5-746311-4

毛巾被＊珠被

回鄉探親喜訊！

不超限額免稅。

可蓋　可鋪床　可做床冚　一年四季都啱用

港九國貨、百貨公司、綢庄均售

總經銷：偉源有限公司　電話：5-442306-7

湛江　威化餅

常備現貨

歡迎本銷及轉口

總經銷：長合公司

地址：永樂街152號

神秘的中國「瑜伽」—氣功

泊江

不久前，中國科學院原子核研究所和上海中醫研究所聯合進行了一次有趣的實驗：只見一位實驗者把手往前一伸，遠在一米以外的一根懸垂線便像被什麼碰了似的，馬上向前飄去；另一位實驗者的表演更出奇，他用頭頂的百會穴往一根鋼條上輕輕一碰，寬五厘米、厚半厘米的粗鋼條就馬上被碰彎了——原來，這是氣功家和科學家們在探索氣功「外氣」的物質基礎。

氣功是我國特有的一種健身術，已有幾千年的歷史，古醫書上早就記載過氣功家會發射「外氣」。但過去一直被人們指為「巫術」和「迷信」，當然也就沒有研究過氣功的科學原理。可是這朵東方奇葩卻不脛而走，早已流傳到西方民間。實際上氣功同印度佛教的修行方法——「瑜伽」（Yoga）是有區別的，但西方習慣把氣功稱為「中國的瑜伽」。

本世紀初，英國物理學家克魯克斯首先注意到這種「中國的瑜伽」，他把氣功家請到研究室裏進行了多次實驗，認為氣功的基礎是一種「心靈能」。但當時的西方科學界並不相信克魯克斯的研究。

直到七十年代以後，隨着西方的「中國熱」，氣功家的奇迹也吸引了西方公衆，學練氣功的人一下子突破了百萬大關，這樣就引起了西方科學界和醫學界的注意。比如一位瑞士氣功家，在發功時竟能使身體平地而起、騰空懸浮片刻，還有一位以色列氣功家，在美國斯坦福研究院和英國皇家科學院的科學家們嚴密監督下，竟能隔着塑料板用氣功把金屬盤弄彎曲，而且重複多次都取得了成功——這是怎麼回事呢？科學家們對那位騰空而起的氣功家作了腦電圖，發現他騰空時腦電波呈現了極大的相干性，而那位以色列氣功家發功時，還可以用物理儀器測出他手心裏發出的大量微粒，這些實驗都證明氣功是確實有物質基礎的。現在，西方各國以及蘇聯、日本、印度等都建立了氣功研究機構，其中還有一些諾貝爾獎金獲得者參加。各國氣功研究家曾舉行了多次國際氣功學術大會，研究氣功的機理和應用。一九七六年，美國創刊了氣功專門雜志《生物回授》。氣功還被應用到臨床治療上。由於人類的疾病有一半以上是由心、身失調引起的，氣功研究家便創造了一種「生物回授治療儀」，讓病人練功，而把練功時身體所發生的變化，通過儀器回授給病人，以糾正練功時「意念」的偏差。據說，這種儀器的療效竟達到百分之九十二！美國、加拿大的科學家還在研究，讓士兵練氣功來提高手的溫度，以便士兵在冬天不用戴手套作戰。在我國，氣功療法對多種疾病是有顯著療效的。

中國科學院原子核研究所和上海中醫研究所對氣功的研究也獲得了驚人的成果。他們發現，氣功家趙偉之所以能使一米外的懸垂線飄動，是由於他發出的「外氣」中含有帶正、負電荷的微粒；氣功家對銅條發功能「碰」出磁流，是由於他頭頂的百會穴發出了磁流，氣功家林厚省用手心發功治療半米外的高血壓、骨折、癌症病人，是由於他的手心發出了特殊的遠紅外線。北京醫療器械研究所還仿照林厚省發射的外氣，製出了「遠紅外治療儀」，也取得了良好療效。

然而，氣功「外氣」微粒流到底是些什麼粒子？它們的能量是從哪裏來的？「外氣」又是從氣功家身體的哪個部分產生的？所有這一切還是一個個謎。中國科學院原子核研究所、力學研究所、醫學研究所和上海中醫研究所，正在協同繼續研究。相信在不久的將來，氣功這朵東方奇葩，必定會在中國結出為人類造福的豐碩果實來。

過橋米線與三七氣鍋

劉貫月

雲南省昆明市經營「過橋米線」、「三七氣鍋雞」等傳統滇味飲食的飯店和菜館，每天接待數以千計的顧客。

不久前，日本、美國、香港等地的遊客吃了「過橋米線」、「三七氣鍋雞」後，還專門來到飯店廚房參觀烹調製作方法，購買「三七」和「氣鍋」，以便回去如法炮製。

「米線」是雲南人喜愛的食品，據傳已有上千年歷史。製法是將優質稻米蒸熟後舂成麵團，然後通過有許多小圓孔的鐵板壓製成粉絲狀。單是米線的吃法就有過橋米線、小鍋米線、豆花米線、葉子米線、什錦米線等數十種之多，過橋米線是其中最考究的一種。傳說一百多年前滇南的建水縣鎖龍橋外有一個米線館，調製方法特殊，味道特別鮮美，當地人常相約過鎖龍橋吃米線，「過橋米線」以此得名。

一九二〇年昆明開張第一個過橋米線館，取名「仁和園」，數十年來又經過許多名廚師的研究、改進、提高，才成為今天這樣色香味俱佳的傳統風味食品。

各地通訊

過橋米線的原料除米線外，還有壯母雞、老鴨、豬脊肉、烏魚片、豬肝、豬腰、魷魚、魚肚、鷄㙡、豆腐皮、白菜、火腿、豌豆尖、韮菜、薑芽、元荽、葱頭、菠菜、草芽、甜筍。作料有味精、胡椒、醬油、辣椒油、芝麻油等。

過橋米線的特點是一大碗沸滾的鷄鴨湯和一盤色彩鮮艷平薄如紙的生肉片。湯是用肥母雞、老鴨（切不可用公雞、子鴨，否則湯味腥）清燉六小時，再加入生雞鴨油略煮即成。生肉片是將豬脊瘦肉、豬肝、豬腰、烏魚肉、鷄脯、魷魚等新鮮生肉，用快刀開成薄而透明的平片，豬肝、豬腰切片後先用攝氏八十度熱水燙洗，去掉血水即可鋪盤。此生肉片可根據顧客愛好挑選，如：不食豬肉者，可選鷄、魚、牛、羊肉片布盤。其他各種新鮮蔬菜均需剔洗乾淨，刀解後鋪盤。

米線在裝碗前先放入沸水中燙十秒鐘即可。不喜食米線者，也可用麵條代替，先將麵煮好裝碗備用。

過橋米線的吃法也很考究，滾燙的鷄鴨湯裝在一隻大瓷碗內，湯上浮着一層鷄鴨油，上桌後一般都在攝氏九十度左右，但不冒熱氣，看着恰似冷湯一般，注意切不可馬上就喝，以免燙傷口舌。此時須立即將盤內生肉片放入湯中，用筷輕輕攪拌，不使肉片粘連。半分鐘後可將肉片撈出放入空碟，再將蔬菜、豆腐片等放入湯中，然後把米線碗和湯碗靠攏，用筷徐徐把米線夾入湯內慢慢食用，碟內的肉片可根據喜好加入上等醬油、芝麻油蘸吃。

過橋米線熱湯清口鮮，油而不膩，各種肉片清嫩爽口，蔬菜紅、綠、黃、白相間，色美味鮮。經過烹調家們的長期研究，使過橋米線含有蛋白質、脂肪、鐵質、鈣質和多種維生素，調配適中，營養非常豐富。

三七氣鍋雞早在清朝乾隆年間就已在雲南出現。氣鍋是陶瓷燒製而成，鍋底開一圓柱形孔道通入鍋內。外表繪有蟲鳥花卉，有的還有彩釉，是受歡迎的造型美觀大方的工藝品。此鍋不能直接放在火上，而是放在口徑略小的鍋、甑之上，氣鍋下邊的鍋、甑之水燒沸後蒸氣便通過氣鍋底部的柱形氣孔進入氣鍋內將食物蒸熟。氣鍋蒸熟的食物保持原汁，味道鮮美，營養成份不跑掉，因此被譽為「培養正氣」。解放前，昆明著名的氣鍋雞餐廳就名為「培養正氣」店。

三七是雲南特產的一種名貴中藥，又名「田七」。因它枝分三杈，葉為七片，故稱「三七」。有活筋、補血、養氣、壯骨功能，對冠心病有顯著療效。

三七氣鍋雞是將洗淨的生雞塊拌上胡椒、味精、精鹽放入氣鍋內，不放水，坐在蒸鍋上旺火蒸三小時，再放入適量三七粉，等到湯足肉軟即可上桌，揭開氣鍋蓋用刀、叉、勺、筷夾入碟內食用。

為了滿足顧客需求，昆明市除各大飯店、賓館大量供應過橋米線、三七氣鍋雞外，還在市中心蓋了專門經營過橋米線的大樓，面積三千多平方米，每天可接待近兩千名顧客。「培養正氣」的三七氣鍋雞更是有成倍的發展。在昆明市場都可以買「氣鍋」和「三七」。不少人買了「氣鍋」和「三七」後，在自己家裏就可以經常吃到別有風味的三七氣鍋雞了。

百年老店恢復原名

大衛

上海第十百貨商店於國慶節前新闢四樓商場，原來三樓的電訊、文具、玩具等櫃全部移至四樓。目前正在整修的三樓預期十一月中旬全部完工，竣工後的整個三樓樓面供應男女成衣。其他樓面佈局不變。

文革中更名為紅衛百貨商店的麗華公司目前已復名。當問及第十百貨商店在這方面的計劃，有關人員的回答是，尚未接到上級正式通知。

此外，創始於乾隆四十八年，已有近二百年歷史的上海童涵春堂國藥號總店，最近也已恢復原名。

圖為恢復原名的上海童涵春堂國藥號總店。　大衛攝

點滴各地

滬洪長興裝修一新營業　閘北廣東飯店價廉物美

▲上海第一家供應涮羊肉的名店洪長興最近擴大門面，裝修一新，已於十一月二十五日恢復營業。洪長興原是北京涮羊肉店，是一家百年老店，開設在延安東路浙江路口。為了滿足上海居民的需要，今年全市將有近三十家飲食店供應涮羊肉。

▲最近，上海閘北區的九江路、湖北路一帶，經常有人交換、出售進口日用品，如手錶、錄音機、皮鞋、計算機，其中還有人非法換取和買賣金銀首飾、銀元、外幣等，嚴重擾亂社會秩序和市場管理。據悉上海文匯報投書，要求有關當局採取行動，加強市場管理，取締這種非法買賣活動。

▲今年來，上海虹口區香港理髮店恢復點人理髮。點人理髮，在文革期間被污蔑成為資產階級老爺小姐服務而被取消。

▲上海閘北區寶山路上的老廣東飯店，具有南國風味的菜肴，並且價廉物美。炒腰花、炒肚片、炒豬肝等，均在五角人民幣左右一碟。因此它雖然地處偏僻，許多顧客還是慕名遠道而去，品嘗廣東口味。

穗組第一支女子足球隊　「熟人醫院　生人免進」

▲今年，廣東省順德、南海等縣鯪魚豐收，廣東罐頭廠設在勒流的加工站提前開工，比去年提早半個多月。成千名臨時工通宵達旦刮鱗、殺魚、醃製和炸魚，再運到廣州罐頭廠加工。據統計，到十一月十五日止，全廠已生產豆豉鯪魚和鮮炸鯪魚罐頭一千一百多噸，比去年同期增長近兩倍。

▲廣州市第一支女子足球隊已於最近成立。這支女子足球隊目前有十名隊員，她們中間年齡最大的二十一歲，最小的十八歲，全都是海珠區鐵工廠的青年工人，大都是田徑運動的愛好者。從十月三十一日起到十一月二十日左右，已進行了九次訓練。她們在訓練場上頭頂腳踢，前後奔跑，練得十分認真。

▲廣州延安四路東山口腔防治所「後門」風盛。熟人醫牙，後來居上，生人看病，左等右護。病人在一氣之下，憤然而去。有人諷刺地表示，這間醫院應掛出「熟人醫院，生人免進」的告示。　·尚志·

杭州女畫家鄧端和

拓瀾　倉章

鄧端和近影

牡丹，歷來被稱為「羣芳之冠」、「花中之王」。歷代詩人畫家，不知寫了多少讚美牡丹的詩篇，畫了多少描繪牡丹的畫卷。杭州工藝美術研究所畫家、省美術家協會理事、市政協委員鄧端和，一生愛牡丹，也最喜歡畫牡丹。可是，說來令人驚奇，一九三二年，鄧端和從天津美術專科學校畢業。在美專，她專攻工筆花鳥，尤擅牡丹。畢業時她躊躇滿志，滿想在藝術領域裏轟轟烈烈地幹一番事業。她曾想專業搞創作，舉辦展覽，公開賣畫。可是一打聽，連當時著名的畫家張大千舉辦畫展，也得先辦五十桌酒席，請形形色色的「地頭蛇」，否則，畫展就得被砸。像她這樣初出茅廬的無名之輩，那得躋身這種藝壇呢！她曾想進工廠搞工藝美術設計，但沒有背景，沒有門路，也是枉然。

解放了，鄧端和的藝術生命就像枯木逢春，重新抽芽了。她提起了擱下多年的畫筆，心情激動地畫下了幾幅牡丹小品。一九五一年，她毛遂自薦地來到杭州王星記扇廠，要求為扇廠畫扇面。廠裏看了她畫的牡丹，一口答應。鄧端和不僅從鍋台邊解放出來，重回了藝壇，而且她藝術家的創作慾望，也像火山似地迸發了。一九五六年，她精心創作的工筆畫《牡丹》，在一九五七年全國美展展出，一九五八年，她設計的綢傘畫《梅花小鳥》被選送國外展出，一九五九年她的大型工筆牡丹《朝旭春暉》，再次參加全國美展……

她編的《牡丹寫生集》，已出版了三萬多冊。現在，她的第二部著作又動手了，那就是《牡丹淺說》。如今鄧端和已是六十九歲的老人了。但是，她還像小學生那樣恭恭敬敬地在向刺繡工人請教，揣悉刺繡針法。

紅線女重上舞台

遠生

「我是演員，我一定演好戲」，「在藝術上我一定盡我所知，盡我所能貢獻給祖國」。這是最近到廣州市粵劇團工作的著名粵劇女演員紅線女對記者說的話。

紅線女原名鄺健廉，今年五十二歲，有四十年的舞台經驗。前一段因「四人幫」問題牽連受到審查，現在問題已經查清，重新走上工作崗位。她在廣州華僑新村一幢兩層的私邸裏會見記者，回顧了她走過的藝術道路。她說：「一九五五年，我從香港回到大陸祖國，為的是想在藝術上得到發展。五十年代，我演了《王昭君》、《孟姜女》、《搜書院》、《拾玉鐲》、《紅霞》、《劉胡蘭》、《紅花崗》等戲；六十年代初期演了《山鄉風雲》、《李香君》和《珠江風雷》三齣戲。這兩個時期我藝術上得到較好的發展，有許多事情是很值得懷念的。我以前多演薄命佳人，演劉胡蘭演得不夠好。是周總理關懷我，要我到北方去熟悉一下北方姑娘，以便更好地塑造劉胡蘭這個人物，這件事已成了我最美好的回憶。一九六六年文化革命開始後，直到七十年代，我只拍了一部粵劇電影《沙家浜》。現在好了，我們國家進入了一個新的歷史時期，我的生活也開始了新的階段，我是演員，我一定要演好戲，不能再浪費光陰了！」

紅線女到廣州市粵劇團工作，職務是「藝術總指導」，她說，「我的職務還是演員好。稱呼『藝術總指導』我實在不敢當。」

紅線女經常早上練功。她創作了《詠梅》、《賣山謌》、《大江東去》、《四．五詩抄（萬花叢）》和《周總理永遠和我們在一起》等粵曲，這些曲子都是她自己唱一句，用錄音機錄一句，反覆修改，最後完整錄下，請人記譜而成的。這些曲子有的抒情，有的氣魄雄渾，有的有梆簧和粵曲曲牌花調的味道，有的則使用了粵曲牌子和梆子中板，很有特色。此外，紅線女還創作了一齣短戲，題目叫《壯別》，是歌頌老一輩革命家的。紅線女說，我一定爭取從演出《壯別》這個短戲開始，進而演出《李香君》等大戲。

紅線女說，最近她重新灌錄了《昭君出塞》、《柴房自嘆》、《賣山謌》、《大江東去》、《荔枝頌》等唱片，還要灌錄《香君守樓》。看到紅線女精神振作，記者深感高興，祝願她的藝術在新的航程中放出新的光采。

紅線女近影

針對社會工作人手短缺　中大社工系會提出意見

建議當局從速撥款擴充社工訓練學額，審慎改善專業員工職級制度，增加升職及進修機會，建立員工對前途的信心……

讀者來信

編輯先生：

日前立法局會議對社會工作方面的討論，引起了各界人士對社會工作這個專業人手短缺問題的關注。對目前人手極度短缺的現象，我們應怎樣謀對策？及該抱何種態度？本會有如下意見：

（一）社會工作專業化

社會工作行業鬧人手短缺，最根本原因在於社會工作是一門專業。一個專業社會工作者除要遵守社會工作守則外，還必須修畢有關課程的訓練。課程內容首重社會工作過程及對專業知識和態度的培養，其中包括有社會工作哲學、理論和方法的研習，如何去適當運用社會工作行政與研究，並輔以心理學、社會學、人類學、行政學等不同學科。此外還要接受為期兩年必須選修的實習課程，始可成為一個專業社會工作者。聘用專業社會工作者從事社會工作，是為保障接受服務人士的權益，並提供一定標準的服務。

（二）人手短缺問題

社工人手短缺的原因，主要可歸納為三方面，一是由於社會不斷演進，促使社工服務亟速發展——港府在年初發表的社會福利白皮書中，亦定出各項擴展服務計劃，要成功推行這些計劃，當然需要大量人手。此外，專業社工人員的訓練資源也遠遠追不上整個行業的實際需求。最後，值得惋惜及檢討改進的是人才的大量流失。據統計，在過去九年內，最少有百分之二十三已受專業訓練的社工人員轉業，此外，近年更有不少社工學生失去了對這個行業前途的信心（如晉升機會，工作負擔，員工士氣等），於畢業即放棄從事社會工作。我們相信這是值得深省的！

對於改善這些現象，我們贊成下列建議：（一）對於社工行業內不需要具備專業知識技巧而可勝任的職位及工作，應該盡可能由非專業員工去擔任，以減省專業工作員不必要的負擔。專業工作則由受訓人員肩負，以達人盡其才之效；（二）港府應從速撥款擴充社工訓練的學額，以配合社會整體需要；（三）針對日見嚴重的人才流失問題，有關當局應加倍審慎改善專業員工職級制度，增加升職機會及進修機會，建立員工對前途的信心，以提高員工士氣及工作效率；（四）港府日後訂定新目標或計劃之際，需同時考慮制定「人力政策」相互配合，以避免加劇專業人手缺乏之嚴重性。對港府將成立一個工作小組，研究社工人手問題，我們表示歡迎。

（三）解決人手問題應持有之態度及原則

社工行業所面對人手短缺問題的解決方策，當然不只上述四項，但我們深信必須抱有「保持應有服務素質」的態度，並堅守這原則。我們參考日來各界所提供的意見，發覺部分有識者建議招聘未受專業訓練的大學畢業生加入助理社會福利主任（ASWO）職級，而社會福利署署長李希融也曾表示對此建議加以考慮。當局若有意考慮由未受訓練的大學畢業生擔任上述職級，我們則要慮專業服務水平所受到的影響。假設這般建議當真付諸實行，我們不禁要問：社工界在七十年代初期為什麼要致力於社會工作專業化？這七年來（七二年至七九年）社工從業員都在人手缺乏，工作壓力遠超本份的情況下辛勤工作，他們到底為何辛苦？

我們贊成在現階段應盡一切可能以舒緩社工行業人手的短缺，也同意招聘未受訓大學畢業生去填補那些不需要社工專業技巧知識亦可勝任的職位空缺，可是當局若有意招聘未受訓練大學畢業生直接從事專業性工作的話，我們希望有關決策者盡可能於不影響「保持應有服務素質」的前提下，審慎制訂一個如何延聘非專業人才以改善目前人手短缺情況的妥善方案。

香港中文大學社會工作學系系會謹啓

讀者與編者

逢星期二、四、六刊出

社工人員協會來函表示　助理社會福利主任須受正規專業訓練

反對聘請非社工系畢業生出任該職

敬啟者：

本協會為本港專業社會工作員的組織，今代表所有專業社工人員反對社會福利署署長的「聘請非社會工作系畢業的大學生任助理社會福利主任職級」的建議。社會福利行業中有某些工作可以由非專業社會工作訓練的人承擔，這一點不容否認，但目前助理社會福利主任級職的工作並非單憑一股熱誠的人便可勝任。我們不但希望維持長久以來一直爭取的社會工作標準，同時，我們深信，社會工作正規訓練是履行社會工作員職責之最基本者，這一點是社會福利署署長自一九七二年以來鼎力支持的。因此，如果要求非社會工作系畢業生履行社會工作的任務，實在有欠公允。

專業訓練社工人員人手短缺的原因，不僅是因為港府一直以來未有長期性的人力政策，更因為缺乏有系統地提供適當的訓練設施。

社會工作員長久以來得到不合理的工作及就業條件。遇到自然災害（如：火災、風災）及危急情況（如：自殺、虐待兒童等）須當值至凌晨或要在最短通知時間內立即採取行動。即使在一般情況下，社工人員也必須負責一百多個家庭的福利問題，或在四間不同的中學為四千學生服務。因此，即使有些受過訓練的社工人員也會感到在這種晉升機會渺茫及工作要求高的環境下，心理、體力及精神上的負荷很大。

社會福利署署長表示，福利署內的專業社工人員每年有百分之五流失，但根據「一九七九年社會福利人力調查研究」（由香港社會服務聯會及社會福利署共同進行的）所顯示，過去的九年內有百分之二十五以上的專業社工人員離開福利界，假如能減少專業人員流失的數目，或使已離開的專業人員重返福利界服務，人力短缺的現象便可立即解決。聘請非社會工作系畢業生出任社會福利主任之職，恐怕只會引起專業社工人員離開福利界，因為多數專業人才都希望在一個承認他們專業才能的機構中服務。

此致

編輯先生

香港社會工作人員協會謹啟

十一月廿九日

深秋賞菊

正國居士

小欖舉行菊花展覽了，我是小欖人，少不免也要回鄉參觀。

菊花，在花卉界中品種是最多的，因此它在花卉界中族裔最大的，其次是蘭花。

中國人栽種菊花的歷史悠久，最初栽種的菊花是黃色的，因此有「黃華」之名。其後由於人工不斷的栽培，才漸漸出現許多不同的品種，花的顏色也豐富了，由黃花突變的花是白色，也可以這麼說，先有黃花，後有白花。

菊花在人工的不斷栽培下，往往會出現突變枝，比如說開黃色花的菊，可能突然會有一個枝條是開白花的，園藝家把這些白色枝條切下來，用作扦插繁殖，便把這突變的枝條保存下來，這樣開出來的花就會保持白色。

其實許多花卉，在人工的不斷培養下，都會出現這些突變的現象，只要我們經常留意花卉的生長，就會得到新的品種，許多新品種的花卉都是如此得來，因此新品種的產生，往往不一定是靠雜交得來。

中國人種菊，最初不是用作觀賞，而是藥用為主，其後品種改變了，才逐漸成為觀賞花卉。（附圖：觀賞菊）

尋人啟事

劉志發（冀記有）尋父劉陸記　母麥印　兄劉強　兄劉志傳

我與父親劉陸記、母親麥印、大哥劉強及二哥劉志傳離別多年，不知他們是否在香港，有知他們下落者，請通知大公報。

劉志發（現名冀記有）啓（一一〇五）

徐鳳丹（徐丹）尋姐徐鳳珠（徐尉麗）

我的姐姐徐鳳珠，又名徐尉麗，五十九歲，曾在新加坡、檳城、馬六甲、雙谷及香港等地居住。有知其下落者，請通知大公報。

徐鳳丹（徐丹）啓（一一〇六）

周新光尋父周正實　母浦永祥

我的父親周正實（又名周進），曾在香港怡生紗廠任會計，母親浦永祥。兩人原居土瓜灣炮仗街四十六號，但我去函均被退回。有知他們下落者，請通知大公報。

周新光啓（一一〇七）

李浩林尋兄李浩松　李浩仁

我的大哥李浩松（俞官），五十五歲，二哥李浩仁（有官），四十九歲。他們於四七年離家，六五年曾有書信回來，當時他們的地址是：九龍彌敦道六十號A及跑馬地成和道三號九樓。有知他們下落者，請通知大公報。

李浩林（李明）啓（一一〇八）

專訪

香港日本公司的管理

廣安銀行總經理談

兼談港日貿易不平衡和日圓

本報記者　丁戈

香港的日本公司的管理，是結合了日本公司的管理傳統與及香港的特有環境，其最大特點是縱的消息流通與橫的消息流通都比較多，而高層管理人員的管理決策，很多是基於由下而上的管理決策提議。廣安銀行董事兼總經理坂本宏之在接受本報記者訪問時作上述表示。他同時指出港日貿易將繼續增加，雙方貿易更趨於平衡，最近日元將值下降，對港日貿易無大影響。

他說，日本公司在香港，也是要跟隨香港的其他公司的管理方法，但來自日本的經理通常會帶來他們在日本的管理經驗。香港的日本公司的管理的一個特點，是由下而上的決策系統。公司裏職員之間的消息流通得很快，經理與下屬打成一片。他舉例說，日本公司的經理很少有自己的房間，即使有，也很少在自己房間辦事，這樣是有助消息的迅速流通。

很多管理決策，都是經參考由下屬提議的管理決策後而作出。有些提議是經過幾個部門的協商後提出，因此，縱與橫的消息流通是比較多。通過這樣程序得出來的管理決策的優點是它較容易執行，因它較受下屬接納，同時每個人都知道在執行這決策時他要做的那部分工作。因此，決策一經作出後是很少會改變的。這樣的決策系統的缺點是需要較長的時間來作出決策。由上而下的決策也是有的，不過，這樣的決策是永遠不會提出具體的指示的。

他說，職員的提升不可能完全基於在公司的年資，因為在香港，他們的流動性大，很少人會在一公司工作超過二十年，香港的公司很樂於接受從別的公司轉過來的職員。他說，香港日本公司的香港職員的升職機會是很好，他們是有機會被提升為公司的總裁，他在外國就見過日本公司提升當地職員為總裁的例子。

談及港日貿易時他指出，面對著世界市場，香港與日本是站在同一陣線，雙方都非常倚賴出口，在考慮港日貿易收支時，應從與整個世界，包括日本與香港的貿易收支着眼，香港與日本可以合作擴展海外市場。港日貿易不平衡是由於日本的科技較高所致，不過，香港的科技也正在不斷進步，產品質量不斷提高。例如成衣，由於質量提高，現已能打進日本的市場。此外，香港也可從日本輸入元件，裝配為製成品後運返日本及其他國家。他預料港日貿易繼續增加，並更趨於平衡。

他說，香港是一個很好的金融中心，同時也是商人聚集的最好地方，很多日本買家在香港找到美國買家，他估計香港會有更多這樣的貿易公司。他預料香港要從一個裝配者變成一個擁有較高技術的生產者仍需一段頗長的時間。

談及日圓最近將值下降對港日貿易的影響時，他指出，影響不大，港日貿易是比較穩定，因它是建基於香港與日本的工業結構，很多東西香港必要從日本輸入，同時，香港很多時也是日本的唯一供應者。

應付非公會船競爭

玩具膠花絲花輸歐 公會船下月減運費

月內將在倫敦開會研究施行

【本報訊】香港玩具、塑膠花及絲花輸去歐洲，公會船可能於明年一月間減低運費。

據航商說，「遠東貨運公會」屬下的各家船公司，本月內將會在倫敦開會，研究把部分遠東貨物輸歐的運費減低，以應付非公會船的減價競爭。

航商又說，在今年九月間，「遠東貨運公會」已曾開會，討論把上述三種貨物輸歐運費降低的問題。但當時因有兩家會員船公司反對減低運費，所以此事押後到本月再作討論。不過，預料此次會議通過減低運費的可能性較大。

據了解，現在某家非公會船公司，每月有兩班船由港開往歐洲港口，每月載出的貨物已急增至約一萬七千噸，對公會船的競爭威脅日益增大。而且有消息說，該公司今後由港開去歐洲的貨箱船，還將會增至每月三班，即上、中、下旬均有船啓碇。

據悉，該非公會公司現在由港收取玩具往歐洲，每噸運費只為七十五元四毫美金，即每個載貨廿五噸的二十英尺長貨箱，共收費一千九百六十美元，此價約比公會船低廉百分之三十。不少歐洲買家為盡量節省進貨成本，已指定港商須把玩具交由這些非公會貨箱船運去。因此，好些公會船因運費較高，裝載玩具、塑膠花及絲花輸歐的數量已陸續減少。

航商估計，公會船明年初裝載玩具往歐洲的運費，將會減低百分之二十，即每個二十英尺長的貨箱，約收運費二千一百五十美元。他們認為，因公會船的班期遠比非公會船為頻密，所以公會船的玩具運費減至只比非公會船高百分之十後，應該是會有較多生意可做的。

圖為和記黃埔董事兼集團財政李福全（左四）與各銀行代表簽約。左起為大通銀行高泰成，中國銀行方善佳、羅富齊父子（香港）有限公司P. Myners，萬國寶通銀行傅嘉誠及West ID Asia Ltd.之Antonius Beuse。

和黃安排財團貸款 購買均益部分款額

【本報訊】和記黃埔有限公司昨日宣佈，該公司已獲中期借款二億五千萬元，用為收購均益有限公司少數股東權益之部份款額，和黃擁有百分之五十三均益權益。

此借款將分兩部份，由萬國寶通銀行按最優惠利率借貸一億二千五百萬元，另由一個銀行財團按香港同業拆息率借貸一億二千五百萬元。銀行財團成員包括中國銀行、美國大通銀行及West ID Asia Limited，由羅富齊父子（香港）有限公司任經理人。

大市被「炒興」了

股價大幅上揚

恒生指數越過七七五點

【本報訊】昨日股價繼續有大幅度上升，交易續增，成交總值增至近兩億五千萬元。

恒生指數升十二點八八，升為七七五點三三。遠東指數升四十三點零八，升為三六七五點三八。金銀綜合指數升九點七一，升為六六三點二一。金指數升十點九六，升為六五五點八六。銀指數升七點一，升為七五九點七，藍籌股多升些。

昨日成交的各項股票，以港燈股升得最多，每份升二元半，升為七十五元半。恒生股升二元，升為一零八元。美麗華股升一元八，升為二十五元。東亞股升一元，升為五十六元半。九龍倉、匯豐、電話股各升五毫，九龍倉股升為五十六元半，匯豐股升為十六元二，電話股升為二十五元半，友聯股升四毫半，升為七元三五。生力股升四毫，升為八元二。港燈股升三毫半，升為五元二。九燈股升三毫，升為十八元半。長實、合和、新鴻基股各升二毫，長實股升為二十元一，合和股升為九元四，新鴻基股升為十八元七。此外和寶、海南、太古A股各升一毫半，亞航、綠邊、置地、怡和、怡和證股各升一毫等。

股票成交共值二億四千九百九十四萬元，其中九龍佔七十六萬，金銀佔九千一百一十九萬，遠東佔一億一千一百三十七萬，香港佔四千六百六十二萬，比上週五日增二千六百二十二萬。昨日股價之升，表面上與此間銀行上週決定不提升利率有關，其實這是一般人想象中的事，在正常情形下，此事不應該有多大刺激作用。但因大市已經「炒興」了，只要市場中有人叫出來，便即一呼百應而已。

經濟漫談

明年香港經濟的陰影

有關石油的消息，仍是混亂得很。

較新的消息說，至少在明年一段時間內，沙特阿拉伯和阿拉伯聯合酋長國仍不會減少油產。伊朗繼續接受日本用美元買油，阿拉伯國家也似仍相信美元。一種更樂觀的看法，大部分入口國已儲足石油，以應付嚴冬之需。又估計明春的石油市場可能出現過剩。

但令人不安的消息也很多。例如委內瑞拉油產明年將減百分之六，阿布扎比減產百分之七點五，科威特也計劃減產。美國能源部長鄧肯估計，明年石油出口國組織的日產量，可能減三百萬桶。新西蘭總理馬爾登更說，明年油價可能猛加一倍。

石油危機，現已成為世界經濟的一個核心問題。香港亦不免受影響。今年香港的石油產品，平均已加價四成八以上，傳明年初還會再加。本月十七日的油國會議，肯定將宣佈再加油價。明年美國將發生經濟衰退，對日本及西歐經濟亦有影響。財政司夏鼎基表示，對明年香港經濟增長率難作預測，當與這些陰影的出現密切有關。

金價先軟後挺

最高價曾達二五四〇元

有些淡友冚倉炒家趁機大搜購

【本報訊】在買家洶湧搶購下，九九金價昨創出空前高紀錄，收市比上週末收市每兩再漲了廿三元。飾黃金價初為二五九〇元，從再漲破二千六百元而為二六一〇元。

昨早九九金頭盤以二五一四元開出，比上週末收市跌二元，部分搶家獲利回吐，市價回降，一度跌過二千五百關而為二四九七元，算是當天最低價，上午收市回升至二五〇三元。午後開市二五〇五元，價位反覆高升，超過二五二〇、二五三〇而至二五四〇元，此為全日最高價，也是破紀錄新高點，收市則為二五三九元。

據金融業人士說，昨日金價跌而復升，而且升得頗為凌厲，居然又創出一個新高紀錄，這主要原因仍是受局勢不穩定所影響。因為有消息傳美國已從伊朗撤僑，即表示美、伊糾紛繼續惡化，於是一些淡友趁機紛紛冚倉，撞家則洶湧吸進，外來買家亦大事搜購，所以做成買風一片，金價終被大幅度炒高。

他們又說，事實上近來除美國即將大量實金的消息外，則無其他利淡因素影響。加上昨午後報來的倫敦黃金是由價續升不已，每安士高達四二九至四三一美元，於是更助長此間金價大升。

在此之前，香港九九金價最高為今年十月二日的二五二〇元，而昨日的最高價比上紀錄已高出二十元。收市價則為至每安士四二八美元。業內人士估計，日內金價在局勢變化莫測之下仍會有較大波動。

飾白金價，昨亦大漲，每兩達三四五〇元。

港幣匯率指數

【本報訊】港府發表：一九七九年十二月三日港幣實際匯兌率降為一九三．〇〇。

港至南北美航線

布蘭尼下月開航

【本報訊】美國布蘭尼國際航空公司將於明年一月增設由本港往南北美新航線。該公司計劃使用波音七四七SP客機，每周有五次班機從本港飛往洛杉磯、聖地牙哥及布宜諾斯文利斯。

原棉原糖期貨

（12月3日　每磅美仙計）

月份	原棉	比上日
三月	61.90	+0.56
五月	63.30	+0.30
七月	64.45	+0.60
十月	63.50	+0.55
十二月	63.10	+0.35
	原糖	
一月	16.30	+0.25
三月	16.85	+0.40
五月	16.55	+0.30
七月	16.35	+0.30
九月	16.15	+0.20
十月	16.05	+0.10
原糖現貨	13.60	-0.60
	黃豆	
二月	107.40	+0.40
三月	107.20	+0.20
四月	107.00	0.00

和黃售珠城物業

獲利一億三千萬

【本報訊】據和記黃埔有限公司昨日宣佈，該公司附屬機構珠城有限公司，已達成協議，以價值一億三千九百五十萬港元，出售其位於銅鑼灣地區的珠城大廈地下之物業。

匯利保險公司宣佈委新董事

【本報訊】匯利保險有限公司昨日（周一）宣佈，委任霍斯達（Geoffrey A. Foster）為該公司董事。

匯利保險有限公司為香港上海匯豐銀行分公司，提供全面之保險服務。該公司目前已成為主要之保險公司之一，同時向保險市場介紹保險業之新發展及動態。

人民幣兌港幣

【本報訊】人民幣匯價十二月三日每百港元兌人民幣仍為買價三〇．四一，賣價三〇．五七。

星馬補吸冬節貨品

對海味臘味果菜增購比較顯著

【本報訊】新加坡和馬來西亞商人，最近向港補吸冬節應銷的食用物品續增多，帶來日用物品新單不少，但工業用料新單稍為減弱。

據新莊消息，新加坡和馬來西亞入口商，最近向港補吸食用物品比不久前更活躍一些。因冬節為期不遠，一些與節日有關的食用物品補吸增加，其中較顯著的為一部分當地市場存底不厚的乾果雜貨、海味等。臘味等入銷季，亦開始有採辦，果菜亦較前增多。今年馬來西亞方面減低了生果的入口稅，近日洋果入口價廉，由港轉去低價格的中國生果銷市甚佳，所以近日新加坡和馬來西亞的入口商向港補吸生果興趣較去年同期高。

新加坡和馬來西亞入口商，最近寄來的日用雜貨、家庭用品、玩具、五金製品等新訂單趨活躍。因為新曆新年臨近，玩具及家庭用品等銷路頗佳，而自從印尼調高了一部分日用雜貨的徵稅標準價以來，日用雜貨再出口轉銷到鄰近的印尼港埠，頗為旺暢，直到最近這種情勢還沒有改變，所以星馬入口商繼續放手補進新貨。

供當地工業所需的機器及配件、工業用雜品、布料、化學原料及染料等，最近星馬入口商來單比不久前稍為減少。

黃金．白銀．美元

（12月3日　港元計）

	黃金（每兩）	白銀（十安士）
開市	2,514.00	935.0
收市	2,539.00	935.0
最高	2,540.00	935.0
最低	2,497.00	935.0
息價	—7.50	平息
交收兩	3,000.00	······
	美電（每百）	美鈔（每百）
開市	498.00	496.4
收市	498.00	496.4
最高	498.00	496.4
最低	497.70	496.2

白銀一再猛漲

一個月間漲了一百多元

【本報訊】最近國際市場白銀價猛漲，漲到黃金價也受其影響而激升（當然這只是近期上漲因素之一）。香港白銀價亦一再揚升。

遠的不說，就上月一日，紐約十二月份白銀收市價每安士不過一六七九美仙，但至月底卻已高至一八八二美仙，即一個月內足足漲了二〇三美仙一安士。白銀價猛漲，據說主要是買家增多。外電報道倫敦五金市場接到大手買單有來自瑞士的，亦有美國大戶，此外聞科威特及沙特阿拉伯銀團也有落手。

香港金銀貿易場之白銀價，在上月初每十安士為八二五元，而近日則已漲至九三五元，即一個月內每十安士就漲了一一〇元，這主要是受外圍銀價報升所牽起。

M.S. TAIPOOSEK　大寶石　十二月五日抵港　十二月七日下午開行　直透：新加坡、庇能

M.S. TAICHUNGSHAN　大中山　即日落貨　十二月四日下午開行　船泊B14號浮泡　直透：曼谷

M.S. TAIPOOKSHAN　大福山　十二月十日抵港　十二月十三日開行　直透：曼谷

KYOSEI LINE　協成汽船株式會社

M.S. "TETRELO"　百利來輪　十二月六日到　十二月七日開　直透：星加坡、庇能

利臨輪　十二月十二日到　十二月十三日開　直透：星加坡、庇能

總代理：協成輪船（香港）有限公司　香港皇后大道中僑商大廈一一零二室　電話：H249428-9, 250241（十線）

Japan Line　日本海運

ARUB, ACURACAO 加勒比海

JAPAN CANELA

日本芷莉快輪　十二月八日落貨　十日開行

直航：CRISTOBAL, LAGUAIRA, SANTO DOMINGO, ARUBA, CURACAO, PUNTARENAS, SAN JOSE DE GUATEMALA, ACAPULCO, MANZANILLO, ACAJUTLA

*MARACAIBO, PUERTO CABELLO SUBJECT TO INDUCEMENT.

汎洋航運有限公司　TRANS OCEAN SHIPPING LTD.　德輔道中71號聯邦大廈705室　電話：H238091-8（8 LINES）　收貨站：青衣島迅發貨倉　電話：12—457112　12—457387

日本郵船株式會社

紅海地中海航線

M.S. "BRISTOL MARU"　布里斯托丸　十二月八日落貨　九日開行

M.S. "KAGA MARU"　加賀丸　直往·達打（十四天到，全貨櫃服務。）　十二月廿四日落貨　廿五日開行

M.S. "KAI MARU"　甲斐丸　直往·PORT SAID, LIMASSOL, LATTAKIA, BEIRUT, ALEXANDRIA　十二月八日落貨　九日開行

M.S. "FUTAMI MARU"　二見丸　直往·達打、荷台達、亞褒　十二月八日落貨　九日開行

M.S. "NOSHIRO MARU"　能代丸　直往·DJIBOUTI, BENGHAZI & ALGIERS　十二月十日落貨　十一日開行

M.S. "VESTA"　偉士達　直往·PIRAEUS & ISTANBUL　十二月十一日落貨　十二日開行

A VESSEL　直往·ADEN, VALLETTA & TRIPOLI　十二月十日落貨　十一日開行

M.S. "WAKAKUSA MARU"　若草丸　直往·阿拉巴、蘇丹港　十二月十二日落貨　十三日開行

M.S. "MUSE BELL"　樂鈴　直往·黎巴嫩等東非港口　十二月十四日落貨　十五日開行

M.S. "TELAMON"　大輪滿　直往·波士頓、費城、伊利莎伯港　十二月九日落貨　十日開行

M.S. "BOSTON MARU"　波士頓丸　直往·吉大港、蘇耳那　十二月十一日落貨　十二日開行

M.S. "WAKAMATSU MARU"　若松丸　直往·仰光、科倫坡　十二月十一日落貨　十二日開行

A VESSEL　收貨往檀香山，在日本轉船。　十二月十一日落貨　十一日開行

澳門接載處：日發船務公司　澳門新馬路三十二號大豐銀行大廈三〇六室　電話：七九八四

總代理：日本郵船（香港）有限公司　地址：香港康樂大廈廿三樓　電話：五一二二四八〇八一（十線）

正福汽船株式會社　SHOFUKU LINE

全貨櫃航線來往香港—東京及神戶

光榮雅士　GLORY ACE (VOY.19)　十二月六日到　整貨：四日下午五時　散貨、包箱：五日下午五時

亞洲雅士　ASIA ACE (VOY.39)　十二月十一日到　整貨：九日下午五時　散貨、包箱：十日下午五時

華利雅士　FAMILY ACE (VOY.28)　十二月十三日到　整貨：十一日下午五時　散貨、包箱：十二日下午五時

川航日本—香港—馬尼拉

英偉雅士　DYNAMIC ACE (VOY.56)　十二月四日到　整貨、散貨、包箱：經已截貨

有利雅士　ELECTRO ACE (VOY.35)　十二月十一日到　整貨：九日下午五時　散貨、包箱：十日下午五時

收貨站：現代貨箱碼頭

M.S. "DIELORELEI"　十二月八日抵港　不收出口貨

貨客付貨惠臨接洽　總代理：東洋船務有限公司　大道中僑商大廈1101室　電話：H-249435, 250241（十線）

M.V. "MAH"　美西美　即日落貨　十二月八日下午開行　泊A9泡　直透：曼谷

M.V. "BULSOOK"　美寶美　十二月七日落貨　十二月九日下午開行　直透：曼谷

M.V. "BOONKRONG"　美上美　十二月十二日落貨　十二月十四日下午開行　直透：曼谷

貨客付貨請到本行接洽是荷　振盛行有限公司啓　干諾道西88號　船務部直線電話：5—455749　5—454590

徵聘船務副經理

某華資大船務公司擬聘用富有船務經驗人才擔任副經理，需通曉中英文，並熟悉有關貨櫃海運之經營及攬貨方法，待遇從優。有意應聘者請以中英文書面來函寄本報第七三四號信箱，信面請註明徵聘船務副經理。

安琮　M.S. "MINTSUNG"　十二月五日由青島抵港

請各收貨人速來本公司辦理提貨手續

招商局輪船公司啓　干諾道中一五二—一五五號十九樓　電話：440555, 440557, 447402

CONCORDSHIP LINE

船名	日期	目的地
平安 Ping On	12月10日落貨 12月11日開行	古晉 詩巫
均安 Taiga No.2	12月16日落貨 12月17日開行	婆羅乃
利安 Taiga No.3	12月24日落貨 12月26日開行	古晉 詩巫
祥安 Fortune Trader	12月24日抵港 12月26日開行	上海

總代理：東安海運有限公司　電話：5—447052

名神汽船株式會社　Meishin Line

船名	日期	目的地
豐桑丸 "HOSO MARU"	12月5日到 12月7日開	新加坡
名古屋丸 "NAGOYA MARU"	12月8日由日本抵港	請各收貨人速來辦理提貨手續
山正丸 "SANSEI MARU"	12月11日到 12月12日開	新加坡 庇能
昌興 "FORTUNE RUNNER"	12月15日到 12月16日開	新加坡

	B22	華夏
ARU	A14	新興
	西區	招商局
EA	A16	益豐
	A43	招商局
	A46	招商局
	西區	招商局
No. 1	油蔴地	恒多
	油蔴地	源源
	A8	天祥
	B6	招商局
	西區	招商局
	A27	亞利來
	海壇	渣華
	B19	東安
	B15	大興
ESS	A21	安快
	西區	招商局
	A6	嘉慶
	A34	源源
	A9	振盛行
	A7	東亞
	A31	泛洋
	現代橋	新興
U	B13	海聯
	B4	招商局
	A49	招商局
	吉列島	招商局
	A18	協成

T	印尼	12月11	福來
E	馬尼拉	12月11	山下
AN	曼谷	12月11	順昌
U	新加坡巴生	12月11	天祥
NEER	馬尼拉	12月11	海運
U	新加坡庇能	12月12	海聯
	印尼	12月12	亞利來
UNAGA	印尼	12月12	亞利來
SK	曼谷新加坡	12月13	馬士基
N	曼谷	12月13	海陸

亞·東北亞線

	釜山	12月6	港興
	日本	12月6	東洋
R	釜山	12月6	新興
MARU	日本	12月7	新興
N	釜山	12月8	新興
	日本	12月9	東方
	日本	12月10	東亞
CTT	日本釜山	12月10	福來

洲線

YKES	檀香山美國西岸	12月6	怡和
	加州紐約	12月6	美輪
CHER	加州紐約	12月6	港郵
	美國西岸	12月6	山下
	加州	12月6	寶隆
B	加州	12月6	利達
	洛杉磯紐約	12月6	新興
XPRESS	美國西岸	12月6	港恒
E	溫哥華	12月6	森那美
ESS	加州	12月7	捷成
AN	加州	12月7	總統
RSK	加州	12月7	馬士基
	南美	12月9	太古
	美國西岸	12月9	海陸
	美國西岸	12月9	川崎
UREN	加州	12月10	總統
TAINER	加州	12月10	香島
A	加勒比海	12月10	泛洋
S	加州	12月10	華林
	加州委內瑞拉	12月11	百保利
	加勒比海	12月11	嘉慶
	美國西岸	12月11	山下
SRUS	洛杉磯紐約	12月11	百保利
RU	中南美	12月11	大三
UT	加州紐約	12月11	美輪
RU	加勒比海	12月11	川崎
	加勒比海	12月11	海運
VER	紐約	12月12	利達
MOND	美國西岸	12月12	港恒
	美國西岸	12月13	山下
FORGE	美國西岸	12月13	天祥

洲線

	澳洲	12月7	太古
KE	弗里曼達爾	12月10	森那美
	新西蘭	12月11	太古
	澳洲	12月11	港郵
SKIY	澳洲	12月11	華林
	新畿內亞	12月13	大煦
	澳洲	12月13	新興
	澳洲	12月15	香島
	澳洲	12月16	福來

LINE
船株式會社
直航
南非：Durban, Capetown, 及 Port Elizabeth.
西非：Abidjan*, Douala*, Apapa*, Lome*, 及Port Harcourt+, 兼收 Tema+Cotonou+及Monrovia+, 經 Abidjan, Pointe Noire+, Libreville+, Port Gentil+經Douala, +只收FCL, *FCL及Breakbulk
加勒比海：直航中美洲各埠　兼收日本轉駁加勒比海各埠
……有限公司　……5—256131（十線）
……處：豐利行有限公司　香港康樂大廈十五樓　電話：5—250141（七線）

船公司
……
紐約　波的摩　諾福克
元月1日　元月2日　元月3日
元月7日　元月9日　元月10日
元月13日　元月15日　元月16日
元月19日　元月22日　元月23日
元月24日　元月26日　元月27日
2月3日　2月4日　2月5日
2月10日　2月11日　2月12日
……十二月四日下午十一時
……船務有限公司
……中大邦大廈14樓（24）
……071　237031
……貨站電話：12—247585

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
陽興丸	YOHKOH MARU(上午八時)	基隆	國際橋	川崎
曉光	DAWN RAY(上午八時)	沙勝越	B41	萬祥源
天馬	TIMMAR FORTUNE(中午)	湄島	B	富必
力興頓	SEA. LEXINGTON(中午)	美國	國際橋	天祥
英偉雅士	DYNAMIC ACE(晚上)	日本	現代橋	東洋
長雄	EVER MASTER(上午五時)	美國	國際橋	利達
航友	GRAND NAVIGATOR(下午四時)	台灣	現代橋	怡和
建華二號	KIEN HWA No. 2(下午)	高雄	油蔴地	東海
國利	KUO LIE(下午)	高雄	油蔴地	海昌
他輔總統	PRES. TAFT(下午三時)	美國	國際橋	總統
史提拉檔士	STELLA LYKES(下午十時)	墨西哥灣	A	怡和
本渡	HONDO(上午七時)	日本	A12	寶隆
依華	IWATE(晨早)	日本	B23	天祥
于恒	YUHENG(上午九時)	廣州	B	華夏
福星	GOOD STAR(上午)	新加坡	B8	星洋

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
女英雄	HEROINAE(下午)	西南非	A32	大三
艾奧根遜	KHUD. IOGANSON(上午)	加州	國際橋	華林
武士	MUSE(下午)	新加坡巴生	B2	大源
南星	NAVETTE STAR(下午六時)	汶萊納閩	油蔴地	國光
新高雄	ZIM KAOHSIUNG(上午二時)	依力	現代橋	新興
美那	MAWLAM YAING(下午)	日本仰光	A13	新興
夏曼拿索	HAMANASU(下午)	拉高士亞巴巴	A22	福來
東平二號	TUNG PING No. 2(中午)	高雄	油蔴地	海昌
東廊	EASTERN CORRIDOR(下午)	新加坡	B20	天祥
印尼怡美利	TAMURAEVERETT(下午)	曼谷新加坡	A33	福來
泰來	TAI LAI(下午)	高雄	油蔴地	東海
大中山	TAI CHUNG SHAN(下午)	曼谷	B14	順昌
陽興丸	YOHKOH MARU(下午)	基隆	國際橋	川崎
駿山	JUNSHAN(下午三時)	上海	B18	招商局
日光島	SUNSHINE ISLAND(上午八時)	馬尼拉	海厦	香島
露嘉蘭	LUCULENT(上午七時)	曼都里	B16	協成
秀平丸	SHUHEI MARU(上午十時)	馬尼拉	A37	中英

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
柯威亞	AL WATTYAH(中午)	台灣	A	怡和
陶南一號	DONAM No. 1(晨早)	釜山	油蔴地	港興
雯琮	MINTSUNG(上午八時)	青島	B	招商局
東利	SEAWOOD ADVENTURER	菲律賓	B	東源
江洋	BISMARCK CAREER	上海	A	泛洋
海洋星	OCEANIA STAR(晨早)	日本	A	天祥
環球勇士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	國際橋	海運
豐桑丸	HOSO MARU	日本	B	海聯
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡	B	順昌
美真美	BULSOOK	曼谷	B	振盛行
大和丸	YAMATO MARU	日本	B	嘉信
銀星	SILVER STAR	釜山	B	新興
美國精兵	AM. LEGION	美國	國際橋	美輪
東京灣	TOKYO BAY	歐洲	現代橋	太古
利家拿	NAGARA(上午六時)	澳洲	國際橋	百保利
大東丸	DAITO MARU	日本	B	天祥
杜魯門總統	PRES. TRUMAN(下午三時)	美國	國際橋	總統
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	日本	海厦	馬士基
勝達	SARGODHA	曼谷	國際橋	寶隆
賓根威	BOUGAINVILLE	基隆	A	沙咭
福興	FOO HSING(下午)	高雄	油蔴地	海昌

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
航友	GRAND NAVIGATOR	渣打轉台灣	現代橋	怡和
他輔總統	PRES. TAFT	新加坡阿拉伯海	國際橋	總統
英偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉日本	現代橋	東洋
力興頓	SEA. LEXINGTON	美國西岸	國際橋	天祥
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	歐洲	海厦	馬士基
本渡	HONDO	渣打地中海	A12	寶隆
依華	IWATE	曼谷	B23	天祥
利來福岡	NL. FUKUOKA	南美	A10	渣華
史提拉檔士	STELLA LYKES	墨西哥灣	A	怡和
利來自由城	NL. FREETOWN	新西蘭	海厦	太古
建華二號	KIEN HWA No. 2(下午)	高雄	油蔴地	東海
國利	KUO LIE(下午)	高雄	油蔴地	海昌
天馬	TIMMAR FORTUNE	湄島	B	富必

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
鼓浪嶼	GULANGYU	B24	益豐
	HASIKIN No. 12	油蔴地	永泰
黑龍江	HEILONGJIANG	吉列島	招商局
東發	TUNG FAU	油蔴地	東海
	BELARUN	B12	華林
力恒	RIHENG	B22	華夏
大班丸	TACHIBANA MARU	A14	新興
新江	XIJIANG	西區	招商局
挪威海	NORWEGIAN SEA	A16	益豐
寶山	BAO SHAN	A43	招商局
安華	ANHUA	A46	招商局
南華	NAN HUA	西區	招商局
松島一號	MATSUAHIMA No. 1	油蔴地	恒多
金源	TSIN YUEN	油蔴地	源源
卡塞玲	CATHARINE S	A8	天祥
長安	CHANGAN	B6	招商局
風慶	FENGQING	西區	招商局
海春	HAI CHUN	A27	亞利來
利來自由城	NL. FREETOWN	海厦	渣華
富隆	RICHLAND	B19	東安
海通	HAI TUNG	B15	大興
飛輪	AFRICAN EXPRESS	A21	安快
北山	BEISHAN	西區	招商局
嘉明	CHAR MING	A6	嘉慶
金安	KIM ANN	A34	源源
美西美	MAH	A9	振盛行
樂好信	NORDHAUSEN	A7	東亞
順風	SCAPWIND	A31	泛洋
海雄	SEAMASTER I	現代橋	新興
上海丸	SHANGHAI MARU	B13	海聯
新安	XINAN	B4	招商局
大興	DAXING	A49	招商局
凱歌	KAIGO	吉列島	招商局
紀達	KEE TRADER	A18	協成

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
安樂	TRADO	新加坡	12月6	新興
環球勇士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	12月6	海運
黑鯨	BLACK WHALE	日本	12月6	大源
淳洋丸	JUNYO MARU	日本	12月6	永泰
利來菲芝	NL. FIJI	基隆	12月6	渣華
百利來	PETRELO	日本	12月6	協成
和平雅士	HWAPYUNG ACE	釜山	12月6	和平
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	日本	12月6	馬士基
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	12月6	怡和
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	12月6	太古
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷	12月6	海陸
利士金檔士	LIPSCOMB LYKES	美國	12月6	怡和
長麗	EVER SUPERB	美國	12月6	利達
東方學者	ORT. RESEARCHER	高雄	12月6	港郵
摩素快輪	MOSEL EXPRESS	美國	12月6	捷成
新海德	NEW HYDE	印尼	12月6	聯航
普舍	PUSSUR	神戶	12月6	東海
史達羅斯汀	PETR STAROSTIN	歐洲	12月6	華林
威沙安巴	VISHVA AMBER		12月6	東亞
長城	KOTA PANJANG	新加坡	12月6	太平
瑪莉碧琪	MARIE BEKKE	舶槍	12月6	森那美
巴倫星	BARON STAR	台灣	12月6	達高
達達尼士	BENRINNES	馬尼拉	12月6	達行
光榮雅士	GLORY ACE	基隆	12月6	中央
新東京	ZIM TOKYO	美國	12月6	新興
亞拔馬士基	ALBERT MAERSK	美國	12月6	馬士基
派馬河	RIVER PRIMA	基隆	12月6	太古
利達士	LAERTES	基隆	12月6	太古
香港貨櫃	H.K. CONTAINER	歐洲	12月6	港郵
全運快輪	ALLTRANS EXPRESS	美國日本	12月6	港恒
金星	VENUS	日本	12月6	東方
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	12月7	海豐
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	12月7	海豐
聯合協調	UNION CONCORD	台灣	12月7	港郵
大成功	SUCCESS	日本	12月7	中央
金希拉	GOLD HILLA	基隆	12月7	新興
三峯	SAM BONG	釜山	12月7	海馬
大朗加	TARONGA	日本	12月7	百保利
史蘭地亞	SELANDIA	日本	12月7	寶隆
坪洲	PING CHAU	高雄	12月7	香島
泰士來	TYSLA	日本	12月7	寶隆
安達馬士基	ANDERS MAERSK	新加坡	12月7	馬士基
長合	EVER HOPE	地中海	12月7	利達
金泰	GOLD POWER	高雄	12月7	利達
利達馬士基	LEDA MAERSK	日本	12月7	馬士基
幸福海	LUCKY OCEAN	釜山	12月8	新興
金城	KOTA MAS	新港	12月8	太平
大科馬丸	TACOMA MARU	新加坡	22月8	大三
嘉商	COSMO TRADER	日本	12月8	大三
金融	SL. FINANCE	美國	12月8	海陸
哥倫布	COLOMBUS VENTURE	台灣	12月8	東方
愛麗馬士基	ELEO MAERSK	波斯灣	12月8	馬士基
陶南二號	DONAM No. 2	釜山	12月8	港興
亞馬地路	ARMADALE	基隆	12月8	太古
甲斐丸	KAI MARU	基隆	12月8	日郵
二見丸	FUTAMI MARU	基隆	12月8	日郵
海達	SANTA TERESA	日本	12月8	大三
柯利近虹	OREGON RAINBOW	日本	12月8	大三
布里斯托丸	BRISTOL MARU	基隆	12月8	日郵
日本芷荊	JAPAN CANELA	日本	12月8	泛洋
金威達	GOLD VARDA	基隆	12月8	新興
東京灣	TOKYO BAY	高雄	12月8	太古
美華碧琪	MARTHA BAKKE	三藩市	12月8	森那美
綠島	GREEN ISLAND	曼谷	12月8	香島
尼加治	NEHAJ	日本	12月8	達行
利來	DIELORELEI	日本	12月8	東洋
名古屋丸	NAGAYA MARU	日本	12月8	海聯
吉海丸	YOSHIUMI MARU	日本	12月8	嘉信
貴州	KWEICHOW	新西蘭	12月9	太古
快富	FRANKFURT	歐洲	12月9	東亞
君重丸	KIMISHIGE MARU	釜山	12月9	山下
愛瑪馬士基	EMMA MAERSK	日本	12月9	馬士基
博多丸	HAKATA MARU	基隆	12月9	日郵
溫寶隆總統	PRES. VANBUREN	美國	12月9	總統
珠島丸	TAMASHIMA MARU	日本	12月9	天祥
七海橋	SEVEN SEA BRIDGE	歐洲	12月9	川崎
藝寶島	SHARP ISLAND	高雄	12月9	香島
澳大利亞丸	AUSTRALIA MARU	基隆	12月9	日郵
寶蘇利亞	BUNGA SURIA	歐洲	12月9	萬邦
愛比利亞丸	IBERIA MARU	基隆	12月9	川崎
天保	TEMPO	基隆	12月9	川崎
麥堅利馬士基	MCKINNEY MAERSK	日本	12月9	馬士基
利來士巴尼吉	NL. SPAARNEKERK	基隆	12月9	渣華
大湍輪	TELAMON	基隆	12月10	川崎
榮山丸	EIZAN MARU	日本	12月10	天祥
利來些路士吉	NL. SEROOSKERK	新加坡	12月10	渣華
太平貨櫃	PACIFIC CONTAINER	美國	12月10	香島
利來拿索	NL. NASSAU	新加坡	12月10	渣華
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	12月10	順昌
違利怡美利	MAKEVERETT	日本	12月10	福來

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
安東尼	ANTHONY	歐洲英國	12月6	快航
香港貨櫃	H.K. CONTAINER	歐洲	12月6	港郵
泰士來	TYSLA	地中海	12月7	寶隆
金泰	GOLD POWER	地中海	12月7	利達
史蘭地亞	SELANDIA	歐洲	12月7	寶隆
利達士	LAERTES	來梭士	12月8	太古
東京灣	TOKYO BAY	歐洲	12月9	太古
哥倫布	COLUMBUS VENTURE	地中海	12月9	東方
博多丸	HAKATA MARU	熱那亞馬賽	12月9	日郵
甲斐丸	KAI MARU	地中海	12月9	日郵
尼加治	NEHAJ	地中海	12月9	達行
百業	E.R. BRUSSEL	歐洲	12月10	仕嘉
海隆	OCEAN ESPERANCE	地中海	12月11	大三
蒙卡斯特喜來	MUNCASTER CASTLE	歐洲	12月11	港貨櫃
偉士達	VESTA	地中海	12月12	日郵
派那可基	PIONER NAKHODKI	歐洲	12月12	華林
長航	EVER VOYAGER	歐洲	12月12	利達
豐和丸	HOWA MARU	歐洲英國	12月13	泛洋
利康	NIHON	歐洲	12月14	寶隆
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	歐洲	12月15	港郵
茱莉達	JURATA	歐洲	12月15	天祥
東京快輪	TOKIO EXPRESS	歐洲	12月16	捷成

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
安樂	TRADO	依力	12月6	新興
大班丸	TACHIBANA MARU	仰光	12月7	新興
泰士來	TYSLA	遮打	12月7	寶隆
金泰	GOLD POWER	遮打	12月7	利達
利來菲芝	NL. FIJI	科倫坡	12月7	渣華
坪洲	PING CHAU	紅海	12月8	香島
大朗加	TARONGA	波斯灣	12月8	百保利
利達士	LAERTES	紅海	12月8	太古
金城	KOTA MAS	紅海	12月8	太平
普舍	PUSSUR	卡拉奇	12月8	東海
布里斯托丸	BRISTOL MARU	遮打	12月9	日郵
二見丸	FUTAMI MARU	紅海	12月9	日郵
澳大利亞丸	AUSTRALIA MARU	阿拉伯海	12月9	日郵
金融	SL. FINANCE	杜拜達曼	12月9	海陸
愛瑪馬士基	EMMA MAERSK	波斯灣	12月9	馬士基
哥倫布	COLUMBUS VENTURE	遮打	12月9	東方
君重丸	KIMISHIGE MARU	波斯灣	12月10	山下
藝寶島	SHARP ISLAND	波斯灣	12月10	香島
寶達莎	POTENZA	亞丁	12月11	日郵

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
聖基士多賓士	ST. CHRISTOPEURS	拉高士亞巴巴	12月7	安快
巴倫星	BARON STAR	西非	12月7	達高
江洋	BISMARCK CAREER	西非	12月7	泛洋
利來菲芝	NL. FIJI	東非	12月7	渣華
派馬河	RIVER PRIMA	西非	12月7	太古
金希拉	GOLD HILLA	南非	12月8	新興
賓根威	BOUGAINVILLE	西非	12月8	沙咭
金城	KOTA MAS	東非	12月8	太平
柯利近虹	OREGON RAINBOW	南非	12月9	大三
海達	SANTA TERESA	東非	12月9	大三
麥堅利馬士基	MCKINNEY MAERSK	角城西非	12月9	馬士基
亞馬地路	ARMADALE	南非	12月9	太古
金威達	GOLD VARDA	西非	12月10	新興
百業	E.R. BRUSSEL	拉高士亞巴巴	12月10	仕嘉
愛城丸	IBERIA MARU	西非	12月10	川崎
大輔湍	TELAMON	南非	12月11	日郵

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
環球勇士	GLOBAL VENTURE	馬尼拉	12月6	海運
東利	SEAWOOD ADVENTURER	汁湖	12月6	東源
海洋星	OCEANIA STAR	新加坡	12月6	天祥
美西美	MAH	曼谷	12月6	振盛行
豐桑丸	HOSO MARU	新加坡	12月6	海聯
達達尼士	BENRINNES	馬尼拉	12月6	達行
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷	12月6	海陸
大東丸	DAITO MARU	新加坡	12月6	天祥
安納地馬士基	ANETTE MAERSK	新加坡印尼	12月6	馬士基
大寶石	TAIPOOSEK	新加坡	12月7	順昌
成功一號	SENG KONG No. 1	汶萊	12月7	美成
利達馬士基	LEDA MAERSK	印尼	12月7	馬士基
黑鯨	BLACK WHALE	新加坡巴生	12月7	大源
百利來	PETRELO	新加坡庇能	12月7	協成
淳洋丸	JUNYO MARU	曼谷	12月8	永泰
大成功	SUCCESS	馬尼拉	12月8	中央
三峯	SAM BONG	新加坡印尼	12月9	海馬
美真美	BULSOOK	曼谷	12月9	振盛行
平安	PING ON	古晉詩巫	12月9	東安
金星	VENUS	馬尼拉	12月9	東方
珠島丸	TAMASHIMA MARU	新加坡巴生	12月10	天祥
違利怡美利	MAKEVERETT	印尼	12月11	福來
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	12月11	山下
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	12月11	順昌
榮山丸	EIZAN MARU	新加坡巴生	12月11	天祥
環球先鋒	GLOBAL PIONEER	馬尼拉	12月11	海運
山正丸	SANSEI MARU	新加坡庇能	12月12	海聯
沙保地	SAPUDI	印尼	12月12	亞利來
他路那迦	ANDHIKA TARUNAGA	印尼	12月12	亞利來
娜斯馬士基	LARS MAERSK	曼谷新加坡	12月13	馬士基
世界之獅	WORLD LION	曼谷	12月13	海陸

東亞·東北亞線

船名		開往港口	月日	公司
陶南一號	DONAM No. 1	釜山	12月6	港興
光榮雅士	GLORY ACE	日本	12月6	東洋
銀星	SILVER STAR	釜山	12月6	新興
大班丸	TACHIBANA MARU	日本	12月7	新興
幸福海	LUCKY OCEAN	釜山	12月8	新興
金星	VENUS	日本	12月9	東方
快富	FRANKFURT	日本	12月10	東亞
寶利怡美利	PABLOEVERETT	日本釜山	12月10	福來

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
利士金檔士	LIPSCOMB LYKES	檀香山美國西岸	12月6	怡和
美國精兵	AM. LEGION	加州紐約	12月6	美輪
東方學者	ORT. RESEARCHER	加州紐約	12月6	港郵
光榮雅士	GLORY ACE	美國西岸	12月6	山下
勝達	SARGODHA	加州	12月6	寶隆
長麗	EVER SUPERB	加州	12月6	利達
新東京	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	12月6	新興
全運快輪	ALLTRANS EXPRESS	美國西岸	12月6	港恒
瑪莉碧琪	MARIE BAKKE	溫哥華	12月6	森那美
摩素快輪	MOSEL EXPRESS	加州	12月7	捷成
杜魯門總統	PRES. TRUMAN	加州	12月7	總統
安達馬士基	ANDERS MAERSK	加州	12月7	馬士基
亞馬地路	ARMADALE	南美	12月9	太古
金融	SL. FINANCE	美國西岸	12月9	海陸
天保	TEMPO	美國西岸	12月9	川崎
溫寶隆總統	PRES. VANBUREN	加州	12月10	總統
太平貨櫃	PACIFIC CONTAINER	加州	12月10	香島
日本芷荊	JAPAN CANELA	加勒比海	12月10	泛洋
華馬士	KHUD ROMAS	加州	12月10	華林
萬力	MENELAUS	加州委內瑞拉	12月11	百保利
嘉航	CHAR HANG	加勒比海	12月11	嘉慶
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	12月11	山下
百保環	BARBER PERSEUS	洛杉磯紐約	12月11	百保利
庫拉薩俄丸	CURACAO MARU	中南美	12月11	大三
美國太空人	AM. ASTRONAUT	加州紐約	12月11	美輪
牙買加丸	JAMAICA MARU	加勒比海	12月11	川崎
海雅	ARIADNE	加勒比海	12月11	海運
榮恒	GREEN FOREVER	紐約	12月12	利達
海王鑽石	NEPTUNE DIAMOND	美國西岸	12月12	港恒
華利雅士	FAMILY ACE	美國西岸	12月13	山下
福至谷	SEA. VALLEY FORGE	美國西岸	12月13	天祥

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
亞洲明珠	ASIAN PEARL	澳洲	12月7	太古
美華碧琪	MARTHA BAKKE	弗里曼達爾	12月10	森那美
貴州	KWEICHOW	新西蘭	12月11	太古
東方專家	ORT. EXPERT	澳洲	12月11	港郵
披亞納斯基	OSIP PYATNITSKIY	澳洲	12月11	華林
大明	BIG GLORY	新畿內亞	12月13	大煦
新依力	ZIM EILAT	澳洲	12月13	新興
圓洲	YUEN CHAU	澳洲	12月15	香島
愛華樂	ADVARA	澳洲	12月16	福來

火·車·時·刻·表

紅磡開	到羅湖(標準時間)	羅湖開	到紅磡
上午5時30	上午6時34	上午5時46	上午6時55
6時21	7時31	6時10	7時25
6時56	8時08	6時39	7時54
7時39	8時46	7時03	8時22
8時10	9時28	×7時20	×7時38
9時00	10時13	7時45	8時55
10時00	11時15	8時24	9時38
10時55	下午12時16	9時02	10時19
下午12時10	1時23	9時50	11時06
1時05	2時21	10時51	下午12時02
2時05	3時21	11時53	1時16
3時00	4時14	下午12時54	2時16
4時05	5時16	1時58	3時11
×4時20	×4時39	2時54	4時04
5時03	6時12	3時48	5時02
5時30	6時45	4時31	5時42
6時00	7時11	4時52	6時00
		×5時02	×5時20
6時30	7時43	5時27	6時41
7時00	8時08	6時22	7時31
7時56	9時04	7時15	8時26
9時08	10時15	7時45	8時56
▲10時30	11時37	8時12	9時23
★11時00	0時08	9時07	10時21

▲星期六停開，★星期六行走，×紅磡沙田線。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午9時55	下午12時32	上午6時35	上午8時26
上午11時36	下午1時24	上午7時25	上午9時16
下午12時54	下午3時20	上午9時14	上午11時32
下午4時04	下午6時42	上午10時00	下午8時10

廣九直通火車時間表

廣州開：上午八時三十分　到紅磡：上午十一時二六分

紅磡開：下午一時　到廣州：下午三時五四分。

TOHO LINE

日本東方輪船有限公司
收貨站：青衣迅發貨倉 電話12—457112,457387

歐洲定期航線

M. S. HOWA MARU 豐和丸

十二月五日抵港　六日開行

直航：Hamburg, Antwerp, Rotterdam, Amsterdam, Hull, Liverpool, London.
Dublin, Le Havre with transhipment at Rotterdam, Bremen, Oslo, Gothenburg, Aarhus, Bergen, Helsinki, Copenhagen, Stockholm, Lisbon, Lexioes, Malmo, Liverpool, London with transhipment at Hamburg.

江發快輪 M.S. Kan Career 十二月十二日到港 由歐洲入口卸貨

汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
德輔道中71號聯邦大廈705室
電話：H-238091/3(3Lines)
澳門代理星華船務公司
電話：2797 地址：巴素打爾古街95號

CAVN/FMG

委內瑞拉／哥倫比亞國家聯營航線由香港直放中南美洲
ARIADNE VL-019
海雅 十二月十日到港 十二月十二日開行　即日收貨 十二月八日截貨
Discharging Ports: Cristobal, Barranquilla, Maracaibo, La Guaira, Kingston, Santo Domingo, Port of Spain.
Cargo for Santa Matha, Cartargena, Puerto Cabello acceptable with transhipment at Barranquilla.
Cargo for Puerto Cortes, Port Au Prince with transhipment At Cristobal.
SAM JOHN GOVERNOR. GL-019
海俊 十二月廿二日到港 十二月廿四日開行
Discharging Ports: (Cargo for Colon, Panama City, Puerto Cortes, Port Au Prince acceptable with transhipment at Cristobal)
Buenaventura, Cristobal, Maracaibo, La Guaira, Puerto Cabello, El Guamache, Port of Spain and Paramaribo.
香港總代理：香港海運有限公司
中區聯邦大厦23字 電話：5—225648，5—617123
收貨站：美利公司貨倉　東亞衛貨埔車倉
電話：3—648307, 648308.
澳門代理：新興公司　電話：2515

"K" LINE
川崎汽船株式會社

船期	船名	直航
收貨：即日 截貨：9/12	"TELAMON" 收貨站：美孚亞利行貨倉有限公司。	南非：Durban, Capetown, 及 Port Elizabeth.
落貨：9/12 啓航：10/12	"IBERIA MARU" 愛比利亞丸	西非：Abidjan*, Douala*, Apapa*, Lome*, 及Port Harcourt+, 兼收Tema+Cotonou+及Monrovia+, 經Abidjan, Pointe Noire+, Libreville+, Port Gentil+經Douala. +只收FCL, * FCL及Breakbulk
收貨：即日 截貨：9/12 啓航：11/12	"JAMAICA MARU" 牙買加丸 收貨站：油塘灣亞利高集運倉庫有限公司	加勒比海：直航中美洲各埠 兼收日本轉駁加勒比海各埠

總代理：川崎(香港)有限公司
香港康樂大厦十五樓 電話：5—256131(十線)
澳門接載處：通耀行　接載處：豐利行有限公司
澳門新馬路廿一號 永亨銀行大厦302室 電話：5739　香港康樂大厦十五樓 電話：5—250141(七線)

亞澳快航有限公司
收貨站：現代貨箱碼頭及彩虹德記
碇泊處：現代貨箱碼頭靠泊
全貨櫃服務

香港、墨爾砵、比利斯本(雪德雷特經墨爾砵)		收貨	集運截貨	普運截貨	到港
亞洲明珠	ASIAN PEARL	開始	——	4/12	6-7/12
東方專家	ORIENTAL EXPERT	開始	8/12	9/12	11-12/12
澳洲開發	AUSTRALIAN EXPLORER	8/12	13/12	14/12	16-16/12
亞洲翡翠	ASIAN JADE	16/12	21/12	22/12	24-25/12

紐西蘭快航　太古，大阪三井，渣華聯合航線 收貨站：海運橋及彩虹德記　直航：菲濟島、澳克蘭 威靈頓、列提頓。

		收貨	截貨	到港
貴州	KWEICHOW Lautoka, Suva, Auckland & Wellington	開始	10/12	12/12
駒來芬蘭	NEDLLOYD FRANKLIN AUCKLAND & LYTTELTON	19/12	2/1	4/1

新畿內亞及南太平洋航線

		收貨	截貨	到港
新疆 SINKIANG	WEWAK, LAE, RABAUL, & PORT MORESBY	4/1	4/1	4/1
湖北 HUPEH	MADANG, LAE, RABAUL, KIETA, HONIARA, SANTO, VILA, NOUMEA & PORT MORESBY	26/1	26/1	26/1

EASTERN SHIPPING LINES

貨箱服務 香港—菲律賓定期航線
M.S. "JAPRI VENTURE"
東強輪　直往：馬尼拉
(VOY.72CS)本期十二月九日到港 十二月十日開行
(VOY.73CS)下期十二月十九日到港 十二月二十日開行
總代理：東源大地有限公司 香港德輔道西40-52號西區中心大厦21號 電話：5-458151(五線)
接貨處：東源公司

WORLD LINE

直航 星加坡、巴生
BLACK WHALE
黑鯨 12月6日到 12月7日晚截收開行
SANVASS
山雅士 12月12日到 12月14日開
GOLDEN LAKE
金湖 12月19日到 12月21日開

美國輪船公司

	香港——日本——夏威夷——美國東西岸——歐洲	香港	三藩市	羅省	紐約	波的摩	諾福克
·美國精兵號 ★★★	American Legion V66	12月6日	12月19日	12月21日	元月1日	元月2日	元月3日
·美國太空人號	American Astronaut V76	12月12日	12月25日	12月27日	元月7日	元月9日	元月10日
·美國百靈號	American Lark V78	12月16日	12月29日	12月30日	元月13日	元月15日	元月16日
·美國太陽神號	American Apollo V61	12月24日	元月5日	元月7日	元月19日	元月22日	元月23日
·美國金戈號	American Lancer V92	12月30日	元月10日	元月12日	元月24日	元月26日	元月27日
·美國靈貓號	American Lynx V81	元月6日	元月20日	元月21日	2月3日	2月4日	2月5日
·美國寶瓶號	American Aquarius V80	元月14日	元月27日	元月28日	2月10日	2月11日	2月12日

·兼收檀香山貨 ★★★ 一切貨載截貨時間 一九七九年十二月四日下午十一時
美國總代理：美國船務有限公司
香港皇后大道中友邦大厦14樓(24)
電話：5—237071 237031
香港辦事處 美國收貨站電話：12—247585

中國女排實力強勁
——訪日本女排監督小島考治

——羅絲——

小島考治

日本隊曾是上屆蒙特利爾奧運會女子排球冠軍，她們可以直接進入明年的莫斯科奧運會女子排球決賽周。但是，日本隊仍為參加在港舉行的第二屆亞洲女子排球錦標賽，而進行了近七個月的集訓，希望奪得冠軍，以壯聲威。

日本隊昨天抵港後，稍休一會，即於下午六時到伊館進行第一次練習。各人精神奕奕，身材結實，貌似「打仔格」。

在伊館場畔，記者訪問了日本女子排球隊監督小島考治，他原是日本女排的領隊，為日本隊揚威國際排球壇，立下了汗馬功勞。

他說，日本女排來港之前，在東京及大阪進行兩次集訓，希望在今次的比賽打出水準。

小島透露，日本女排的訓練，可算是相當辛苦，每周練足七天，每天是七個鐘頭，極力操好球隊，爭取佳績。並且在今年夏秋兩季間，到外地去進行比賽，盡量讓隊裏較新的球員加強國際賽經驗。其中就在六月份，在東京及其他幾個日本城市，與中國女隊比賽五場，成績三負二勝。然後到東歐，訪問波蘭、東德、匈牙利，十戰九勝一負，之後轉戰莫斯科，獲得蘇聯全運會女排冠軍。九月遠征南美，直至十月為止。備戰工作，進入熱烘烘的階段。

記者問，日本隊在去年的亞運會上擊敗中國隊，為何又在六月間中國隊訪日時，輸了二比三？

小島沉思一會，然後說：「中國隊是一支很強很強的隊伍，她們身材高大，今年進步極大。其中，攻球最具威脅，比以前凌厲得多，但在一傳及二傳方面，在技術上，仍未及日本隊，倘若這兩個缺點改善，加上原有的體力及高度的優點，應該是一支頂尖兒的強隊了。」

小島預測，中國隊可以出線，進軍莫斯科參加奧運會。但他同時指出，不能排除南朝鮮參加奧運會的可能性，因為實力是中國優於南朝鮮，是今次比賽中國出線機會較大。但南朝鮮可以以落第的名義，參加明年在保加利亞舉行的「淘汰賽」，爭奪最後一個參加奧運會的席位，說不定，到時日本與中國、南朝鮮三隊又在莫斯科再較高下。

中國女排熱身賽 五局輕取澳洲隊
美津濃服裝球鞋 運動員聲稱不俗

【本報訊】中國女子排球隊昨天中午在伊館與澳洲女子隊進行熱身賽，結果，中國隊連勝五局，贏得極為輕鬆。

整個比賽只花四十五分鐘，中國隊未派出最佳人手出戰，僅以副選球員上陣。但是，雙方仍然「有得比」。

中國隊的表現，以楊希及陳亞瓊較好。楊希在四號位的扣球，時而重若炮彈，時而輕吊慢撚，澳洲隊攔網的球員，也為之「冇符」。陳亞瓊與二傳手周鹿敏配合，打出了漂亮的快球，獲得場內知彼之士的讚賞。

其後，中國隊在第四局才以張蓉芳及張潔雲兩員正選國手上陣，比賽呈一面倒，張蓉芳扣殺恍如大鐵鎚。

五局比賽，中國隊分別以十五比一、十五比二、十五比七、十五比一及十五比○獲勝。

【本報訊】中國女子排球隊昨天已換上了嶄新的日本「美津濃」體育服裝及球鞋，據透露，中國早在今年全運會前，已與日本簽約，由美津濃公司供應球衣及球鞋，讓參加今次亞洲女子排球錦標賽的中國隊之用。

昨據中國隊運動員反映，這種日本的體育用品不俗，各人頗感習慣。

港隊備戰省港杯 今與港青練習賽

【本報訊】為準備打好在月底舉行的省港杯首回合足球賽，港足球隊今天下午四時在掃桿埔球場與港青進行一場練習賽。

據教練陳融章稱，港隊原定每周三練習，但本周四有偷園對南華的比賽，故改在今天進行練習賽。

奧運籃球預賽分組
中國女隊與保希荷編入第一組
男子亞洲一隊入圍與另十一隊角逐

【新華社北京十二月三日電】慕尼黑消息：國際籃球聯合會十二月一日宣布一九八〇年莫斯科奧林匹克運動會籃球賽的預選賽分組結果。女子預選賽將於五月五日到十五日在保加利亞的瓦爾納舉行。中國女子隊同保加利亞、希臘、荷蘭隊分在一組。

按規定，莫斯科奧運會的女子組籃球賽由六個隊參加，即上屆奧運會的冠軍蘇聯隊加上這次瓦爾納舉行的世界預選賽的前五名參加。參加瓦爾納預選賽的共有二十三個隊，分成六個小組。分組結果是：

第一組：日本、肯尼亞、波蘭、古巴；

第二組：保加利亞、希臘、荷蘭、中國；

第三組：英國、南朝鮮、墨西哥、南斯拉夫；

第四組：愛爾蘭、捷克斯洛伐克、法國、巴西；

第五組：匈牙利、奧地利、美國；

第六組：西德、意大利、加拿大。

莫斯科奧運會的男子籃球賽按規定有十二個隊參加。這十二個隊是：上屆奧運會前三名美國、南斯拉夫和蘇聯加上非洲、亞洲、大洋洲各預選出的一個隊和歐洲、美洲各預選出的三個隊。

歐洲的預選賽將於五月六日到十七日在瑞士各地舉行，共有二十個隊參加，分成四個小組。

第一組在諾因堡：以色列、法國、挪威、土耳其、奧地利；

第二組在盧加諾：波蘭、匈牙利、西班牙、英國、芬蘭；

第三組在韋維：盧森堡、瑞士、希臘、瑞典、捷克斯洛伐克；

第四組在盧塞恩：保加利亞、愛爾蘭、意大利、西德、荷蘭。

元朗為護級而戰 東昇決快攻相向
旺角場今晚上演聯賽搶分戲碼

【本報訊】甲組足球聯賽元朗對東昇之戰，今晚八時在旺角場舉行，雙方預備組六時十五分踢頭場，門票收十元。

元朗已打了七場聯賽，三和四敗還未贏過仗，只得三分，暫與市政並列積分表末席，已是介入護級有問題的一隊，由此而始，無論遭遇任何對手，它都要為護級而戰了。

它原是一支中型班，實力嗰不弱，過去七仗所以無法打開勝利之門，照看多與戰術錯誤、經佈「越位陷阱」，弄到不應失而失。另外，對於發動進攻，傳球與走位往往快慢不協調。此種打法，已受過幾場不應和而和及不應敗而敗的教訓，今後非認真改善不可。對今晚之戰，它如能夠改善打法，尚與東昇有得打，否則難免又敗。

東昇近來表現佳，尤其在面積窄狹的旺角場，從一個「快」字做功夫，打好攻守組織，今仗可以快波針對元朗，贏面甚高。

元朗對今仗戒將採穩守突擊的打法，不再經佈「越位陷阱」，而打緊迫防守，進可減少出錯，有梁順昌「波監」期滿，復行上陣，將會守得穩些。惟突擊必須夠快，才可發揮到「士哥」，如能發揮到「士哥」，就會與東昇拉緊來打，但想贏東昇仍非易，惟有東昇演出走樣，它才可搶分。

元朗：曾錫昌、洪偉平、龍志成、梁順昌、游耀華、陳發枝、吳汝賓、劉榮根、葉振發、李龍國

東昇：梁活武、潘長旺、蒙新祥、沈冠良、吳錦華、黃達財、麥天富、翁偉圖、張家平、黎耀洪

中國女排扣殺，澳洲隊員攔網不及。

世界體操賽揭幕
三十三隊近四百選手參加
行家稱中國屬前六名勁旅

【據新華社沃思堡十二月二日電】來自三十三個國家的三百八十多名體操運動員，今天下午參加了在美國沃思堡市中心體育館舉行的第二十屆世界體操錦標賽開幕式。

熱情好客的沃思堡居民做了很大努力，使這次開幕式成了各國體操運動員同當地居民和觀眾的盛大聯歡活動。在舉行運動員入場式後，上百名青少年頭戴美國西南部人民喜愛的牛仔帽，身着各式鮮艷服裝，為各國來賓表演了許多具有濃厚地方色彩的歌舞節目。

這次世界體操錦標賽同時又是參加明年奧運會體操項目比賽的一次選拔賽。因此，各國派出了自己最優秀的選手來參加比賽。

近年來，國際體操運動技術發展迅速。人們普遍注意體操動作的難度和獨創性，各項技術日新月異。

中國體操運動員在中斷了十七年之後重新參加世界體操錦標賽。他們受到了各國體操界人士的熱烈歡迎。同時，人們也在密切注視着中國體操隊的實力。行家們在觀看了中國選手們的賽前訓練後，普遍認為，對於爭奪前六名的各強隊來說，中國隊是一支新的勁旅。

比賽將從三日正式開始。男女團體賽將在三、四、五、六日內穿插進行。

世界體操賽在美國舉行　右圖為中國隊在開幕式上，列隊進場；左圖為開幕式場面，二十三隊齊集場中。

體操點將台

熊松良抓槓創絕招 李月久翻跟斗一流 許仲旋身輕彈跳好 童非鞍馬拿手好戲

熊松良，廣東選手，男，二十二歲，身高一點六四米，體重五十八公斤。十六歲首次參加全國少年體操比賽，獲全能亞軍。一九七七年參加世界大學生運動會，以單槓反吊前空翻抓槓創絕招震驚體壇，獲全能第八名，一九七八年太平洋沿岸國際體操邀請賽，一人獨得自由體操、跳馬、單槓、吊環四枚金牌，第八屆亞運會又獲全能第二名，今年第四屆全運會獲全能第五名，吊環冠軍，雙槓第六名。

李月久，速度型選手，男，二十二歲，身高一點五三米，體重五十九點二公斤。十一歲在營口市小學文娛宣傳隊裏表演翻跟斗，被體操教練發現，然後開始練體操。一九七四年國際中學生運動會體操比賽，他一舉成名獲全能冠軍，一九七五年第二屆亞洲青年體操比賽獲全能第四名，自由體操亞軍。一九七七年世界大學生運動會與日本、蘇聯強手相遇，他獲自由體操亞軍，跳馬第三名。在第八屆亞運會上獲全能第三名，自由體操冠軍。

許仲旋，廣東選手，男，二十歲，身高一點六〇米，體重五十三公斤。十三歲參加全國比賽。在第四屆全運會第一次獲跳馬冠軍稱號。他還獲得了吊環第六名和全能第六名。

身體輕，彈跳好，是小許的最大特點，跟斗翻的高，跳馬彈的好。

童非，江西選手，男，十八歲，身高一點六四米，體重五十七公斤。他父母是江西贛劇名演員，從小愛看武打翻跟斗。十三歲參加全國比賽，四年後獲全國個人全能第六名。

一九七八年首次出國到日本參加中日杯比賽，獲鞍馬亞軍。一九七九年去羅馬尼亞參加國際比賽，也獲鞍馬亞軍。

中國體操隊（二）　陸恩淳

伊館特製地板鋪砌竣工
據透露磨擦力大但引水力不強
本屆女排賽中日南朝鮮對抗門票暢銷

【本報訊】為舉行第二屆亞洲女子排球錦標賽，伊館場重新鋪砌由日本運來的特製地板，工程已告順利完成。

昨據日本栗山株式會社負責人乙藤光之說，伊館場鋪設的特製地板，每平方公尺連人工在內，值港幣二百元，全部費用港幣十二萬元。日本、南朝鮮、台灣、香港都試用這種地板，明年七月在莫斯科舉行的奧運會也使用這種地板。

據曾在該場練習的各隊隊員表示，該場地板磨擦力大，但引水力不強，偶然滴下汗水就容易滑倒，這是美中不足的。但是，各隊隊員經過短時間的練習後，很容易適應過來。

【本報訊】本屆亞洲女子排球錦標賽各場門票預售，以十一日日本對中國、十二日日本對南朝鮮、十三日中國對南朝鮮的門票較為暢銷，現只剩下少量，今天繼續預售。

公開長途賽跑 現已接受報名

【本報訊】九龍城民政區青年活動聯會及香港獅子山獅子會聯合主辦的國際公開長途賽跑，將於明年一月一日元旦上午九時在九龍仔運動場出發，全程七英里半。

凡年齡在十六歲以上的男性，不分國籍，均歡迎報名參加，費用全免。報名日期即日起至十二月二十日止，報名查詢，電話：三—八四八三一四及各區民政處。

亞洲籃球大賽 南朝鮮挫菲島
中國隊今出戰巴林

【綜合外電報道】昨天在日本名古屋舉行的第十屆亞洲男子籃球賽的四場比賽，全是強隊得勝。

昨天，A組伊拉克勝巴林九六比八三，半場伊拉克領先五○比三四。此組，中國兩戰兩勝，仍然領先，伊拉克及印度都是一勝一負。

B組南朝鮮以一一八比一○七力挫同組勁旅菲律賓，半場南朝鮮隊以六二比五八領先。泰國以一○三比八六勝新加坡。

C組巴基斯坦大勝孟加拉一二○比六七。

今天比賽四場，A組中國對巴林，B組新加坡對南朝鮮，C組香港、日本分別對抗馬來西亞及孟加拉。

兩場甲組聯賽 易地改期較量

【本報訊】原定本月十四日及廿一日在港會場舉行的兩場甲組足球聯賽，因港會場要用作曲棍球比賽，故要易地舉行。

十四日港會對愉園，改在旺角場打夜波，廿一日港會對海蜂，港會申請改期。

福岡馬拉松賽 瀨古利彥奪標

【法新社日本．福岡二日電】今天舉行的第十四屆福岡馬拉松比賽，日本的瀨古利彥獲得冠軍。

二十二歲的瀨古利彥，是早稻田大學學生，他以二小時十分三十五秒跑畢四十二點一九五公里的全程。

孖生兄弟宗茂、宗猛分別以二小時十分三十七秒及二小時十分四十八秒獲亞、季軍。

共有一百一十二人參加比賽，其中包括三十一名外國運動員。英國運動員福特以二小時十分五十一秒得第四名。

全國重點城市冠軍賽 旅大市足球隊奪錦標

【中國新聞社南寧十一月三十日電】今年全國足球重點城市冠軍賽，於十一月十日至二十六日在南寧舉行。旅大市足球隊獲得冠軍。

參加這次比賽的單位有北京、上海、天津、廣州、南京、瀋陽、長春、旅大、武漢、石家莊、重慶、青島、昆明、南寧、浙江青年隊等十五個代表隊。獲得這次比賽二至六名的是：北京隊、廣州隊、上海隊、天津隊、青島隊。

問題波

看了無綫的「足球雜誌」節目，原已不成問題的兩個「問題波」，又要打個問號矣！

南、昇的「問題波」——徐海弘射入被判「詐胡」，再看電視傳真，果然是尹志强施「手術」，先行推開黎新祥，自然不能算入，這不能說球證錯判或偏袒，只能說球證的「鷹眼」慢了半拍而已。

這個「問題波」曾經有了抗議事件，足總亦已作出判決，電視台之搬上螢幕，說明足總裁定正確也！

然而，精、愉的「問題波」——陳雲岳救出區永雄的十二碼球，被判「郁腳」，電視台卻「無可奉告」，只播愉園的五個射球過程，而無精工之「射」、陳雲岳之「接」。

十個十二碼球，電視台打個五折，這是為什麼呢？

·波迷·

電子產品、攝影器材展覽及技術交流會

促進四化，是目前中外工商界熱切關心的話題，

本着同心同德使四化早日實現，中國出口商品交易會委託香港文滙報支持贊助陽光業務促進有限公司於明年初假座廣州外貿中心展覽廳舉辦盛大電子產品，攝影器材展覽及技術交流會歡迎有關行業參展，從而擴展各項業務。

日期：一九八〇年壹月二十八日至二月十日　　地點：中國廣州外貿中心（交易會）展覽廳

贊助者：香港文滙報

● 技術交流會及洽談業務 ●

將有全國各有關機構及專業人士前來參觀洽談業務，並承蒙中國科委會，對外科技交流中心安排技術交流座談會。

（甲類）電子電器方面

一、各種有關工，商業電子儀器及製品。
二、工商業家庭電器用品，錄像機，錄映帶及錄音帶。
三、控制或檢查生產質量電子儀器
四、微型電腦及資料整理或儲藏器材。
五、電子檢查及監察器材。
六、各種最新高聲音響器材
七、各種最新電子計時器，電子錶配件及製品。
八、各種電子光學產品。

（乙類）攝影器材

一、各種攝影機及鏡頭
二、各種攝影照明器材及閃光燈
三、各種攝影配件及腳架
四、各種黑房儀器及配件
五、放映機（8,16,或35米厘）及剪輯機
六、放大機
七、各種冲印器材

陽光業務促進有限公司，負責安裝所有參展單位及照明設備外，並負責安排參展商之交通、住宿等事項，代聯絡展品之保險，及運輸工作，務使各參展商感覺滿意。

贊助者：香港文滙報　香港灣仔道197號　電話：5-722211，29及64分機

主辦者：陽光業務促進有限公司　香港北角英皇道499號北角工業大廈21樓　電話：5-620291（3線）5-631288，5-634988

大公報 Ta-Kung-Pao Hennessy Road Hong Kong

謹訂於一九七九年十二月五日（星期三）正午十二時為本銀行香港仔分行開業由董事長林思顯博士太平紳士 O.B.E.,J.P.,LL.D. 主持揭幕典禮